



CORDLESS ANGLE GRINDER 40V PWSAP 40-Li A1

(SE)

BATTERIDRIVEN VINKELSLIP 40 V

Översättning av bruksanvisning i original

(LT)

AKUMULIATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS 40 V

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

(LV)

AR AKUMULATORU DARBINĀMA LENĶA SLĪPMAŠĪNA 40 V

Orīģinālās lietošanas pamācības tulkojums

(PL)

AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA 40 V

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(EE)

AKUGA NURKLIHVIIJA 40 V

Algupärased kasutusjuhendi tõlge

(DE)

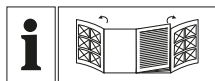
AKKU-WINKELSCHLEIFER 40 V

Originalbetriebsanleitung

(AT)

(CH)

IAN 402248_2201



SE

Vik ut båda bildsidorna och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami atsiverskite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE

Pöörake enne lugemist mõlemad joonistega leheküljed lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

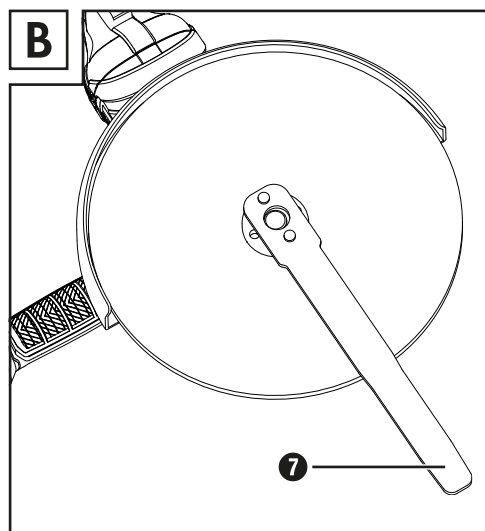
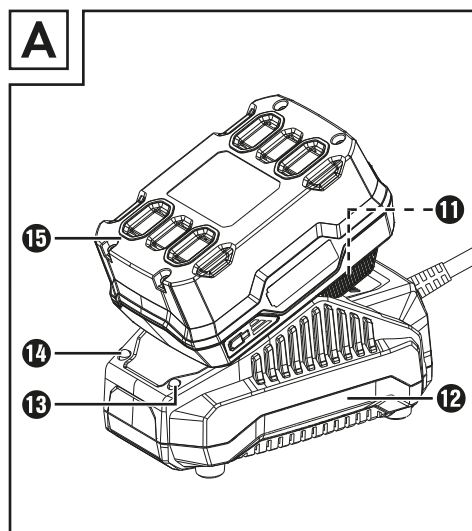
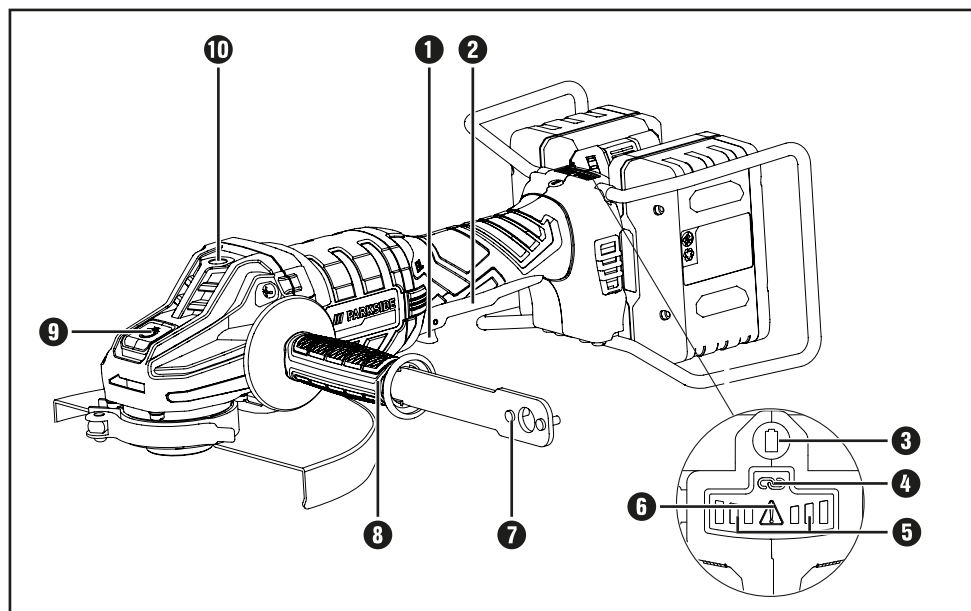
LV

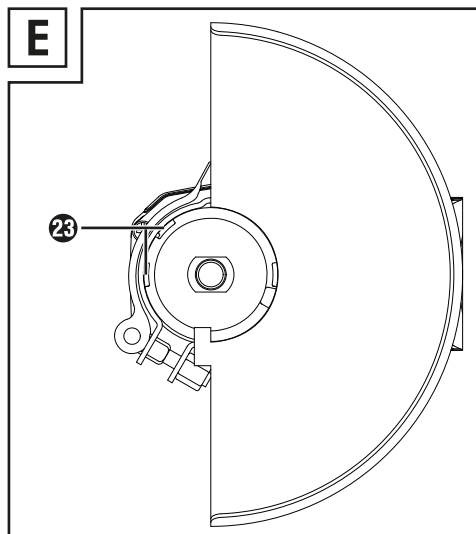
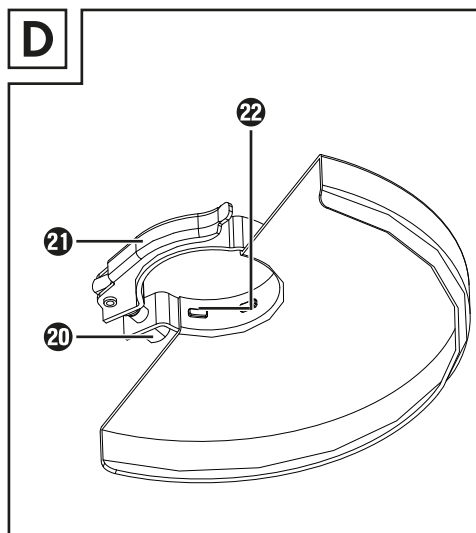
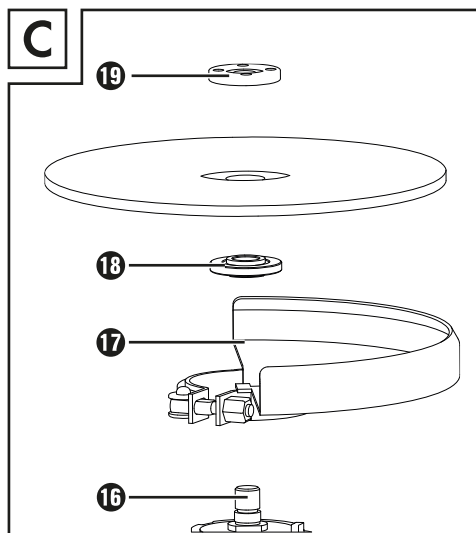
Pirms lasīšanas atlokiel abas lappuses ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

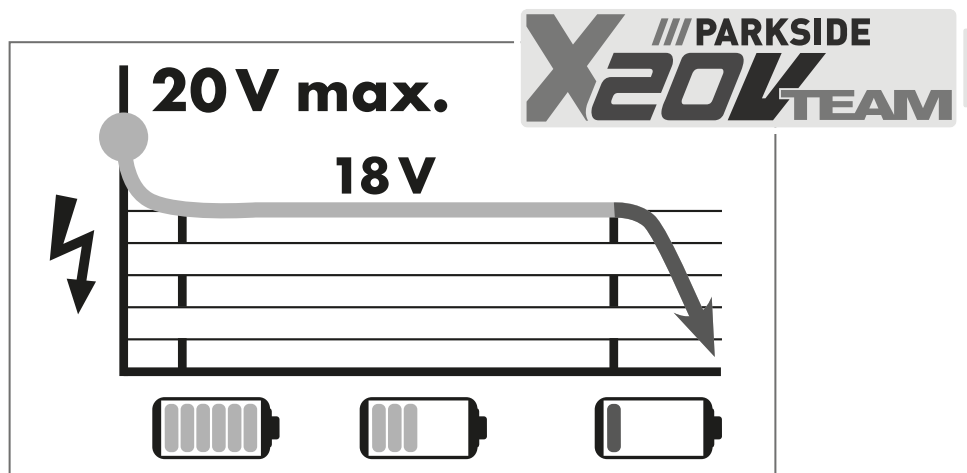
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	1
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	19
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	39
EE	Algupärase kasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	57
LV	Orģinālās lietošanas pamācības tulkojums	Lappuse	75
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	93







All Parkside tools and the chargers PLG 20 A1/A4/C1/A2/C2/A3/C3/PDSL G 20 A1/PLGS 2012 A1 of the X20V Team series are compatible with the PAP 20 A1/A2/A3/B1/B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1 battery pack.

Charging times Charging currents	max. 2,4 A Charger PLG 20 A1/A4/C1	max. 3,5 A Charger PLG 20 A2/C2	max. 4,5 A Charger PLG 20 A3/C3	max. 4,5 A Charger PDSL G 20 A1	max. 12,0 A Charger PLGS 2012 A1
2 Ah PAP 20 A1/B1 Battery pack	<u>60 min</u> 2,4 A	<u>45 min</u> 3,5 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A
3 Ah PAP 20 A2 Battery pack	<u>90 min</u> 2,4 A	<u>60 min</u> 3,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>32 min</u> 5,3 A
4 Ah PAP 20 A3/B3 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 7,8 A
4 Ah PAPS 204 A1 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 6,0 A
8 Ah PAPS 208 A1 Battery pack	<u>210 min</u> 2,4 A	<u>165 min</u> 3,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 12,0 A

SE Extrastöd med smartbatteri ④

Den här produkten har stöd för fler funktioner om man använder särskilda smartbatterier. Mer information finns i den bifogade dokumentationen från respektive tillverkare. Om det finns stöd för smartbatterifunktionerna lyser lampan Ready2Connect ④ på följande sätt:

Ready2Connect LED-lampa



Anslut batteripaketet

LED-lampan blinkar 3 gånger



Anslut till appen

LED-lampan förblir tänd



Inte ansluten till appen

LED-lampan förblir släckt



Verktyget i uppdateringsläge

LED-lampan blinkar konstant



Verktyget har uppdaterats

LED-lampan blinkar i 5 sekunder



Verktyget kunde inte uppdateras

LED-lampan blinkar omväxlande i snabb takt

PL Obsługa funkcji Smart baterii ④

To urządzenie obsługuje zaawansowane funkcje podczas korzystania ze specjalnych Smart baterii. Więcej informacji można znaleźć w dołączonych materiałach odpowiednich producentów. Gdy obsługiwane są funkcje Smart baterii, dioda LED Ready2Connect ④ świeci się w następujący sposób:

Ready2Connect LED



Podłączanie akumulatora

Dioda LED mignie 3 razy



Łączenie z aplikacją

Dioda LED pozostaje włączona



Brak połączenia z aplikacją

Dioda LED pozostaje wyłączona



Narzędzie w trybie aktualizacji

Dioda LED miga w sposób ciągły



Aktualizacja narzędzia powiodła się

Dioda LED miga przez 5 sekund



Aktualizacja narzędzia nie powiodła się

Dioda LED miga szybko naprzemiennie



LT Suderinamumas su išmaniuoju akumuliatoriumi 4

Naudojant specialius išmaniuosius akumuliatorius, šis įrankis dera su papildomomis funkcijomis. Daugiau informacijos rasite atitinkamų gamintojų papildomoje medžiagoje. Jei įrankis dera su išmaniojo akumuliatoriaus funkcijomis, „Ready2Connect“ šviesos diodas 4 šviečia kaip aprašyta toliau:

„Ready2Connect“ šviesos diodas



Akumuliatoriaus bloko prijungimas

Šviesos diodas sumirksi 3 kartus



Sujungimas su programėle

Šviesos diodas šviečia



Nesujungtas su programėle

Šviesos diodas nešviečia



Įrankio naujinimo režimas

Šviesos diodas nuolat mirksi



Įrankis sėkmingai atnaujintas

Šviesos diodas 5 sekundes mirksi



Įrankio atnaujinti nepavyko

Šviesos diodas pakaitomis greitai mirksi

EE Smart-aku tugi 4

See seade toetab spetsiaalsete smart-akude kasutamisel laiendatud funktsioone. Lisateavet vaadake palun vastavate tootjate lisamaterjalidest. Kui smart-aku funktsioone ei toetata, põleb Ready2Connecti LED 4 alljärgneval viisil:

Ready2Connecti LED



Akupaki ühendamine

LED vilgub 3 korda



Äpiga ühendamine

LED jääb põlema



Pole äpiga ühendatud

LED ei sütti



Tööriist värskendusrežiimis

LED vilgub pidevalt



Tööriista värskendamine õnnestus

LED vilgub 5 sekundit



Tööriista värskendamine ebaõnnestus

LED vilgub vaheldumisi kiiresti

LV Viedā akumulatora atbalsts 4

Šī ierīce atbalsta paplašinātās funkcijas, izmantojot īpašo viedo akumulatoru. Papildu informācija ir atrodamā attiecīgā ražotāja sastādītajos pavaddokumentos. Ja tiek atbalstītas viedā akumulatora funkcijas, Ready2Connect LED lampiņa 4 deg šādi:

Ready2Connect LED



Akumulatora bloka savienošana

LED lampiņa iemirgojas 3 reizes



Savienot ar lietotni

LED lampiņa paliek ieslēgta



Nav savienots ar ierīci

LED lampiņa paliek izslēgta



Instruments atjaunināšanas režīmā

LED lampiņa pastāvīgi mirgo



Instruments veiksmīgi atjaunināts

LED lampiņa mirgo 5 sekundes



Instrumenta atjaunināšana neizdevās

LED lampiņa pamīšus ātri mirgo

DE Smart-Akku Unterstützung 4

Dieses Gerät unterstützt erweiterte Funktionen bei Verwendung spezieller Smart-Akkus. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Begleitmaterialien der jeweiligen Hersteller. Wenn die Smart-Akku-Funktionen unterstützt werden, leuchtet die Ready2Connect LED 4 in nachfolgender Weise:

Ready2Connect LED



Akkupack verbinden

LED blinkt 3 mal



Mit der App verbinden

LED bleibt an



Nicht mit der App verbunden

LED bleibt aus



Werkzeug im Update Modus

LED blinkt kontinuierlich



Werkzeug Update erfolgreich

Die LED blinkt 5 Sekunden lang



Werkzeug Update fehlgeschlagen

LED blinkt abwechselnd schnell

Innehållsförteckning

Inledning	2
Föreskriven användning	2
Utrustning	2
Leveransens innehåll	2
Tekniska data	2
Allmän säkerhetsinformation för elverktyg	3
1. Säkerhet på arbetsplatsen	3
2. Elsäkerhet	4
3. Personsäkerhet	4
4. Användning och hantering av elverktyget	4
5. Användning och hantering av det batteridrivna elverktyget	5
6. Service	5
Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt	6
Kast och säkerhetsanvisningar för kast	7
Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning	7
Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning	8
Säkerhetsanvisningar för laddare	8
Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg	9
Godkända tillbehör	9
Arbetsinstruktion	10
Innan produkten tas i bruk	11
Ladda batteripaket (se bild A)	11
Sätta in och ta ut batteripaketet ur produkten	11
Kontrollera batteriets laddningsnivå	11
Montera/justera skyddskåpa	11
Montera extrahandtaget	12
Montera/byta skrub- och kapskiva**	12
Ta produkten i bruk	13
Koppla på och stänga av	13
Underhåll och rengöring	13
Kassering	13
Garanti från Kompernass Handels GmbH	14
Service	15
Importör	15
Originalförsäkran om överensstämmelse	16
Beställa reservbatteri	17
Beställning via telefon	17

BATTERIDRIVEN VINKELSLIP 40 V PWSAP 40-Li A1

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Manualen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan.

Föreskriven användning

Produkten ska användas utan vatten för att slipa, kapa** och skrubbslipa metall, betong och keramiska plattor. Alla övriga användningssätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda olycksrisker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är en följd av felaktig användning. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

** Skyddsskåpan för kapning måste beställas separat via vår kundservice.

Förklaring av symbolerna

	Använd alltid elverket med båda händerna
	Använd inte skyddshuvudet för slipande skärande arbeten**.

Utrustning

- 1 Påkopplingsspärr
- 2 På/Av-knapp
- 3 Laddningsnivåknapp
- 4 Ready2Connect LED-lampa
- 5 Batterilampa
- 6 Överbelastningslampa

- 7 Tvåhålsnyckel
- 8 Extrahandtag
- 9 Spärrknapp till spindel
- 10 Gängor (3 st.) till extrahandtag
- 11 Upplåsningsknapp till batteripaketet
- 12 Snabbbladdare*
- 13 Röd kontrollampa
- 14 Grön kontrollampa
- 15 Batteripaket*
- 16 Fästspindel
- 17 Skyddsskåpa
- 18 Fästfläns
- 19 Spännmutter
- 20 Justerskruv
- 21 Spännspak
- 22 Kodningsstift
- 23 Kodningsspår

Leveransens innehåll

- 1 batteridrivna vinkelslip 40 V
- 1 extrahandtag
- 1 skyddsskåpa (förmonterad)
- 1 tvåhålsnyckel
- 1 manual

Tekniska data

Batteridrivna vinkelslip 40 V PWSAP 40-Li A1

Nominell spänning	40 V --- (likström)
Nominellt varvtal	n 6000 min ⁻¹
Skivmätt	Ø 230 mm
Gängmätt	M14

Laddningsbart batteri PAPS 204 A1 *

Typ	LITIJON
Nominell spänning	20 V --- (likström)
Kapacitet	4 Ah
Celler	10

Snabbladdare PLG 20 A3*

INGÅNG/Input

Nominell spänning 230–240 V ~ 50 Hz
(växelström)

Nominell strömförbrukning 120 W

Säkring (invändig) 3,15 A 

UTGÅNG/Output

Nominell spänning 21,5 V --- (likström)

Nominell strömstyrka 4,5 A

Laddningstid ca 50 min

Skyddsklass II/□ (dubbel isolering)

* BATTERIET OCH LADDAREN INGÅR INTE I
LEVERANSEN

Information om buller och vibrationer

Mätvärden för buller har beräknats enligt
EN 62841. Karakteristisk A-viktad ljudnivå för
elverktyget:

Bulleremissionsvärde

Ljudtrycksnivå $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Osäkerhet $K = 3 \text{ dB}$

Ljudeffektnivå $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Osäkerhet $K = 3 \text{ dB}$

Använd hörselskydd!

Vibrationsvärde totalt

Ytslipa med huvudhandtag $a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Osäkerhet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Ytslipa med extrahandtag $a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Osäkerhet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

OBSERVERA

- De totala vibrationsemissionsvärden och de bulleremissionsvärden som anges här har uppmätts enligt en normerad metod och kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra.
- De totala vibrationsemissionsvärden och de bulleremissionsvärden som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

! VARNING!

- Den faktiska vibrations- och bulleremissionen kan variera från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken och i hög grad på vilket material som bearbetas.
- Det är nödvändigt att fastställa vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren och uppskatta hur hög belastningen av vibrationer är under faktiska användningsförhållanden (då ska alla delar av driftcykeln räknas in, exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



Allmän säkerhetsinformation för elverktyg

! VARNING!

- Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner och tekniska data och studera illustrationerna till det här elverktyget noga. Om följande anvisningar inte följs kan det leda till elchock, brand och/eller svåra personskador.

Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg (med strömkabel) och på batteridrivna elverktyg (utan kabel).

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll alltid arbetsplatsen ren och sörj för god belysning. Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyget där det finns risk för explosion eller där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och andra personer på avstånd när du arbetar med elverktyg. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över verktyget.

2. Elsäkerhet

- a) Elverktygets anslutningskontakt måste passa i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt.
Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchock.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- c) Håll elverktyg på avstånd från regn och fukt. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchock.
- d) Använd inte anslutningskabeln till ändamål som den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll anslutningskabeln på avstånd från hetta, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade och trassliga anslutningskablar ökar risken för elchock.
- e) Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk. Risken för elchock minskar om man använder en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.
- f) Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare. Risken för elchock minskar om man använder jordfelsbrytare.

3. Personsäkerhet

- a) Koncentrera dig på din arbetsuppgift och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande koncentration när du använder elverktyget kan leda till allvarliga skador.
- b) Använd personlig skyddsutrustning och ta alltid på dig skyddsglasögon. Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd - beroende på vilket arbete som utförs med elverktyget - minskar risken för skador.

- c) Undvik att starta verktyget av misstag. Försäkra dig om att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det. Om du håller fingret på strömbrytaren när du bär elverktyget eller om elverktyget redan är påkopplat när du ansluter det till ett eluttag kan det lätt hända en olycka.
- d) Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Om ett verktyg eller en nyckel befinner sig i någon av elverktygets rörliga delar kan det hända en olycka.
- e) Undvik onormal kroppsställning. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen. Då kan du lättare kontrollera elverktyget, särskilt i oväntade situationer.
- f) Använd lämpliga kläder. Använd inte vida klädesplagg eller smycken. Håll undan hår och klädesplagg när du arbetar med rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det går att montera dammsug och dammuppsamlingsanordningar ska de anslutas och användas på rätt sätt. Genom att använda ett dammsug kan du reducera risker på grund av damm.
- h) Låt dig inte invaggas i falsk säkerhet och strunta inte i säkerhetsbestämmelserna för ett elverktyg, även om du har använt verktyget flera gånger och tror dig veta hur det fungerar. Oförsiktiga handlingar kan leda till allvarliga skador inom bråkdelen av en sekund.

4. Användning och hantering av elverktyget

- a) Överbelasta inte elverktyget. Använd alltid rätt sorts elverktyg till det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) Använd inte elverktyg med trasiga brytare. Ett verktyg som inte längre går att sätta på och stänga av är farligt och måste repareras.
- c) Dra ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort ett löst batteri innan du gör några inställningar, byter delar eller lägger undan elverktyget. Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att elverktyget sätts på av misstag.

- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur elverktyget fungerar eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) Sköt om elverktyg och insatsverktyg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda samt om delar gått av eller skadats så att de påverkar elverktygets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder elverktyget igen. Många olyckor beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skötta verktyg med skarpa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.
- g) Använd elverktyg, insatsverktyg och andra tillbehör enligt denna instruktion. Ta alltid hänsyn till arbetsförhållandena och till det arbete som ska utföras. Om elverktyg används på andra sätt än de föreskrivna kan det uppstå farliga situationer.
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Det går inte att använda och kontrollera elverktyget på ett säkert sätt i oförutsedda situationer om handtagen eller greppytorna är hala.

5. Användning och hantering av det batteridrivna elverktyget

- a) Ladda endast batterierna med laddare som rekommenderas av tillverkaren. En laddare som har konstruerats speciellt till en viss typ av batterier kan orsaka eldsvåda om man försöker ladda andra typer av batterier i den.
- b) Använd bara den typ av batterier som anges för ett elektriskt verktyg. Om man använder andra typer av batterier kan det leda till olyckor och eldsvådor.
- c) Håll batterier som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan överbrygga kontakterna. En kortslutning mellan batteriets kontakter kan leda till brännskador eller eldsvåda.

- d) Vid felaktig användning kan vätska tränga ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Vid kortvarig kontakt ska du spola med vatten. Om vätskan skulle råka komma in i ögonen ska man även uppsöka läkare. Batterivätska som läckt ut kan orsaka hudirritationer och brännskador.
- e) Använd inte skadade eller modifierade batterier. Skadade eller modifierade batterier kan reagera på ett oväntat sätt och orsaka brand, explosion eller risk för personskador.
- f) Utsätt inte batterier för eld eller alltför höga temperaturer. Eld eller temperaturer över 130°C (265°F) kan orsaka en explosion.
- g) Följ alla anvisningar för laddning och ladda aldrig batteriet eller det batteridrivna verktyget utanför det temperaturområde som anges i bruksanvisningen. Om batteriet laddas på fel sätt eller laddas utanför det tillåtna temperaturområdet kan batteriet förstöras och brandrisken bli högre.



VAR FÖRSIKTIG! EXPLOSIONSRISK!
Ladda aldrig upp batterier som inte är uppladdningsbara.



Skydda batteriet från värme, även från t ex långvarigt solljus och från eld, vatten och fukt. Det finns risk för explosion.

6. Service

- a) Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera eller byta ut delar på elverktyget. Endast originaldelar får användas. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.
- b) Försök aldrig att själv serva skadade batterier. Endast tillverkaren eller en auktoriserad kundtjänst får utföra underhållsarbeten på uppladdningsbara batterier.

Säkerhetsanvisningar för alla användningssätt

Gemensamma säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning

- a) Det här elverktyget ska användas som slipmaskin och som kapslip. Läs all säkerhetsinformation och alla anvisningar och studera de bilder och data som följer med verktyget. Om nedanstående anvisningar inte följs kan resultatet bli elchocker, eldsvåda och/eller svåra personskador.
- b) Det här elverktyget lämpar sig inte för att slipa med sandpapper, arbeta med stålborstar, polera eller skära upp hål. Användningssätt som inte är avsedda för elverktyget kan innebära risker och orsaka personskador.
- c) Använd aldrig några andra insatsverktyg än de som är avsedda speciellt för det här elverktyget och som rekommenderas av tillverkaren. Bara för att ett tillbehör går att fästa på elverktyget är det ingen garanti för att det är säkert att använda.
- d) Det insatsverktyg som används måste tillåta ett varvtal som är minst lika högt som det högsta tillåtna varvtal som anges på elverktyget. Insatsverktyg som snurrar fortare än vad som är tillåtet kan gå sönder och bitarna slungas iväg.
- e) Insatsverktygets ytterdiameter och tjocklek måste motsvara måttangivelseerna för elverktyget. Insatsverktyg med fel mått kan inte skärmaskin av eller kontrolleras tillräckligt bra.
- f) Insatsverktyg med gängfäste måste passa precis till slippindelns gänga. På insatsverktyg som monteras med fläns måste hålets diameter passa till flänsfästets diameter. Insatsverktyg som inte kan sättas fast exakt rätt på elverktyget roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att man förlorar kontrollen.

- g) Använd inga skadade insatsverktyg. Kontrollera alltid om insatsverktyg som t ex slipskivor har splittrats eller spruckit samt om det finns sprickor på sliptallrikarna innan du använder dem och om det finns slitage eller kraftig nötning och att inte borstarna har lösa eller avbrutna spröt. Om elverktyget eller insatsverktyget faller i golvet ska du kontrollera om de skadats och ev. använda ett annat, oskadat insatsverktyg. När insatsverktyget kontrollerats och satts fast ska du och andra personer i närheten hålla er borta från området kring det roterande verktyget och låta produkten arbeta på det högsta varvtalet i en minut. Skadade insatsverktyg går oftast sönder under det här testtiden.
- h) Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på användningssättet ska du ta på dig ett heltäckande ansiktsskydd, ögonskydd eller skyddsglasögon. I den mån det behövs ska du använda dammskyddsmask, hörselskydd, skyddshandskar eller speciella skyddsförkläden som skyddar mot små slip- och materialpartiklar. Ögonen måste skyddas från främmande föremål som virvlar omkring när verktyget används på vissa sätt. Damm- och andnings-skyddsmasker måste kunna filtrera det damm som uppstår när man arbetar. Att utsättas för höga ljud under lång tid kan leda till hörselskador.
- i) Se till så att andra personer befinner sig på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som går in i arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Bitar som lossnat från arbetsstycket eller avbrutna insatsverktyg kan slungas iväg och orsaka skador även utanför arbetsområdet.
- j) Håll fast elverktyget i dess isolerade grepppylor om det finns risk för att du kan komma åt en dold strömförande ledning eller produktens egen strömkabel när du arbetar. Kontakt med en spänningsförande ledning kan göra metall-delar på elverktyget spänningsförande och leda till elchocker.

- k) **Håll strömkabeln borta från roterande insatsverktyg.** Om du förlorar kontrollen över elverktyget kan strömkabeln skäras av eller fastna och din hand eller arm komma i kontakt med det roterande insatsverktyget.
- l) **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän insatsverktyget står helt stilla.** Det roterande insatsverktyget kan komma i kontakt med underlaget så att du förlorar kontrollen över elverktyget.
- m) **Låt inte elverktyget vara igång när du bär det.** Det roterande insatsverktyget kan råka fastna i kläderna och borra sig in i din kropp.
- n) **Rengör elverktygets ventilationsöppningar regelbundet.** Motorns fläkt suger in damm i höljet och kan orsaka elolyckor om det samlas för mycket metalldamm.
- o) **Använd inte elverktyget i närheten av brännbart material.** Gnistorna kan göra så att materialet börjar brinna.
- p) **Använd inga insatsverktyg som måste kylas med flytande medel.** Vatten och andra flytande kylmedel kan orsaka elchocker.
- a) **Håll elverktyget i ett stadigt grepp och armar och kropp i en position som gör att du kan fånga upp kraften från ett kast.** Om det finns ett extrahandtag ska du alltid använda det för att få största möjliga kontroll över rekylkrafterna från ett kast eller reaktionsmomenten vid start. Med lämpliga försiktighetsåtgärder kan användaren behärska kraften från kast och reaktionsmoment.
- b) **Låt inte handen komma i närheten av roterande insatsverktyg.** Insatsverktyget kan hamna på din hand vid ett kast.
- c) **Undvik att stå i området där elverktyget rör sig vid ett kast.** Vid ett kast rör sig elverktyget i motsatt riktning mot slipskivans vid stoppet.
- d) **Arbeta speciellt försiktigt vid hörn, skadade kanter m.m.** Motverka att insatsverktyg studsar mot arbetsstycket och kläms fast. Det roterande insatsverktyget har också en tendens att klämmas fast vid hörn, vassa kanter och när det studsar tillbaka. Då kan man förlora kontrollen eller få ett kast.
- e) **Använd inga kedjesågklingor för att slipa i trä, inga segmenterade diamantkapskivor med ett segmentavstånd över 10 mm och inga tandade sågklingor.** Sådana insatsverktyg orsakar ofta kast eller att man förlorar kontrollen.

Kast och säkerhetsanvisningar för kast

Kast kallas den plötsliga reaktion som uppstår när roterande insatsverktyg som t ex slipskivor, slippallrikar, borstar osv. hakas fast eller blockeras. Om insatsverktygen fastnar eller blockeras uppstår ett plötsligt stopp. Då slungas elverktyget okontrollerat mot insatsverktygets rotationsriktning vid stoppet.

Om t ex en slipskiva hakar fast eller blockeras i arbetsstycket kan den kant av slipskivan som befinner sig i arbetsstycket fastna så att slipskivan viker av åt sidan eller orsakar ett kast. Beroende på slipskivans rotationsriktning vid stoppet kan den då röra sig mot eller bort från användaren. I så fall kan slipskivan även brytas av.

Ett kast beror på att elverktyget använts på fel sätt och/eller felaktiga arbetsförhållanden. Det kan förhindras med följande försiktighetsåtgärder.

Särskilda säkerhetsanvisningar för slipning och kapslipning

- a) **Använd endast sliptillbehör som är godkända för elverktyget och den skyddskåpa som är avsedd för dem.** Sliptillbehör som inte är avsedda för elverktyget kan inte skärmas av tillräckligt bra och är inte säkra.
- b) **Vinklade slipskivor måste monteras så att slipytan inte hamnar ovanför skyddskåpens kant.** En slipskiva som monterats fel och sticker upp över skyddskåpens kant är inte tillräckligt avskärmad.

- c) Skyddsskåpan måste sitta säkert på elverktyget och ställas in så att så lite som möjligt av sliptillbehöret är oskyddat mot användaren för att säkerheten ska bli så hög som möjligt. Skyddsskåpan ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret samt från gnistor som kan antända kläderna.
- d) Sliptillbehör får bara användas på de sätt som rekommenderas.
Exempel: Slipa aldrig med den platta sidan av en kapskiva. Kapskivor ska användas för att nöta ner material med kanten. Om slipskivan utsätts för kraft på den platta sidan kan den brytas av.
- e) Använd alltid oskadda spännflänsar med rätt storlek och form för den slipskiva du valt. Lämpliga flänsar ger stöd åt slipskivan och minskar därmed risken för att skivan går av. Flänsar till kapskivor kan skilja sig från flänsar för andra slipskivor.
- f) Använd inga utnötta slipskivor från större elverktyg. Slipskivor till större elverktyg är inte anpassade till mindre elverktygs höga varvtal och kan gå sönder.
- g) Om man använder slipskivor med dubbel funktion måste alltid en lämplig skyddsskåpa monteras vid användningen. Om inte korrekt skyddsskåpa används sker inte avskärmningen på rätt sätt, vilket kan orsaka svåra personskador.
- c) Om kapskivan kläms fast eller om du vill avbryta arbetet stänger du av produkten och håller kvar den i arbetsstycket tills skivan stannat. Försök aldrig dra ut en kapskiva som fortfarande snurrar ur arbetsstycket, det kan orsaka ett kast. Ta reda på och åtgärda orsaken till varför skivan klämdes fast.
- d) Sätt inte på elverktyget igen så länge det sitter kvar i arbetsstycket. Låt kapskivan först komma upp i fullt varvtal innan du försiktigt fortsätter arbeta. Annars kan skivan haka fast, slungas ut ur arbetsstycket eller orsaka ett kast.
- e) Stötta upp stora plattor och arbetsstycken för att minska risken för kast på grund av en fastklämd kapskiva. Stora arbetsstycken kan böjas av sin egen vikt. Arbetsstycket måste stötts på båda sidor, både nära kapskivan och i kanten.
- f) Var extra försiktig när du gör insnitt i befintliga väggar och andra områden där sikten är skymd. När kapskivan går in kan det uppstå kast om den träffar gas-, vatten- eller elledningar och andra föremål.
- g) Gör inga böjda snitt. Överbelastning av kapskivan ökar dess belastning och känslighet för att fastna eller fastna, vilket ökar risken för bakslag eller hjulbrott, vilket kan orsaka allvarlig skada.

Säkerhetsanvisningar för laddare

- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara utföras av barn

Ytterligare särskilda säkerhetsanvisningar för kapslipning

- a) Undvik att blockera eller trycka för hårt mot kapskivan. Gör inte alltför djupa snitt. Om kapskivan överbelastas ökar påfrestningen och tendensen att dra snett eller blockeras och därmed också risken för kast eller att skivan går av.
- b) Undvik att vistas i området framför och bakom den roterande kapskivan. Om du för kapskivan från dig i arbetsstycket och får ett kast kan elverktyget med den roterande skivan slungas bakåt, rakt mot dig.

om någon vuxen håller uppsikt.

- Om strömladden skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.



Den här laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.

⚠ VARNING!

- Om strömladden skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.

⚠ AKTA!

- ◆ Den här laddaren kan bara användas för att ladda följande batterier: PAP 20 A1/ PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/ PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ En aktuell lista över kompatibla batterier finns på www.Lidl.de/Akku.

Förvaring och hantering av rekommenderade insatsverktyg

- Slipverktyg måste behandlas och transporteras försiktigt.
- Slipverktyg ska förvaras så att de inte utsätts för mekanisk eller yttre påverkan (t ex fukt).

Godkända tillbehör

	Max. diameter Ø (mm)	Max. tjocklek (mm)	Gängmått (mm)	Max. varvtal (min ⁻¹)	Max. periferihastighet (m/s)	Verktyg	Skyddskåpa
Kapskivor	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Tvåhålsnyckel ⑦	Ja
Skrubbskivor	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Tvåhålsnyckel ⑦	Ja**

** Skyddskåpan för kapning måste beställas separat via vår kundservice.

Arbetsinstruktion

OBSERVERA

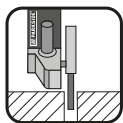
- Slipstillbehör får bara användas på de sätt som rekommenderas. Annars kan de gå sönder, skadas och orsaka personskador.



Skrubbslipning

Använd aldrig kapskivor för att skrubbslipa!

- För vinkelslipen fram och tillbaka över arbetsstycket med lagom tryck.
- På mjuka material ska du hålla skrubbskivan i rätt vinkel mot arbetsstycket, vid hårda material ska vinkeln vara något spetsigare.



Kapslipning**

Använd aldrig skrubbskivor för att kapa!

- Använd endast testade, fiberförstärkta kap- och slipskivor som är godkända för en periferihastighet på minst 73 m/s.**

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

- Slipverktyget fortsätter röra sig en stund efter att elverktyget stängts av. Bromsa det inte genom att trycka mot sidorna.
- Spänn fast arbetsstycket. Använd fastspänningsanordningar/skruvstöd för att hålla det på plats. Då sitter det säkrare än om du bara håller fast det med handen.
- Stäng alltid av verktyget och vänta tills det står helt stilla innan du lägger det ifrån dig.
- Använd endast elverktyget till torra snitt och torrslipning.
- Extrahandtaget ⑧ måste monteras på produkten vid alla arbeten.
- Material som innehåller asbest får inte bearbetas. Asbestdamm kan orsaka cancer.



Tips! Så här gör du rätt.

⚠ FARA! FÖR ALLTID VERKTYGET MOT LÖPRIKTNINGEN ÖVER ARBETSSTYCKET.

- Om det rör sig i löpriktningen finns risk för kast. Verktyget kan pressas ut ur snittet.
- Elverktyget ska vara påkopplat när du för det mot arbetsstycket. Lyft upp verktyget från arbetsstycket när du arbetat färdigt och stäng först därefter av det.
- Håll alltid verktyget i ett stadigt grepp med båda händerna när du arbetar. Se till så att du står stadigt.
- För bästa slipverkan ska du föra elverktyget fram och tillbaka i jämn takt över arbetsstycket i 15° till 30° vinkel (mellan slipskiva och arbetsstycke).
- Verktyget får inte tryckas för hårt mot arbetsstycket när man slipar sneda ytor. Om varvtalet minskar drastiskt måste trycket reduceras för att man ska kunna arbeta effektivt och säkert. Om produkten plötsligt bromsar in helt eller blockeras måste den genast stängas av.
- Kapa: Arbeta dig framåt i måttlig takt och luta inte kapskivan.
- Skrubb- och kapskivor blir mycket varma när de används - låt dem bli helt kalla innan du rör dem.
- Använd aldrig elverktyget till något det inte är avsett för.
- Kontrollera alltid att verktyget är avstängt innan du sätter in batteriet.
- Stäng alltid av elverktyget och ta ut batteriet i nödsituationer. Se till så att elverktyget är lättåtkomligt vid nödsituationer.
- Ta alltid ut batteriet innan du tar en paus i arbetet, innan du gör några arbeten på elverktyget och när du använt det färdigt. Elverktyget ska alltid vara rent, torrt och fritt från olja och smörjfett.
- Var alltid uppmärksam! Tänk på vad du gör och handla förnuftigt. Du får aldrig använda elverktyget om du är okoncentrerad eller känner dig dålig.



⚠ VARNING!
Använd alltid skyddsglasögon.



⚠ VARNING!
Använd alltid dammskyddsmask.

Innan produkten tas i bruk

Ladda batteripaketet (se bild A)

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

- Dra alltid ut kontakten innan du tar ut eller sätter in batteripaketet **15** i laddaren.

OBSERVERA

- Ladda aldrig upp batteripaketet när omgivningstemperaturen ligger under 10 °C eller över 40 °C. Om ett litiumjonbatteri ska lagras under en längre tid måste laddningsnivån kontrolleras med jämna mellanrum. Den optimala laddningsnivån ligger mellan 50 % och 80 %. Batterierna ska förvaras svalt och torrt vid en omgivningstemperatur på 0 °C till 50 °C.

- ◆ Stoppa in batteripaketet **15** i snabbaddaren **12** (se bild A).
- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag. Den röda laddningslampan **13** börjar lysa.
- ◆ Den gröna laddningslampan **14** visar att laddningen är färdig och batteripaketet **15** klart att användas.

⚠ AKTA!

- ◆ Om den röda laddningslampan **13** blinkar är batteripaketet **15** överhettat och kan inte laddas.
- ◆ Om både den röda och den gröna laddningslampan **13** **14** blinkar betyder det att batteripaketet **15** är defekt.
- ◆ Stäng av laddaren och vänta i minst 15 minuter innan du laddar ett batteri igen. Dra då ut kontakten.

Sätta in och ta ut batteripaketet ur produkten

Sätta in batteripaketet

- ◆ Låt batteripaketet **15** snäppa fast i handtaget.

Ta ut batteripaketet

- ◆ Tryck på upplåsningsknappen **11** och ta ut batteripaketet **15**.

Kontrollera batteriets laddningsnivå

- ◆ Tryck på laddningsnivåknappen **9** för att kontrollera laddningsnivån.
Batteriets laddningsstatus resp. restkapacitet visas av batterilampan **5** på följande sätt:
RÖD/ORANGE/GRÖN = maximal laddningsnivå
RÖD/ORANGE = medelhög laddningsnivå
RÖD = låg laddningsnivå – ladda batteriet

Montera/justera skyddskåpa

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Stäng alltid av elverktyget och ta ut batteriet innan du utför några arbeten på verktyget.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Använd alltid vinkelslipen tillsammans med skyddskåpan **17****. Skyddskåpan måste sitta säkert på vinkelslipen. Ställ in den så att säkerheten blir så hög som möjligt, dvs. så liten del av sliptillbehöret som möjligt är oskyddat mot användaren. Skyddskåpan **17** ska skydda användaren från avbrutna bitar och oavsiktlig kontakt med sliptillbehöret.
- Montera alltid skyddskåpan **17** i minst samma vinkel som extrahandtaget **8** (se bild A). Annars kan du skada dig på skrub- eller kapskivan.
- Observera, att när skyddskåpan används vid arbeten med betong eller murverk kan risken för dammexponering och kast öka.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Om man använder flänsmonterade slipskivor med dubbel funktion (kombinerade slip- och kapslipskivor) måste en lämplig skyddsskåpa monteras för att kapslipa**.

** Skyddsskåpan för kapning måste beställas separat via vår kundservice.

- ◆ Öppna spännsaken **21**.
- ◆ Sätt skyddsskåpan **17** med kodningsstiftet **22** i kodningsspåret **23**.
- ◆ Vrid skyddsskåpan **17** till önskat läge (arbetsposition). Den stängda sidan av skyddsskåpan **17** måste alltid vara vänd mot användaren.
- ◆ Stäng spännsaken **21** så att skyddsskåpan **17** kläms fast. Om det behövs kan låsningens spännkraft ändras genom att lossa eller dra åt justerskruven **20**. Försäkra dig om att skyddsskåpan **17** sitter fast på spindelns hals.

Montera extrahandtaget

⚠ VAR FÖRSIKTIG!

- Av säkerhetsskäl får det här elverktyget bara användas tillsammans med extrahandtaget **8**. Annars kan följden bli personskador. Beroende på arbetssätt kan extrahandtaget **8** skruvas fast till vänster, höger eller upptill på elverktyget.

Montera/byta skrub- och kapskivva**

Använd alltid skyddshandskar när du byter kap- eller skrubbskivor.

Observera skrub- och kapskivornas mått. Hålet måste passa på fästflänsen **18** utan glapp. Inga reducerstycken eller adapterar får användas.

OBSERVERA

- Använd absolut inget annat än rena slipskivor.
- Använd bara slipverktyg med ett tillåtet varvtal som är minst lika högt som elverktygets tomgångsvarvtal.
- RISK FÖR PESONSKADOR! Tryck bara på spindelns spärrknapp **9** när fästspindeln **16** står stilla.

- Tryck på spärrknappen **9** för att blockera drevet.
- ◆ Lossa spännmuttern **19** med tvåhålsnyckeln **7** (se bild B).
- ◆ Sätt skrub- eller kapskivan på fästflänsen **18** med den märkta sidan vänd mot elverktyget.
- ◆ Sätt sedan tillbaka spännmuttern **19** med den upphöjda sidan uppåt på fästspindeln **16**.

Vid tunna slipskivor (se bild 1)

- ◆ Spännmutterns **19** fläns ska peka uppåt för att en tunn slipskiva ska kunna spännas fast och sitta säkert.

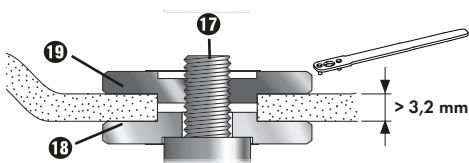


Bild 1

- ◆ Tryck på spärrknappen **9** för att blockera drevet.
- ◆ Dra åt spännmuttern **19** igen med tvåhålsnyckeln **7**.

Vid tjocka slipskivor (se bild 2)

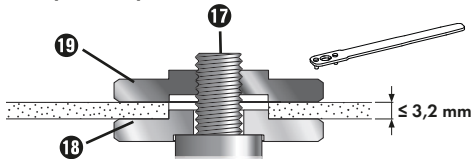


Bild 2

- Spännmutterns **19** fläns ska peka nedåt för att spännmuttern ska sitta säkert på fästspindeln **16**.
- ◆ Spärra fästspindeln **16**.
- ◆ Dra åt spännmuttern **19** medurs med tvåhålsnyckeln **7**.

OBSERVERA

- Om den nya skivan rör sig ojämnt eller vibrerar efter ett skivbyte måste den omedelbart bytas ut igen.

◆

- ♦ För säkerhets skull ska du låta produkten gå på högsta varvtal i 60 sekunder efter ett skivbyte. Var uppmärksam på ovanliga ljud eller gnistbildning.
- ♦ Kontrollera att alla fästelement har monterats korrekt.
- ♦ Kontrollera att rotationsriktningsspilen (om sådan finns) på kap- eller skrubbskivorna (även diamantkapskivor) överensstämmer med produktens rotationsriktning (rotationsriktningsspil på produktens huvud).

Ta produkten i bruk

Koppla på och stänga av

Kontrollera det insatsverktyg som ska användas och att alla fästen sitter rätt.

OBSERVERA

- Starta alltid vinkelslipen innan den kommer i kontakt med det material som ska slipas och placera den först därefter på arbetsstycket.
- Om produkten blockeras och stängs av på grund av överbelastning (överbelastningslampan ⑥ tänds) startar den automatiskt igen så snart orsaken till stoppet åtgärdats (autostart-funktion).

Koppla på

- ♦ Tryck på påkopplingsspärren ①.
- ♦ Tryck sedan på På/Av-knappen ②.

Stänga av

- ♦ Släpp På/Av-knappen ② igen.

Underhåll och rengöring



WARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR! Stäng alltid av produkten och ta ut batterierna innan du utför några arbeten på produkten.

Den sladdlösa vinkelslipen är underhållsfri.

- Använd inga vassa föremål när du rengör produkten. Det får inte komma in vätska i produkten. Då kan den skadas.

- Rengör produkten regelbundet, helst direkt efter avslutat arbete.
- Rengör höljet med en torr trasa - använd absolut inte bensen, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.
- För att rengöra produkten ordentligt krävs en dammsugare.
- Ventilationsöppningarna får aldrig blockeras.
- Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

OBSERVERA

- Reservdelar som inte listats (t ex brytare och knappar) kan beställas via vår Service Hotline.

! WARNING!

- Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av PARKSIDE. Annars kan följden bli elchocker och eldsvåda.

Kassering



Kasta aldrig elverktyg bland hushållssoporna!

Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.



Li-ion

Kasta aldrig batterier i hushållssoporna!

Defekta eller uttjänta laddningsbara batterier ska återvinnas enligt direktiv 2006/66/EC. Alla typer av batterier ska behandlas som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel, kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning. Lämna bara in urladdade batterier.



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat.

Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Bästa kund

För den här produkten lämnar vi 5 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt gentemot återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Spara kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpebevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom 5 år från inköpsdatumet reparerar vi den, byter ut den gratis eller ersätter köpesumman, beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpebeviset (kassakvittot) uppvisas inom den 5-åriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

För batteripaket i X 20 V Team-serien lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Garantitiden gäller inte vid

- normal minskning av batteriets kapacitet
- yrkesmässig användning av produkten
- skador eller förändringar på produkten, som orsakas av kunden själv
- medvetet bortseende från säkerhets- och underhållsföreskrifter, felaktig användning
- skador på grund av elementarhändelser

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 402248_2201 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 402248_2201.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 402248_2201

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Originalförsäkran om överensstämmelse

Företaget Kompernaß Handels GmbH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EU-direktiv:

Maskindirektivet
(2006/42/EC)

Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)
(2014/30/EU)

RoHS-direktivet
(2011/65/EU)*

* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna i direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet från den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Maskinens typbeteckning: Batteridrivnen vinkelslip 40 V PWSAP 40-Li A1

Tillverkningsår: 06–2022

Serienummer: IAN 402248_2201

Bochum, 2022-05-24



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Beställa reservbatteri

Om du behöver ett nytt batteri kan du antingen beställa det bekvämt via nätet på www.kompernass.com eller per telefon.

Eftersom vi bara har ett begränsat antal av den här artikeln kan den snabbt bli slutsåld.



OBSERVERA

► I vissa länder går det inte att beställa reservdelar online. Kontakta i så fall vår Service Hotline.

Beställning via telefon

SE Service Sverige Tel.: 0770 930739

FI Huolto Suomi Tel.: 010309 3582

För att snabbt kunna behandla din beställning ber vi dig att ha produktens artikelnummer (IAN 402248_2201) till hands vid alla förfrågningar. Artikelnumret står på typskylten eller på titelsidan i den här anvisningen.

Spis treści

Wstęp	20
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	20
Wyposażenie	20
Zakres dostawy	20
Dane techniczne	20
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	21
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	22
2. Bezpieczeństwo elektryczne	22
3. Bezpieczeństwo osób	22
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia	23
5. Stosowanie i obsługa narzędzia akumulatorowego	23
6. Serwis	24
Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań	24
Odbicie narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa	26
Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia	26
Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia	27
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ładowarek	28
Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych	28
Dopuszczalny osprzęt	29
Wskazówki dotyczące pracy	29
Przed uruchomieniem	30
Ładowanie akumulatora (patrz rys. A)	30
Wkładanie/wyjmowanie akumulatora z urządzenia	31
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora	31
Montaż/demontaż osłony ochronnej	31
Montaż dodatkowej rękojeści	32
Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/cięcia**	32
Uruchamianie	33
Włączanie/wyłączanie	33
Konserwacja i czyszczenie	33
Utylizacja	34
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	35
Serwis	36
Importer	36
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	37
Zamawianie dodatkowego akumulatora	38
Zamówienia telefoniczne	38

AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA 40 V PWSAP 40-Li A1

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do szlifowania, cięcia**, zdzierania metalu, betonu lub płytek ceramicznych bez użycia wody. Jakiegokolwiek inne użycie lub modyfikacje urządzenia uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek używania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

** Ostrona ochronna do cięcia musi zostać dodatkowo zamówiona za pośrednictwem serwisu.

Objaśnienie symboli

	Zawsze obsługiwać dwoma rękami!
	Nie należy używać maski ochronnej do prac związanych z cięciem ściernym**.

Wypożażenie

- 1 Blokada włącznika
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Przycisk stanu naładowania akumulatora
- 4 Ready2Connect LED
- 5 Wskaźnik LED stanu naładowania akumulatora
- 6 Wskaźnik LED przeciążenia

- 7 Klucz widelkowy
- 8 Dodatkowa rękojeść
- 9 Przycisk blokady wrzeciona
- 10 Gwint (3 x) na dodatkową rękojeść
- 11 Przycisk odblokowania akumulatora
- 12 Szybka ładowarka*
- 13 Czerwona dioda kontrolna LED
- 14 Zielona dioda kontrolna LED
- 15 Akumulator*
- 16 Wrzeciono mocujący
- 17 Ostrona ochronna
- 18 Kołnierz mocujący
- 19 Nakrętka mocująca
- 20 Śruba kalibracyjna
- 21 Dźwignia mocująca
- 22 Nosek nastawczy
- 23 Rowek nastawczy

Zakres dostawy

- 1 szlifierka kątowa 40 V
- 1 dodatkowa rękojeść
- 1 ostrona ochronna (zamontowana)
- 1 klucz widelkowy
- 1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Akumulatorowa szlifierka kątowa 40 V PWSAP 40-Li A1

Napięcie znamionowe	40 V --- (prąd stały)
Znamionowa prędkość obrotowa	n 6000 min ⁻¹
Rozmiar tarczy	Ø 230 mm
Rozmiar gwintu	M14

Akumulator PAPS 204 A1*

Typ	LITOWO-JONOWY
Napięcie znamionowe	20 V --- (prąd stały)
Pojemność	4 Ah
Ogniwa	10

Szybka ładowarka do akumulatorów PLG 20 A3*

WEJŚCIE/Input

Napięcie znamionowe 230–240 V ~ 50 Hz
(prąd przemienny)

Znamionowy pobór

mocy 120 W

Bezpiecznik (w środku) 3,15 A 

WYJŚCIE/Output

Napięcie znamionowe 21,5 V --- (prąd stały)

Prąd znamionowy 4,5 A

Czas ładowania ok. 50 min

Klasa ochronności II/ (podwójna izolacja)

* ZESTAW NIE OBEJMUJE AKUMULATORA
I ŁADOWARKI

Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań

Wartość pomiarowa hałasu ustalona zgodnie z normą EN 62841. Skorygowany współczynnik A poziomu hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

Wartość emisji hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Niepewność pomiarów $K = 3 \text{ dB}$

Poziom mocy akustycznej $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Niepewność pomiarów $K = 3 \text{ dB}$

Noś ochronniki słuchu!

Wartość całkowita drgań

Szlifowanie powierzchni,

rękojeść główna $a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Niepewność pomiarów $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Szlifowanie powierzchni,

dodatkowa rękojeść $a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Niepewność pomiarów $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

WSKAZÓWKI

- Podane w tej instrukcji łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu zostały zmierzone znormalizowaną metodą pomiaru i mogą zostać wykorzystane do porównania jednego elektronarzędzia z innym.

WSKAZÓWKI

- Podane łączne wartości drgań oraz podane wartości emisji hałasu mogą posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

OSTRZEŻENIE!

- Emisje drgań i hałasu mogą w czasie korzystania z elektronarzędzia różnić się od wskazanych wartości, zależnie od sposobu użytkowania elektronarzędzia, a w szczególności od rodzaju przedmiotu obrabianego.
- Konieczne jest ustanowienie środków bezpieczeństwa w celu ochrony operatora w oparciu o oszacowanie obciążenia wibracjami podczas rzeczywistych warunków użytkowania (należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy na przykład czasy, przez jakie elektronarzędzie pozostaje wyłączone oraz takie, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE!

- Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, zapoznaj się z ilustracjami oraz danymi technicznymi dotyczącymi tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” dotyczy narzędzi elektrycznych zasilanych z sieci (przez kabel sieciowy) oraz narzędzi elektrycznych zasilanych akumulatorami (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- a) Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dbać o jego dobre oświetlenie. Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą doprowadzić do różnych wypadków.
- b) Nigdy nie używaj elektronarzędzia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) W czasie użytkowania elektronarzędzia zwróć uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby. W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyk przyłączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania. Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. Nigdy nie używaj adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami mającymi uziemienie. Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki. Zetknięcie się z uziemionym przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nigdy nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nigdy nie chwytaj za kabel zasilający, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyku z gniazda zasilania. Chronić kabel zasilający przed źródłami gorąca, olejem, ostrymi krawędziami lub poruszającymi się częściami urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz stosuj wyłączanie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz pomieszczeń. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, zastosuj wyłącznik różnicowo-prądowy. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) Zawsze zachowuj ostrożność i uważaj na to, co robisz. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystaj z elektronarzędzia w przypadku przemęczenia, bycia pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) Noś środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne. Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników słuchu - w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia - zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) Unikaj sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, przed chwyceniem lub przeniesieniem elektronarzędzia upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

- e) Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę. Dzięki temu będzie można lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) **Noś odpowiednią odzież. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i odzież trzymaj z dala od ruchomych części urządzenia.** Ruchome części urządzenia mogą pochwyć luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) Jeżeli możliwe jest podłączenie odciągu i zbiornika pyłu, należy je podłączyć i używać ich w prawidłowy sposób. Zastosowanie odciągu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.
- h) Nie ulegaj złudnemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignoruj zasad bezpieczeństwa dla elektronarzędzi, nawet jeśli po wielokrotnym korzystaniu jesteś zaznajomiony z elektronarzędziem. Nieuwaga może w ciągu ułamków sekund stać się przyczyną poważnych obrażeń.
- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj na używanie elektronarzędzia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji. Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.
- e) Elektronarzędzia i narzędzia robocze wymagają starannej pielęgnacji. Sprawdź, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł lub nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed zastosowaniem elektronarzędzia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) Dbaj o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste. Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) Korzystaj z elektronarzędzia, narzędzi roboczych itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami. Uwzględnij przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie elektronarzędzi do celów innych niż przewiduje to ich przeznaczenie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążaj elektronarzędzia.** Elektronarzędzia używaj zawsze do ściśle określonego zakresu użytkowania. Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) **Przed dokonaniem ustawień elektronarzędzia, wymianą narzędzi roboczych lub odłożeniem elektronarzędzia na bok wyciągnij wtyk z gniazda zasilania i/lub wyjmij akumulator.** Ten środek ostrożności uniemożliwi przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
- h) **Uchwyty i powierzchnie uchwytów utrzymuj w czystości, w stanie suchym, wolne od olejów i smarów.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwytów nie dają gwarancji bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w trudnych do przewidzenia sytuacjach.

5. Stosowanie i obsługa narzędzia akumulatorowego

- a) **Akumulatory ładuj wyłącznie za pomocą ładowarek zalecanych przez producenta.** Używanie ładowarki do ładowania akumulatorów innych niż te, do których jest ona przewidziana, stwarza zagrożenie pożarowe.

- b) Stosuj zawsze akumulatory przewidziane do określonego elektronarzędzia. Używanie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) Nieużywany akumulator przechowuj z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogłyby powodować zwarcie styków. Zwarcie między stykami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) Przy nieprawidłowym użytkowaniu z akumulatora może wydostać się ciecz. Unikaj kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu zmyj wodą. W przypadku przedostania się cieczy do oczu skorzystaj dodatkowo z pomocy lekarza. Wydostająca się z akumulatora ciecz może powodować podrażnienia skóry lub poparzenia.
- e) Nie wolno używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie i doprowadzić do pożaru, eksplozji lub obrażeń.
- f) Nie wystawiaj akumulatora na działanie ognia lub wysokiej temperatury. Ogień lub temperatury powyżej 130 °C (265 °F) mogą spowodować wybuch.
- g) Przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących ładowania i nie ładuj akumulatora lub narzędzia akumulatorowego poza wskazanym w instrukcji obszarem temperatur. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie poza dopuszczonym zakresem temperatur może spowodować zniszczenie akumulatora oraz zwiększyć zagrożenie pożarowe.



PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU! Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych.



Chroń akumulator

przed wysoką temperaturą, np. przed ciągłym działaniem promieni słonecznych, ognia, wody i wilgoci. Niebezpieczeństwo eksplozji.

6. Serwis

- a) Naprawę elektronarzędzia powierzaj zawsze wykwalifikowanemu specjalście i używaj zawsze oryginalnych części zamiennych. Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.
- b) Nigdy nie wolno naprawiać uszkodzonych akumulatorów. Każda konserwacja akumulatorów powinna być przeprowadzana wyłącznie przez producenta lub autoryzowany punkt serwisowy.

Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich zastosowań

Wspólne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia

- a) To elektronarzędzie może być używane jako szlifierka i maszyna do cięcia. Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane dostarczone z urządzeniem. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.
- b) To elektronarzędzie nie jest przystosowane do szlifowania papierem ściernym, pracy z użyciem szczotek drucianych, do polerowania i wycinania otworów. Zastosowania, dla których elektronarzędzie nie zostało przewidziane, mogą powodować niebezpieczeństwa i obrażenia.
- c) Nie używaj żadnych narzędzi roboczych, które nie zostały specjalnie przewidziane i nie są zalecane przez producenta dla tego elektronarzędzia. Sam fakt, że dany osprzęt daje się zamocować na elektronarzędziu nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- d) Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia roboczego musi odpowiadać co najmniej maksymalnej prędkości obrotowej podanej na elektronarzędziu. Narzędzie robocze, które obraca się z prędkością większą od dozwolonej, może się rozpaść na części i zostać wyrzucone w powietrze.

- e) Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą być zgodne ze specyfikacją elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach uniemożliwiają ich odpowiednie osłonięcie lub pełną kontrolę.
- f) Narzędzia robocze z wkładką gwintowaną muszą dokładnie pasować do gwintu wrzeciona szlifierskiego. W przypadku narzędzi, które są montowane za pomocą kołnierza, średnica otworu narzędzia roboczego musi pasować do średnicy mocowania kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie zamocowane w elektronarzędziu, obracają się nierównomiernie, wpadają w silne drgania i mogą spowodować utratę kontroli.
- g) Nie wolno używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem kontroluj narzędzia robocze takie jak tarcze szlifierskie pod kątem rozwarstwień i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub nadmiernego zużycia, a szczotki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego należy sprawdzić, czy nie zostało ono wskutek tego uszkodzone lub użyć narzędzia nieuszkodzonego. Po sprawdzeniu i zamontowaniu narzędzia obróbkowego użytkownik oraz osoby znajdujące się w pobliżu muszą przebywać poza płaszczyzną wirującego narzędzia obróbkowego. Następnie uruchomić narzędzie na jedną minutę na maksymalnych obrotach. Uszkodzone narzędzia robocze zwykle pękają podczas tego okresu testowego.
- h) Noś środki ochrony indywidualnej. Zależnie od potrzeb, noś pełną maskę na twarz, osłonę oczu lub okulary ochronne. O ile zachodzi taka potrzeba, noś maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice ochronne, które uchronią przed opiłkami lub małymi cząstkami materiału. Należy chronić oczy przed wyrzucanymi w powietrze ciałami obcymi, które mogą pojawić się w różnych zastosowaniach. Podczas prac powodujących powstawanie pyłu noś maskę przeciwpyłową lub maskę do ochrony dróg oddechowych. Długotrwałe narażenie się na duży hałas może spowodować uszkodzenie słuchu.
- i) Dopilnuj, by inne osoby znajdowały się w bezpiecznej odległości od Twojego obszaru pracy. Każdy, kto wchodzi w obszar roboczy urządzenia, musi nosić środki ochrony indywidualnej. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą zostać wyrzucone w powietrze i spowodować obrażenia także poza bezpośrednim obszarem pracy.
- j) Podczas prac, w trakcie których elektronarzędzie może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny kabel zasilający urządzenie należy zawsze trzymać za izolowane uchwyty. Kontakt z przewodem przewodzącym prąd może być przyczyną pojawienia się napięcia również w metalowych elementach urządzenia i spowodować porażenie prądem.
- k) Kabel zasilający należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. Jeżeli stracisz kontrolę nad narzędziem, może ono przeciąć kabel zasilający lub wciągnąć go. W takiej sytuacji dłoń lub ramię może wejść w kontakt z obracającym się narzędziem.
- l) Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, zanim obracające się narzędzie robocze całkowicie się nie zatrzyma. Obracające się narzędzie robocze może zetknąć się z miejscem odłożenia, co może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- m) Nie przenoś pracującego elektronarzędzia. Obracające się narzędzie robocze może wejść w kontakt z ubraniem i może spowodować obrażenia ciała.
- n) Regularnie czyść szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika wciąga kurz do wnętrza obudowy, a silne nagromadzenie pyłu metalowego może powodować zagrożenia elektryczne.
- o) Nigdy nie używaj elektronarzędzia w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry mogą spowodować zapłon.
- p) Nigdy nie używaj narzędzi roboczych, które wymagają chłodzenia chłodziwem w płynie. Użycie wody lub innych chłodziw w płynie może doprowadzić do porażenia prądem.

Odbicie narzędzia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

Odbicie jest nagłą reakcją spowodowaną zaczerwienieniem się, zaklinowaniem obrotowego narzędzia roboczego, na przykład tarczy szlifierskiej, talerza szlifierskiego itd. Zaczepienie lub zaklinowanie powoduje nagłe zatrzymanie obracającego się narzędzia. Na skutek tego elektronarzędzie zostaje w niekontrolowany sposób odrzucone w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów.

Gdy np. tarcza szlifierska zatnie lub zablokuje się w obrabianym przedmiocie, krawędź tarczy szlifierskiej, zagłębiona w obrabianym przedmiocie może w nim utknąć i w ten sposób wyłamać tarczę lub spowodować odbicie. Tarcza szlifierska zostanie wówczas odrzucona w kierunku do lub od użytkownika, w zależności od kierunku obrotów tarczy w miejscu zablokowania. W takiej sytuacji tarcze szlifierskie mogą też pękać.

Odbicia są wynikiem nieprawidłowego użytkownika elektronarzędzia i/lub nieprawidłowych warunków pracy. Można mu zapobiec, stosując odpowiednio, opisane poniżej środki bezpieczeństwa.

- a) Elektronarzędzie trzymaj mocno oburącz, ciało i ramiona ustaw w pozycji umożliwiającej przyjęcie siły odbicia. Używaj zawsze dodatkowej rękojeści, o ile jest zamontowana, aby mieć możliwie największą kontrolę nad siłą odrzutu narzędzia lub momentami cofającymi podczas rozruchu. Użytkownik może opanować siły odrzutu narzędzia i siły cofające stosując odpowiednie środki ostrożności.
- b) Nigdy nie zbliżaj dłoni do obracających się narzędzi obróbkowych. W razie odrzutu narzędzia obróbkowego może ono przejść po dłoni i spowodować obrażenia.
- c) Unikaj ustawiania się w miejscu, w którym znajdzie się elektronarzędzie w razie odbicia. Odrzut powoduje odbicie elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu tarczy szlifierskiej w miejscu zablokowania.

d) Pracuj szczególnie ostrożnie w obszarach narożników, ostrych krawędzi itp. Unikaj odbicia lub zakleszczenia się narzędzi roboczych w obrabianych przedmiotach. Obracające się narzędzie robocze ma tendencję do zakleszczania się w narożnikach, na ostrych krawędziach lub w chwili jego odbicia.

Powoduje to utratę kontroli lub odrzut.

- e) Do cięcia drewna nie używaj tarczy do pił łańcuchowych, diamentowej tarczy tnącej o podziałce segmentów większej niż 10 mm oraz tarczy z zębami. Takie narzędzia robocze często powodują odbicie lub utratę kontroli.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i cięcia

- a) Używaj wyłącznie ściernic przeznaczonych dla elektronarzędzia oraz przewidzianej dla nich osłony ochronnej. Ściernice, które nie są przeznaczone do stosowania z elektronarzędziami nie dają się odpowiednio osłonić i nie są bezpieczne.
- b) Odsadzone tarcze szlifierskie należy zamontować w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifująca nie wystawała ponad płaszczyznę krawędzi osłony ochronnej. Nieprawidłowo zamontowanej tarczy szlifierskiej, która wystaje poza krawędź osłony ochronnej, nie da się dostatecznie osłonić.
- c) Osłona ochronna musi być bezpiecznie zamocowana na elektronarzędziu i dla maksymalnego bezpieczeństwa musi być ustawiona w taki sposób, by w stronę użytkownika skierowana była możliwie jak najmniejsza część ściernicy. Osłona ochronna pomaga chronić użytkownika przed odłamkami, przypadkowym kontaktem ze ściernicą oraz iskrami, które mogłyby zapalić odzież.
- d) Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. Przykład: Nigdy nie wolno szlifować boczną powierzchnią tarczy tnącej. Tarcze tnące są przeznaczone do usuwania materiału krawędzi tarczy. Oddziaływanie sił na boczne powierzchnie ściernicy może spowodować jej pęknięcie.

- e) **Zawsze używaj nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o odpowiednim rozmiarze i kształcie dla wybranej tarczy szlifierskiej.** Odpowiednie kołnierze zapewniają tarczy szlifierskiej właściwe podparcie i w ten sposób zmniejszają ryzyko pęknięcia tarczy. Kołnierze do tarcz tnących mogą się różnić od kołnierzy do innych rodzajów tarcz szlifierskich.
- f) **Nie używaj zużytych tarcz szlifierskich pochodzących z większych elektronarzędzi.** Tarcze szlifierskie z większych elektronarzędzi nie są przystosowane do wyższych prędkości obrotowych mniejszych elektronarzędzi i mogą pękać.
- g) **W przypadku stosowania tarcz o podwójnym przeznaczeniu należy zawsze używać odpowiedniej osłony ochronnej do wykonywanego zastosowania.** Niezastosowanie właściwej osłony ochronnej może spowodować brak należytej ochrony i doprowadzić do poważnych obrażeń.
- d) **Nie włączaj ponownie elektronarzędzia, dopóki znajduje się ono w obrabianym przedmiocie.** Zanim możliwe będzie ostrożne kontynuowanie cięcia odczekaj, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową. W przeciwnym razie tarcza może się zaciąć, wyskoczyć z obrabianego przedmiotu lub spowodować odrzut.
- e) **Duże płyty lub duże przedmioty obrabiane należy podeprzeć, by zmniejszyć ryzyko odbicia wskutek zakleszczenia się tarczy tnącej.** Duże przedmioty obrabiane mogą wyginać się pod własnym ciężarem. Przedmiot obrabiany musi być podparty z obydwu stron tarczy, zarówno w pobliżu linii cięcia jak i przy krawędzi.
- f) **Zachowaj szczególną ostrożność podczas „cięcia w głębinę” w istniejących ścianach oraz innych niewidocznych miejscach.** Zagłębiania w ścianie tarcza tnąca może natrafić na przewody gazowe, wodne lub elektryczne albo na inne obiekty i może spowodować odrzut.

Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące cięcia

- a) **Unikaj blokowania się tarczy tnącej lub nadmiernego nacisku.** Nie wykonuj zbyt głębokich cięć. Przeciżenie tarczy tnącej zwiększa jej zużycie oraz podatność na przekoszenie lub blokowanie, a tym samym zwiększa możliwość odrzutu lub pęknięcia ściernicy.
- b) **Unikaj obszaru przed i za obracającą się tarczą tnącą.** Gdy podczas cięcia obrabianego przedmiotu przesuwasz tarczą tnącą w kierunku od siebie, w razie odrzutu narzędzia elektronarzędzie wraz z obracającą się tarczą może zostać odrzucone bezpośrednio w Twoim kierunku.
- c) **Jeśli tarcza tnąca zablokuje się lub jeśli chcesz przerwać pracę, wyłącz urządzenie i trzymaj je spokojnie, aż tarcza się zatrzyma.** Nigdy nie próbuj wyjmowania obracającej się tarczy tnącej z rządu, gdyż mogłoby to spowodować jej odrzut. Ustal i usuń przyczynę zakleszczenia się tarczy w materiale.
- g) **Nie wolno wykonywać cięć po łuku.** Przeciżenie tarczy tnącej zwiększa jej zużycie oraz podatność na przekoszenie lub blokowanie, a tym samym zwiększa możliwość odrzutu lub pęknięcia ściernicy, co może powodować poważne obrażenia.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ładowarek

- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.

- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego zleć jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniesz poważnych zagrożeń.



Ładowarka nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

OSTRZEŻENIE!

- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego zleć jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniesz poważnych zagrożeń.

UWAGA!

- ◆ Niniejsza ładowarka może ładować tylko następujące akumulatory: PAP 20 A1/ PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/ PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Aktualna lista zgodności akumulatorów znajduje się na stronie internetowej www.Lidl.de/Akku.

Przechowywanie i obsługa zalecanych narzędzi roboczych

- Podczas obchodzenia się z narzędziami szlifierskimi i ich transportu należy zachować ostrożność.
- Narzędzia szlifierskie należy przechowywać w taki sposób, by nie były narażone na uszkodzenia mechaniczne lub czynniki środowiskowe (np. wilgoć).

Dopuszczalny osprzęt

	Maks. średnica Ø (mm)	Maks. grubość (mm)	Rozmiar gwintu (mm)	Maks. prędkość obrotowa (min ⁻¹)	Maks. prędkość obwodowa (m/s)	Narzędzie	Ostona ochronna
Tarcze tnące	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Klucz widelkowy ⑦	Tak
Tarcze do zdzierania	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Klucz widelkowy ⑦	Tak **

** Ostona ochronna do cięcia musi zostać dodatkowo zamówiona za pośrednictwem serwisu.

Wskazówki dotyczące pracy

WSKAZÓWKA

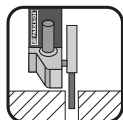
- ▶ Ściernic można używać tylko do przewidzianych dla nich zastosowań. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub pęknięcia ściernicy, co może być przyczyną obrażeń.



Zdzieranie

Nigdy nie używaj tarcz tnących do prac polegających na zdzieraniu!

- Prowadź szlifierkę kątową po obrabianej powierzchni tam i z powrotem, stosując przy tym umiarkowany nacisk.
- W przypadku miękkiego materiału tarczę do zdzierania prowadź pod płaskim kątem, twarde materiały wymagają nieco większego kąta.



Cięcie

Nigdy nie używaj tarcz zdzierających do cięcia! **

- Używaj tylko atestowanych tarcz do cięcia i szlifowania wzmocnionych włóknem, które są dopuszczone do prędkości obwodowej co najmniej 73 m/s. **

⚠ PRZESTROGA!

- ▶ Po wyłączeniu urządzenia narzędzie szlifierskie obraca się jeszcze ruchem bezwładnym. Nie hamuj go dociskaniem boku tarczy.
- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot.** Do przymocowania obrabianego przedmiotu użyj mocowadeł/imadła. W ten sposób przedmiot obrabiany jest utrzymywany bezpiecznie, niż przy użyciu siły rąk.
- **Przed odłożeniem zawsze wyłącz urządzenie i odczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.**
- Używaj urządzenia tylko do cięcia lub szlifowania na sucho.
- Podczas wszystkich prac z użyciem urządzenia musi być zamontowana dodatkowa rękawiczka ⑧.
- Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy.



Wskazówka! Zasady prawidłowego postępowania.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! PROWADŹ URZĄDZENIE PO OBRABIANEJ POWIERZCHNI ZAWSZE W KIERUNKU PRZECIWNYM DO KIERUNKU OBROTU NARZĘDZIA.

- ▶ W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo odrzutu narzędzia. Urządzenie może zostać wypchnięte z rządu.
- Prowadź urządzenie po obrabianej powierzchni zawsze w stanie włączonym. Po zakończeniu obróbki unieś urządzenie nad obrabiany element i dopiero wtedy je wyłącz.
- Podczas pracy trzymaj urządzenie zawsze pewnie oburącz. Zapewnij sobie stabilną postawę.
- Aby uzyskać optymalne wyniki szlifowania, prowadź urządzenie równomiernie pod kątem 15° do 30° (między przedmiotem obrabianym a tarczą szlifierską) tam i z powrotem.
- Podczas obrabiania powierzchni skośnych nie wolno mocno dociskać urządzenia do obrabianego przedmiotu. Gdy prędkość obrotowa mocno spada, należy zmniejszyć siłę docisku, by umożliwić bezpieczną i efektywną pracę. W przypadku nagłego całkowitego wyhamowania lub zablokowania urządzenia, należy natychmiast wyłączyć urządzenie.
- Cięcie: Pracuj z umiarkowanym posuwem i nie dopuszczaj do przekoszenia tarczy tnącej.
- Podczas pracy tarcze do zdzierania i tarcze tnące bardzo mocno się nagrzewają – przed ich dotknięciem odczekaj, aż całkowicie ostygną.
- Nigdy nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
- Przed włożeniem akumulatora do urządzenia upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

- W razie niebezpieczeństwa natychmiast wyłącz urządzenie i wyjmij z niego akumulator. Dopilnuj, aby urządzenie i wtyk sieciowy były łatwo dostępne w sytuacji awaryjnej.
- Podczas przerw w pracy, przed wykonaniem wszelkich prac przy urządzeniu oraz gdy urządzenie nie jest używane, zawsze wyjmuj z niego akumulator. Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Zawsze zachowuj ostrożność! Zawsze koncentruj się na tym, co robisz i postępuj rozsądnie. Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz trudności z koncentracją lub źle się czujesz.



⚠ OSTRZEŻENIE! Należy zawsze nosić okulary ochronne.



⚠ OSTRZEŻENIE! Należy zawsze nosić maskę przeciwpyłową.

Przed uruchomieniem

Ładowanie akumulatora (patrz rys. A)



PRZESTROGA!

- ▶ Przed wyjęciem wzgl. włożeniem akumulatora 15 do ładowarki należy zawsze wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

WSKAZÓWKA

- ▶ Nigdy nie ładuj akumulatora, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C lub wyższa niż 40°C. W przypadku dłuższego przechowywania akumulatora litowo-jonowego należy regularnie kontrolować jego stan naładowania. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%. Miejsce przechowywania powinno być suche i chłodne, z temperaturą otoczenia między 0°C a 50°C.

- ♦ Włóż akumulator 15 do szybkiej ładowarki 12 (patrz rys. A).

- ♦ Włóż wtyk sieciowy do gniazda zasilania. Dioda kontrolna LED **13** świeci się w kolorze czerwonym.
- ♦ Zielona dioda kontrolna LED **14** sygnalizuje zakończenie ładowania i gotowość akumulatora **15** do pracy.

⚠ UWAGA!

- ♦ Miganie czerwonej diody kontrolnej LED **13** oznacza, że akumulator **15** się przegrzał i nie można go naładować.
- ♦ Jeśli czerwona i zielona dioda kontrolna LED **13** **14** migają jednocześnie, akumulator **15** jest uszkodzony.
- ♦ Między kolejnymi ładowaniami zawsze wyłączaj ładowarkę na co najmniej 15 minut. W tym celu wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

Wkładanie/wyjmowanie akumulatora z urządzenia

Wkładanie akumulatora

- ♦ Zatrzaśnij oba akumulatory **15** w uchwycie.

Wyjmowanie akumulatora

- ♦ Naciśnij przycisk odblokowania **11** i wyjmij akumulator **15**.

Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

- ♦ W celu sprawdzenia stanu naładowania akumulatora naciśnij przycisk stanu naładowania akumulatora **3**. Stan lub pozostała ilość energii akumulatora zostaje wskazany(a) na wskaźniku LED stanu naładowania akumulatora **5** w następujący sposób:
CZERWONY/POMARAŃCZOWY/ZIELONY = maksymalny poziom naładowanie
CZERWONY/POMARAŃCZOWY = średnie naładowanie
CZERWONY = niski poziom naładowania – naładuj akumulator

Montaż/demontaż osłony ochronnej

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy je wyłączyć i wyjąć akumulator.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Zawsze używaj szlifierki kątovej z założoną osłoną ochronną **17**. ** Osłona ochronna musi być pewnie zamocowana na szlifierce kątovej. Należy ją ustawić tak, by uzyskać maksymalny możliwy poziom bezpieczeństwa, tzn., by nieosłonięta od strony użytkownika pozostała jak najmniejsza część ściernicy. Osłona ochronna **17** ma chronić użytkownika przed odłamkami i przed przypadkowym kontaktem ze ściernicą.
- Osłona ochronna **17** powinna być zamontowana co najmniej pod tym samym kątem, jak dodatkowa rękojeść **8**. W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia się tarczą do zdzierania lub tarczą tnącą.
- Należy pamiętać, że w przypadku stosowania osłony ochronnej podczas pracy z betonem lub murem, może wystąpić zwiększone narażenie na pył i ryzyko odrzutu.
- W przypadku stosowania tarcz kołnierzych o podwójnym przeznaczeniu (tarcze łączone do szlifowania i cięcia) należy stosować osłonę ochronną odpowiednią do szlifowania z cięciem. **

** Osłona ochronna do cięcia musi zostać dodatkowo zamówiona za pośrednictwem serwisu.

- ♦ Otwórz dźwignię mocującą **21**.
- ♦ Załóż osłonę ochronną **17** noskiem nastawczym **22** tak, by weszła w rowek nastawczy **23**.
- ♦ Obróć osłonę ochronną **17** w żądane położenie (pozycja robocza). Zamknięta część osłony ochronnej **17** musi zawsze być skierowana do użytkownika.

- ◆ Zamknij dźwignię mocującą **21** służącą do zaciśnięcia osłony ochronnej **17**. W razie potrzeby można zmieniać siłę zacisku zamka przez odkręcenie lub dokręcenie śruby kalibracyjnej **20**. Upewnij się, czy osłona ochronna **17** jest osadzona mocno na szycie wrzeciona.

Montaż dodatkowej rękojeści

⚠ PRZESTROGA!

- Ze względów bezpieczeństwa to urządzenie może być użytkowane tylko z dodatkową rękojeścią **8**. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń. W zależności od sposobu pracy rękojeść dodatkową **8** można przykręcić z lewej lub z prawej strony bądź na głowicy urządzenia.

Montaż/wymiana tarczy do zdzierania/cięcia **

Podczas wymiany tarczy tnącej/tarczy do zdzierania zawsze noś rękawice ochronne.

Przestrzegać wymiarów tarcz do zdzierania lub tarcz tnących. Średnica otworu musi pasować bez luzu do kołnierza mocującego **18**. Nie stosować żadnych elementów redukcyjnych ani adapterów.

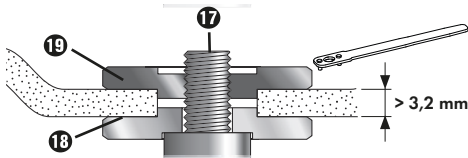
WSKAZÓWK

- Stosuj wyłącznie niezanieczyszczone tarcze.
- Stosuj wyłącznie narzędzia szlifierskie, których dopuszczalna prędkość obrotowa jest co najmniej taka, jak prędkość obrotowa biegu jałowego elektronarzędzia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Przycisk blokady wrzeciona **9** wciskaj tylko wtedy, gdy wrzeciono mocujące **16** jest nieruchome.
- ◆ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **9**, by zablokować przekładnię.
- ◆ Odkręć nakrętkę mocującą **19** kluczem widelkowym **7** (patrz rys. B).
- ◆ Załóż tarczę do zdzierania lub tarczę tnącą na kołnierz mocujący **18** tak, aby strona z opisem była skierowana do urządzenia.

- ◆ Następnie nakręć ponownie nakrętkę mocującą **19** na wrzeciono mocujące **16** stroną wypukłą skierowaną do góry.

W przypadku cienkich tarcz szlifierskich (patrz rysunek 1)

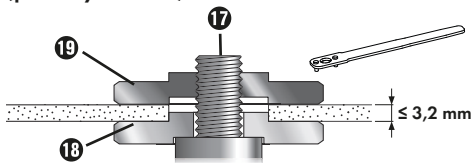
- ◆ Kołnierz nakrętki mocującej **19** jest skierowany do góry, aby umożliwić należyte zamocowanie cienkiej ściernicy.



Rys. 1

- ◆ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona **9**, by zablokować przekładnię.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **19** kluczem widelkowym **7** do oporu.

W przypadku grubych tarcz szlifierskich (patrz rysunek 2)



Rys. 2

Kołnierz nakrętki mocującej **19** jest skierowany do dołu, aby umożliwić bezpieczne założenie tarczy szlifierskiej na wrzeciono mocujące **16**.

- ◆ Zablokuj wrzeciono mocujące **16**.
- ◆ Dokręć nakrętkę mocującą **19** kluczem widelkowym **7** obracając ją w prawo.

WSKAZÓWK

- Jeżeli po wymianie tarcza ma niespokojny bieg lub wpada w drgania, tarczę należy natychmiast wymienić.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa po wymianie tarczy wykonaj próbne uruchomienie elektronarzędzia na 60 sekund z maksymalną prędkością obrotową. Zwracaj uwagę na nietypowe odgłosy i iskrzenie.

- ◆ Sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące są poprawnie zamontowane.
- ◆ Sprawdź, czy strzałka kierunku obrotów (o ile jest) na tarczy do cięcia lub zdzierania (także na diamentowej tarczy do cięcia) i kierunek obrotów urządzenia (strzałka na głowicy urządzenia) są zgodne.

Uruchamianie

Włączanie/wyłączanie

Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy mocujące zastosowanego narzędzia są prawidłowo umieszczone.

WSKAZÓWKA

- Szlifierkę kątową włączaj zawsze przed kontaktem z materiałem i dopiero po włączeniu prowadź ją po obrabianej powierzchni.
- Jeśli dojdzie do zablokowania urządzenia i wyłączenia z powodu przeciążenia (świeci się wskaźnik LED przeciążenia ❹), uruchomi się ono ponownie automatycznie, gdy tylko ustąpi przyczyna zablokowania (funkcja auto-start).

Włączanie

- ◆ Naciśnij przycisk blokady włącznika ❶.
- ◆ Następnie wciśnij włącznik/wyłącznik ❷.

Wyłączanie

- ◆ Zwolnij ponownie włącznik/wyłącznik ❷.

Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac wyłącz urządzenie i wyjmij akumulatory.

Akumulatorowa szlifierka kątowna jest bezobsługowa.

- Do czyszczenia nie wolno używać żadnych ostrych przedmiotów. Do wnętrza obudowy nie może przedostać się żadna ciecz. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Pamiętaj o regularnym czyszczeniu urządzenia, najlepiej bezpośrednio po każdym użyciu.
- Czyść obudowę suchą ściereczką – w żadnym przypadku nie używaj benzyny, rozpuszczalników ani innych środków do czyszczenia, które uszkadzają tworzywa sztuczne.
- W celu starannego oczyszczenia urządzenia należy użyć odkurzacza.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze wolne od zanieczyszczeń.
- Usuwać przywierający pył szlifierski pędzlem.

WSKAZÓWKA

- Niewymienione tutaj części zamienne (np. przełączniki) można zamówić za pośrednictwem naszej infolinii serwisowej.

OSTRZEŻENIE!

- Nie używaj akcesoriów, które nie zostały zalecone przez firmę PARKSIDE. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.

Utylizacja



**Urządzeń elektrycznych
nie wolno wyrzucać razem
z odpadami domowymi!**

Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

**Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna.
Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.**

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki.

W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.



Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.



**Akumulatorów nie wolno
wyrzucać razem z odpadami
domowymi!**

Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy poddać procesowi recyklingu zgodnie z dyrektywą 2006/66/EC. Baterie/akumulatory należy traktować jako odpady specjalne i w związku z tym należy je utylizować w sposób przyjazny dla środowiska przez odpowiednie podmioty (sprzedawców, wyspecjalizowanych sprzedawców, publiczne podmioty komunalne, komercyjne firmy zajmujące się utylizacją odpadów). Baterie/akumulatory mogą zawierać toksyczne metale ciężkie.

Dlatego nie wolno wyrzucać baterii/akumulatorów do odpadów domowych, lecz oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki odpadów. Baterie/akumulatory należy oddawać tylko w stanie rozładowanym.



Opakowanie urządzenia wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie!

To urządzenie objęte jest 5-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku stwierdzenia wad tego produktu masz gwarantowane ustawowo prawa, których możesz dochodzić od sprzedawcy. Opisane poniżej warunki gwarancji nie ograniczają tych praw.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu pięciu lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zwrócimy kwotę odpowiadającą jego cenie zakupu. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego pięcioletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Akumulatory z serii X 20 V Team objęte są 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamiwych, np. przetłaczniaków, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Okres gwarancji nie ma zastosowania w następujących przypadkach

- normalne zużycie pojemności baterii
- komercyjne wykorzystanie produktu
- uszkodzenie lub modyfikacja produktu przez klienta
- nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i konserwacji, błędy w obsłudze
- szkody spowodowane zjawiskami naturalnymi

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 402248_2201 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 402248_2201.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 402248_2201

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji:
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadczamy niniejszym, że produkt ten jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

Dyrektywa maszynowa
(2006/42/EC)

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
(2014/30/EU)

Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)
(2011/65/EU)*

* Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Oznaczenie typu maszyny: Akumulatorowa szlifierka kątowna 40 V PWSAP 40-Li A1

Rok produkcji: 06-2022

Numer seryjny: IAN 402248_2201

Bochum, dnia 24.05.2022 r.



Semi Uguzlu
- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania urządzenia.

Zamawianie dodatkowego akumulatora

Jeśli chcesz zamówić dodatkowy akumulator do urządzenia, możesz to zrobić wygodnie przez Internet na stronie www.kompernass.com lub telefonicznie.

Artykuł ten może być po krótkim czasie niedostępny ze względu na niewielkie ilości zapasów magazynowych.



WSKAZÓWKA

- W niektórych krajach nie ma możliwości zamawiania części zamiennych przez Internet. W takim wypadku skontaktuj się z infolinią serwisową.

Zamówienia telefoniczne

PL Serwis Polska Tel.: 22 397 4996

Aby zapewnić szybką realizację zamówienia, prosimy przygotować numer katalogowy przypisany do urządzenia (IAN 402248_2201). Numer katalogowy znajduje się na tabliczce znamionowej lub na stronie tytułowej tej instrukcji.

Turinys

Ižanga	40
Naudojimas pagal paskirtį	40
Dalys	40
Tiekiamas rinkinys	40
Techniniai duomenys	40
Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai	41
1. Darbo vietos sauga	41
2. Elektros sauga	42
3. Žmonių sauga	42
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo	42
5. Akumulatorinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo	43
6. Klientų aptarnavimas	43
Bendrieji saugos nurodymai	44
Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai	45
Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai	45
Kiti abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai	46
Kroviklių naudojimo saugos nurodymai	47
Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas	47
Leidžiami naudoti priedai	47
Darbo nurodymai	48
Prieš pradėdant naudoti	49
Akumulatoriaus bloko įkrovimas (žr. A pav.)	49
Akumulatoriaus bloko įdėjimas į įrankį ir išėmimas	49
Akumulatoriaus įkrovos lygio patikra	49
Apsauginio gaubto surinkimas ir reguliavimas	49
Papildomos rankenos surinkimas	50
Rupiojo šlifavimo disko/pjovimo disko uždėjimas ir keitimas**	50
Naudojimo pradžia	51
Įjungimas ir išjungimas	51
Techninė priežiūra ir valymas	51
Šalinimas	52
Kompernaß Handels GmbH garantija	53
Priežiūra	54
Importuotojas	54
Originali atitikties deklaracija	55
Atsarginio akumulatoriaus užsakymas	56
Užsakymas telefonu	56

AKUMULIATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS 40 V PWSAP 40-Li A1

Įžanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginys skirtas metalui, betonui ar plytelėms šlifuoti, pjauti** ir grandyti nenaudojant vandens. Bet koks kitoks įrankio naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Neprisiriimate jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią naudojant įrankį ne pagal paskirtį. Įrankis nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

** Pjovimo darbams skirtą apsauginį gaubtą reikia užsisakyti papildomai iš klientų aptarnavimo tarnybos.

Piktogramų paaiškinimas

	Elektrinį įrankį visada naudokite abiem rankomis
	Nenaudokite apsauginio gaubto abrazyviniams pjovimo darbams**.

Dalys

- 1 Jungiklio užraktas
- 2 ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
- 3 Akumuliatoriaus įkrovos lygio patikros mygtukas
- 4 „Ready2Connect“ šviesos diodas
- 5 Akumuliatoriaus šviesos diodų indikatoriai
- 6 Per didelės apkrovos šviesos diodas
- 7 Dviskylis surinkimo raktas
- 8 Papildoma rankena
- 9 Suklio blokavimo mygtukas

- 10 Papildomos rankenos sriegiai (3 x)
- 11 Akumuliatoriaus bloko atlaisvinimo mygtukas
- 12 Spartusis kroviklis*
- 13 Raudonas šviesos diodų indikatorius
- 14 Žalias šviesos diodų indikatorius
- 15 Akumuliatoriaus blokas*
- 16 Suklys
- 17 Apsauginis gaubtas
- 18 Tvirtinimo jungė
- 19 Tvirtinimo veržlė
- 20 Reguliavimo varžtas
- 21 Veržiamoji svirtis
- 22 Kodinis kumštelis
- 23 Kodinis griovelis

Tiekiamas rinkinys

- 1 kampinis šlifuko 40 V
- 1 papildoma rankena
- 1 apsauginis gaubtas (jau uždėtas)
- 1 dviskylis surinkimo raktas
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Akumuliatorinis kampinis šlifuko 40 V PWSAP 40-Li A1

Vardinė įtampa	40 V === (nuolatinė srovė)
Vardinis sukimosi greitis	n 6 000 min. ⁻¹
Disko dydis	Ø 230 mm
Sriegio dydis	M14

Akumuliatorius PAPS 204 A1*

Tipas	LIČIO JONŲ
Vardinė įtampa	20 V === (nuolatinė srovė)
Talpa	4 Ah
Elementų skaičius	10

Spartusis akumuliatorių kroviklis PLG 20 A3*

ĮJĖJIMAS („Input“)

Vardinė įtampa	230–240 V ~, 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė galia	120 W
Saugiklis (viduje)	3,15 A

IŠĖJIMAS („Output“)

Vardinė įtampa	21,5 V --- (nuolatinė srovė)
Vardinė srovė	4,5 A
Įkrovimo trukmė	apie 50 min.
Apsaugos klasė	II/□ (dviguba izoliacija)

* AKUMULIATORIAUS IR KROVIKLIO TIEKIAMAME RINKINYJE NĖRA

Informacija apie skleidžiamą triukšmą ir vibracijas

Triukšmo išmatuotoji vertė nustatyta pagal EN 62841 standartą. Elektrinio įrankio įprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

Spinduliuojamojo triukšmo vertė

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K = 3 \text{ dB}$
Garso galios lygis	$L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$
Neapibrėžtis	$K = 3 \text{ dB}$

Dėvėkite klausos apsaugos priemonę!

Bendroji vibracijų vertė

Pagrindinė rankena	
šlifuojant paviršius	$a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$
Neapibrėžtis	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Papildoma rankena	
šlifuojant paviršius	$a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$
Neapibrėžtis	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

NURODYMAS

- Nurodytos vibracijų bendrosios vertės ir spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui palyginti su kitu.
- Nurodytomis vibracijų bendrosiomis vertėmis ir spinduliuojamojo triukšmo vertėmis taip pat galima vadovautis vertinant pirminį poveikį.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Praktiškai naudojant elektrinį įrankį, vibracijų spinduliuotė ir spinduliuojamasis triukšmas gali skirtis nuo nurodytųjų verčių – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo, o ypač nuo apdirbamo ruošinio rūšies.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Įvertinus vibracijų poveikį faktinėmis naudojimo sąlygomis, būtina nustatyti saugos priemonės dirbančiam apsaugoti (čia reikia atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis, pvz., laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Elektrinių įrankių naudojimo bendrieji saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus, susipažinkite su paveikslėliais ir techniniais duomenimis, pridamais prie šio elektrinio įrankio. Nesilaikant tolesnių nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.

Saugos nurodymuose vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumuliatoriais (be maitinimo laidu) maitinamus elektrinius įrankius.

1. Darbo vietos sauga

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.**
Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir jos gali dulkes ar garus uždegti.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims.** Atitraukus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- a) Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tikti elektros lizdui. Jokių būdu nedarykite kokių nors kištuko keitimų.
Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Originalūs kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- b) Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų. Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- d) Jungiamasis laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti, taip pat traukti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankiųjų dalių, neištekite jo alyva. Apgadinus arba suraizgius jungiamuosius laidus, padidėja elektros smūgio pavojus.
- e) Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke skirtus ilginamuosius laidus. Naudojant darbui lauke tinkamą ilginąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.
- f) Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą. Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei jaučiate nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Elektrinio įrankio tipui ir jo naudojimo būdai tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.

- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš jungdami elektrinį įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumulatoriaus ir prieš jį pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad jis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio ar į elektros tinklą įjungsite jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus ir drabužius saugokite nuo slankiųjų dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginių, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti. Susiurbus dulkes sumažėja dulkių keliamas pavojus.
- h) Nesijauskite nepagrįstai saugūs ir būtinai laikykitės elektrinių įrankių naudojimo saugos taisyklių, net jei elektrinį įrankį naudojote daug kartų ir gerai mokate su juo dirbti. Nerūpestingai elgdamiesi greitai galite sunkiai susižaloti.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Venkite elektrinio įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu nurodytos įrankio naudojimo srities darbą atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų, ir įrankį reikia pataisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami elektrinį įrankį ar keisdami papildomus įrankius, ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite išimamąjį akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netyčia įsijungti.

- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektrinio įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperskaičiusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius ir papildomus įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami elektrinį įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktą darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytiems tikslams, gali susiklostyti pavojingų situacijų.
- h) Rankenos ir suimamieji paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Jei rankenos ar suimamieji paviršiai slidūs, elektrinio įrankio negalėsite saugiai naudoti ir valdyti nenumatytomis situacijomis.
- d) Iš netinkamai naudojamo akumulatoriaus gali ištekti skysčio. Venkite prisiliesti prie skysčio. Jei taip netyčia atsitiktų, nuplaukite jį vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Ištekęs akumulatoriaus skystis gali sudirginti odą arba nudeginti.
- e) Nenaudokite apgadinto arba pakeisto akumulatoriaus. Apgadintų arba pakeistų akumuliatorių veikimo neįmanoma numatyti, jie gali sukelti gaisrą, sprogti arba sužaloti.
- f) Saugokite akumuliatorių nuo ugnies arba per aukštos temperatūros. Ugnis arba aukštesnė nei 130 °C (265 °F) temperatūra gali sukelti sprogimą.
- g) Vadovaukitės visais įkrovimo nurodymais ir niekada nekraukite akumulatoriaus ar akumulatorinio įrankio, jei temperatūra nėra naudojimo instrukcijoje nurodytose ribose. Kraunant netinkamai arba neatsižvelgiant į leidžiamąsias temperatūros ribas, akumuliatorius gali sugesti, taip pat padidėja gaisro pavojus.



ATSARGIAI! SPROGIMO PAVOJUS! Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamųjų baterijų.



Saugokite akumuliatorių nuo karščio, taip pat, pavyzdžiui, nuo nuolatinių tiesioginių saulės spindulių, ugnies, vandens ir drėgmės. Kyla sprogimo pavojus.

5. Akumulatorinio įrankio naudojimas ir elgsena su juo

- a) Akumuliatorių įkraukite tik gamintojo rekomenduojamais krovikliais. Tam tikro tipo akumuliatoriams skirtą kroviklį naudojant kitokiems akumuliatoriams įkrauti gali kilti gaisras.
- b) Elektriniuose įrankiuose naudokite tik jiems numatytus akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius, kyla pavojus susižaloti arba sukelti gaisrą.
- c) Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiai nuo svaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių nedidelių metalinių daiktų, galinčių sujungti kontaktus. Įvykus akumulatoriaus kontaktų trumpajam jungimui, kyla pavojus nusideginti arba sukelti gaisrą.

6. Klientų aptarnavimas

- a) Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- b) Niekada netvarkykite sugedusių akumuliatorių. Bet kokių akumuliatorių techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba gamintojo įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos.

Bendrieji saugos nurodymai

Šlifavimo ir abrazyvinio pjovimo darbams taikomi bendrieji saugos nurodymai.

- a) Šį elektrinį įrankį galima naudoti kaip šlifuko klį ir abrazyvinio pjovimo įrankį. Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus, susipažinkite paveikslėliais ir duomenimis, pateiktais su šiuo įrankiu. Nesilaikant visų tolesnių nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.
- b) Šis elektrinis įrankis neskirtas šlifuoti švitrinui popieriumi, šveisti vieliniais špečiais, poliruoti ir išdeginti skyles. Elektrinį įrankį naudoti nenumatytais tikslais gali būti pavojinga ir kyla pavojus susižaloti.
- c) Nenaudokite papildomų darbo įrankių, kurių gamintojas šiam elektriniam įrankiui nėra specialiai numatęs ar nerekomenduoja. Net jei priedus galima pritvirtinti prie Jūsų elektrinio įrankio, tai nereiškia, kad naudojamas elektrinis įrankis bus saugus.
- d) Papildomo darbo įrankio leidžiamasis sukimosi greitis turi būti ne mažesnis, nei ant elektrinio įrankio nurodytas didžiausias sukimosi greitis. Greičiau nei leidžiamuoju greičiu besisukantys papildomi darbo įrankiai gali lūžti ir nuskrieti.
- e) Papildomo darbo įrankio išorinis skersmuo ir storis turi atitikti Jūsų elektrinio įrankio matmenis. Netinkamo dydžio papildomų darbo įrankių negalima tinkamai uždengti ar kontroliuoti.
- f) Papildomi darbo įrankiai su srieginiu įdėklu turi tiksliai atitikti suklio sriegį. Naudojant jungė tvirtinamus papildomus darbo įrankius, papildomo darbo įrankio kiurymės skersmuo turi atitikti jungės laikiklio skersmenį. Jei papildomų darbo įrankių negalima tiksliai pritvirtinti prie elektrinio įrankio, jie sukasi netolygiai, labai vibruoja ir gali tapti nevaldomi.
- g) Nenaudokite apgadintų papildomų darbo įrankių. Papildomus darbo įrankius kas kartą prieš naudodami patikrinkite, pavyzdžiui, ar neištrupėję, neįtrūkę šlifavimo diskai, ar neištrūkusios nenudilusios, visiškai nenusidėvėjusios šlifavimo lėkštelės, ar vieliniuose špečiuose nėra atsilaisvinusių arba nulūžusių vielučių. Jei elektrinis įrankis arba papildomas darbo įrankis nukrito, patikrinkite, ar jis neapgadintas, arba naudokite neapgadintą papildomą darbo įrankį. Jei papildomą darbo įrankį patikrinote ir įdėjote, pasirūpinkite, kad Jūs ir netoliese esantys žmonės būtų už besisukančio papildomo darbo įrankio plokštumos ribų, ir leiskite įrankiui apie vieną minutę suktis didžiausiu greičiu. Apgadinti papildomi darbo įrankiai paprastai šiuo tikrinimo tarpsniu sulūžta.
- h) Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į tai, kam įrankį naudojate, naudokite visą veidą dengiančias apsaugos priemones, akių apsaugos priemonę arba apsauginius akinius. Jei reikia, dėvėkite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemonę, apsaugines pirštines ar specialią prijuostę, apsaugosiančias nuo smulkių šlifavimo dulkių ir medžiagų dalelių. Apsaugokite akis nuo skraidančių svetimkūnių, susidarančių įvairiai naudojant įrankį. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius sulauko naudojant įrankį susidarančias dulkes. Ilgai būnant triukšmingoje aplinkoje, gali susilpnėti klausos.
- i) Pasirūpinkite, kad kiti asmenys būtų saugiai atstumu iki Jūsų darbo zonos. Visi darbo zonoje esantys asmenys privalo naudoti asmenines apsaugos priemones. Ruošinio nuolaužos arba sulūžę papildomi darbo įrankiai gali nuskrieti ir sužaloti netgi ne tiesioginėje darbo zonoje esančius asmenis.
- j) Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotą suimamųjų paviršių, jei dirbant papildomas darbo įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus arba paties įrankio maitinimo laidą. Prisilietus prie laido su įtampa, įtampa gali persiduoti metalinėms įrankio dalims ir sukelti elektros smūgį.

- k) **Maitinimo laidą saugokite nuo besisukančių papildomų darbo įrankių.** Nevaldomas įrankis gali perpjauti arba sugriebti maitinimo laidą, o jūsų ranka gali patekti į besisukantį papildomą darbo įrankį.
- l) **Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol papildomas darbo įrankis visiškai nesustojo.** Besisukančiam papildomam darbo įrankiui prisilietus prie paviršiaus, ant kurio jį dedate, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.
- m) **Neneškite veikiančio elektrinio įrankio.** Besisukantis papildomas darbo įrankis gali pagriebti atsitiktinai su juo susilietusius jūsų drabužius ir įsigręžti į jūsų kūną.
- n) **Reguliariai valykite savo elektrinio įrankio vėdinimo angas.** Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpusą; susikaupus dideliame metalo dulkių kiekiui, gali kilti su elektra susijusių pavojų.
- o) **Nenaudokite elektrinio įrankio arti degių medžiagų.** Kibirkštys gali šias medžiagas uždegti.
- p) **Nenaudokite papildomų darbo įrankių, kuriems reikia aušinimo skysčio.** Naudojant vandenį ar kitus aušinimo skysčius, kyla pavojus patirti elektros smūgį.

Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai

Atatranka yra staigi reakcija, įvykstanti besisukančiam papildomam darbo įrankiui, pvz., abrazyviniam diskui, šlifavimo lėkštelei ir pan., įstrigus arba užsiblokovus. Įstrigęs arba užsiblokęs besisukantis papildomas darbo įrankis staiga sustoja. Dėl to nevaldomas elektrinis įrankis sviedžiamas papildomo darbo įrankio sukimosi kryptį blokavimo vietoje priešinga kryptimi.

Pavyzdžiui, abrazyviniam diskui užsikirtus arba užsiblokovus ruošinyje, ruošinio pjūvyje esanti abrazyvinio disko briauna gali įstrigti ir abrazyvinis diskas gali iššokti arba sukelti atatranką. Tokiu atveju, atsižvelgiant į disko sukimosi kryptį blokavimo vietoje, abrazyvinis diskas juda naudotojo link arba tolyn nuo jo. Abrazyviniai diskai taip pat gali lūžti.

Atatranka yra elektrinio įrankio netinkamo naudojimo ir (arba) netinkamų darbo sąlygų pasekmė. Jos išvengiama imantis tinkamų toliau aprašytų atsargumo priemonių.

- a) **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį** – rankos ir kūnas turi būti tokioje padėtyje, kuri leistų pasipriešinti atatrankos jėgai. Jei yra, visada naudokite papildomą rankeną, kad įrankiui sukantis dideliu greičiu geriau galėtumėte suvaldyti atatrankos jėgas arba reakcijos momentus. Tinkamai laikydamasis atsargumo priemonių naudotojas gali suvaldyti atatrankos ir reakcijos jėgas.
- b) **Niekada nelaikykite rankų arti besisukančių papildomų darbo įrankių.** Įvykus atatrankai, papildomas darbo įrankis gali atsidurti ties jūsų ranka.
- c) **Nebūkite zonoje, į kurią elektrinis įrankis judės įvykus atatrankai.** Atatranka sviedžia elektrinį įrankį abrazyvinio disko sukimosi kryptį blokavimo vietoje priešinga kryptimi.
- d) **Ypač atsargiai dirbkite ties kampais, pažeistomis briaunomis ir t. t.** Užtikrinkite, kad papildomi darbo įrankiai neatsitrenktų į ruošinį ir jame neįstrigtų. Besisukantis papildomas darbo įrankis dažnai įstringa ties kampais, aštriomis briaunomis arba atšokęs. Dėl to jis tampa nevaldomas arba įvyksta atatranka.
- e) **Nenaudokite grandininio pjūklų diskų medienai pjauti, segmentinių deimantinių pjovimo diskų, kurių atstumas tarp segmentų didesnis nei 10 mm, ir dantytųjų pjovimo diskų.** Tokie papildomi darbo įrankiai dažnai sukelia atatranką arba įrankis tampa nevaldomas.

Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai

- a) **Naudokite tik jūsų elektriniam įrankiui leidžiamus naudoti abrazyvinius gaminius ir jiems numatytą apsauginį gaubtą.** Jūsų elektriniam įrankiui netinkamų abrazyvinių gaminių negalima tinkamai uždengti, todėl jie yra nesaugūs.

- b) Lenktus abrazyvinius diskus reikia pritvirtinti taip, kad jų abrazyvinis paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto krašto. Netinkamai pritvirtinto, už apsauginio gaubto krašto išsikišančio abrazyvinio disko negalima tinkamai uždengti.
- c) Apsauginį gaubtą būtina gerai pritvirtinti prie elektrinio įrankio ir, siekiant užtikrinti didžiausią saugą, nustatyti taip, kad į naudotojų būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti naudotojų nuo nuolaužų, atsitiktinio prisilietimo prie abrazyvinio gaminio ir drabužių galinčių uždegti kibirkščių.
- d) Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik rekomenduojamai naudojimo paskirčiai. Pavyzdžiui, niekada nešlifukite pjovimo disko šoniniu paviršiumi. Pjovimo diskai skirti medžiagai pjauti disko briauna. Tokius abrazyvinius gaminius veikiančios šoninės jėgos gali juos sulaužyti.
- e) Parinktą abrazyvinį diską visada tvirtinkite nepažeistomis tinkamo dydžio ir tinkamos formos priveržimo jungėmis. Tinkamos jungės saugo abrazyvinį diską, todėl diskas rečiau lūžta. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo kitokių abrazyvinių diskų jungių.
- f) Nenaudokite didesnių elektrinių įrankių sudėvėjusių abrazyvinių diskų. Didesnių elektrinių įrankių abrazyviniai diskai netinka didesniu greičiu besisukantiems mažesniems elektriniams įrankiams ir gali lūžti.
- g) Naudodami dvigubos paskirties diskus visada naudokite atliekamam darbui tinkamą apsauginį gaubtą. Nenaudojant tinkamo apsauginio gaubto nebūssite reikiamai apsaugoti ir galite patirti sunkių sužalojimų.
- b) Nestovėkite priešais besisukantį pjovimo diską arba už jo. Jei pjovimo diską ruošinyje stumsite tolyn nuo savęs, įvykus atatrakai, elektrinis įrankis su besisukančiu disku gali būti nusviestas tiesiai į jus.
- c) Jei pjovimo diskas įstrigo arba nutraukė darbą, įrankį išjunkite ir ramiai laikykite, kol diskas nustos sukstis. Niekada nebandykite iš pjūvio vietos ištraukti dar besisukančio pjovimo disko, kad neįvyktų atatranka. Nustatykite ir pašalinkite strigties priežastį.
- d) Kol elektrinis įrankis yra ruošinyje, jo iš naujo neįjunkite. Prieš atsargiai pajudami toliau palaikykite, kol pjovimo diskas vėl ims sukstis didžiausiu greičiu. Antraip diskas gali įstrigti, iššokti iš ruošinio arba gali sukelti atatranką.
- e) Paremkite plokštes arba didelius ruošinius, kad įstrigus pjovimo diskui sumažėtų atatrakos pavojus. Dideli ruošiniai gali įlįkti dėl savo svorio. Ruošinį būtina paremti abiejose disko pusėse: tiek šalia pjovimo disko, tiek prie krašto.
- f) Būkite ypač atsargūs darydami įleistinius pjūvius sienose arba kitose nepermatomose vietose. Besiskverbiantis pjovimo diskas pajudamas dujų arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus ar kitus daiktus gali sukelti atatranką.
- g) Nedarykite lenktų pjūvių. Perkraunant pjovimo diską, padidėja jo įtempimas ir polinkis užsikirsti ar užstrigti, todėl padidėja atatrakos ar rato lūžio galimybė, o tai gali sukelti sunkius sužalojimus.

Kiti abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai

- a) Pasirūpinkite, kad pjovimo diskas neužsiblokuotų, jo stipriai nespaukite. Nedarykite pernelyg gilių pjūvių. Perkrovis padidina pjovimo diskui tenkančias apkrovas ir diskas gali greičiau persikreipti arba užsiblokuoti, todėl padidėja atatrakos arba abrazyvinio gaminio lūžimo tikimybė.

Kroviklių naudojimo saugos nurodymai

- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jutimiųjų arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei yra išmokyti prietaisą saugiai naudoti ir supranta jo keliamus pavojus. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą šio prietaiso įjungimo į tinklą laidą turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas arba panašios kvalifikacijos asmuo.



Kroviklį galima naudoti tik patalpose.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

- Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą šio prietaiso įjungimo į tinklą laidą turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

⚠️ DĖMESIO!

- ◆ Šiuo krovikliu galima įkrauti tik tokias baterijas: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Naujausią suderinamų akumuliatorių sąrašą rasite adresu www.Lidl.de/Akku.

Rekomenduojamų papildomų darbo įrankių laikymas ir naudojimas

- Atsargiai elkitės su šlifavimo įrankiais ir atsargiai juos gaubenkite.
- Šlifavimo įrankius laikykite taip, kad jie būtų apsaugoti nuo mechaninių pažeidimų ar aplinkos poveikio (pvz., drėgmės).

Leidžiami naudoti priedai

	Maks. skersmuo Ø (mm)	Maks. storis (mm)	Sriegio dydis (mm)	Maks. sukimosi greitis (min. ⁻¹)	Maks. apskritiminis greitis (m/s)	Įrankis	Apsauginis gaubtas
Pjovimo diskai	230	3	M14	≥ 6 000	≥ 73	Dviskylis montavimo veržliaraktis ⑦	Taip
Rupiojo šlifavimo diskai	230	8	M14	≥ 6 000	≥ 73	Dviskylis montavimo veržliaraktis ⑦	Taip**

** Pjovimo darbams skirtą apsauginį gaubtą reikia užsisakyti papildomai iš klientų aptarnavimo tarnybos..

Darbo nurodymai

NURODYMAS

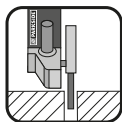
- Abrazyvinius gaminius galima naudoti tik rekomenduojamai naudojimo paskirčiai. Kitaip jie gali lūžti, būti apgadinti arba sužaloti.



Rupusis šlifavimas

Pjovimo diskų niekada nenaudokite paviršiu rupiai apdirbti!

- Kampinį šlifuotuvą nespausdami vedžiokite ruošiniu.
- Jei medžiaga minkšta, ruošinį rupiuoju šlifavimo disku šlifukite plokščiu kampu, jei medžiaga kieta – šiek tiek statėsiu kampu.



Abrazyvinis pjovimas**

Niekada nepjaukite rupiojo šlifavimo disku!

- Naudokite tik išbandytus ir pluoštu sustiprintus pjovimo arba abrazyvinius diskus, kurių apskritiminis greitis yra ne mažesnis nei 73 m/s. **

⚠️ ATSARGIAI!

- Išjungtas šlifavimo įrankis sukasi iš inercijos. Nestabdykite įrankio prispausdami jį šonu prie kokio nors paviršiaus.
- Įtvirtinkite ruošinį. Ruošiniam įtvirtinti naudokite tvirtinimo įtaisus /spaustuvus. Taip ruošinys bus laikomas tvirtiau nei jūsų ranka.
- Prieš padėdami, įrankį kas kartą išjunkite ir palaukite, kol jis sustos.
- Įrankį naudokite tik sausojo pjovimo arba sausojo šlifavimo darbams.

- Įrankį galima naudoti tik pritvirtinus papildomą rankeną ⑧.
- Draudžiama apdirbti medžiagas, kuriose yra asbesto. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.



Patarimas! Taip elgdamiesi elgiatės tinkamai.

⚠️ PAVOJUS! ĮRANKĮ ANT RUOŠINIO VISADA STUMKITE PRIEŠINGA KRYPTIMI, NEI SUKASI DISKAS.

- Stumiant šiai kryptiai priešinga kryptimi, kyla atatrunkos pavojus. Įrankis gali išsokti iš pjūvio vietos.
- Ruošinį visada pradėkite apdirbti įjungtu įrankiu. Apdirbę ruošinį, įrankį pakelkite nuo ruošinio ir tik tada išjunkite.
- Dirbdami, įrankį visada tvirtai laikykite abiem rankomis. Tvirtai stovėkite.
- Paviršių geriausiai nušlifuosite, jei įrankį tolygiai vedžiosite ruošiniu 15–30° kampu (tarp šlifavimo disko ir ruošinio).
- Apdirbdami nuožulnius paviršius, nespauskite įrankio prie ruošinio didele jėga. Jei labai sumažėjo sukimosi greitis, įrankį spauskite mažesne jėga – taip dirbsite saugiau ir veiksmingai. Jei įrankis staiga visiškai sustotų arba užsiblokuotų, nedelsdami išjunkite įrankį.
- Pjovimas: dirbkite vidutiniškai stumdami ir neperkreipkite pjovimo disko.
- Rupiojo šlifavimo ir pjovimo diskai dirbant labai įkaista, todėl prieš liesdami palaukite, kol jie visiškai atvės.
- Niekada nenaudokite įrankio ne pagal paskirtį.
- Prieš įdėdami į įrankį akumuliatorių kas kartą įsitikinkite, kad įrankis išjungtas.
- Kilus pavojui nedelsdami išjunkite įrankį ir išimkite akumuliatorių. Pasirūpinkite, kad prie įrankio galėtumėte laisvai prieiti, o nenumatytais atvejais – lengvai jį pasiekti.
- Jei ketinate daryti darbo pertrauką, kaip nors tvarkyti įrankį ar jo nenaudoti, kas kartą išimkite akumuliatorių. Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neišteptas alyva ar tepalu.

- Visada būkite atidūs! Visada būkite sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo taisyklių. Jokiu būdu nenaudokite įrankio, jei negalite susikaupti arba blogai jaučiatės.



⚠ ĮSPĖJIMAS! Visada būkite su apsauginiais akiniais.



⚠ ĮSPĖJIMAS! Visada dėvėkite kaukę nuo dulkių.

Prieš pradėdant naudoti

Akumulatoriaus bloko įkrovimas (žr. A pav.)

⚠ ATSARGIAI!

- Kas kartą prieš išimdami akumulatoriaus bloką **15** iš kroviklio ir (arba) jį įdėdami, ištraukite tinklo kištuką.

NURODYMAS

- Nebandykite įkrauti akumulatoriaus bloko, jei aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 arba aukštesnė nei 40 °C. Ilgesnį laiką laikant nenaudojamą ličio jonų akumuliatorių, reikia reguliariai tikrinti jo įkrovos lygį. Tinkamiausias įkrovos lygis yra nuo 50 iki 80 %. Akumuliatorių laikykite vėsioje ir sausoje aplinkoje, nuo 0 iki 50 °C temperatūroje.
- ♦ Akumulatoriaus bloką **15** įkiškite į spartųjį kroviklį **12** (žr. A pav.).
- ♦ Tinklo kištuką įkiškite į elektros lizdą. Šviesos diodų indikatorius **13** šviečia raudonai.
- ♦ Žalias šviesos diodų indikatorius **14** rodo, kad akumulatoriaus blokas **15** įkrautas ir paruoštas naudoti.

⚠ DĖMESIO!

- ♦ Mirksintis raudonas šviesos diodų indikatorius **13** rodo, kad akumulatoriaus blokas **15** perkaito ir jo įkrauti negalima.
- ♦ Jei raudonas ir žalias šviesos diodų indikatoriai **13** **14** mirksi tuo pat metu, akumulatoriaus blokas **15** sugedo.

- ♦ Tarp keletu įkrovimų iš eilės kroviklis ne trumpiau nei 15 minučių turi būti išjungtas. Ištraukite tinklo kištuką.

Akumulatoriaus bloko įdėjimas į įrankį ir išėmimas

Akumulatoriaus bloko įdėjimas

- ♦ Abu akumulatoriaus blokus **15** užfiksukite rankenoje.

Akumulatoriaus bloko išėmimas

- ♦ Paspauskite atlaisvinimo mygtuką **11** ir išimkite akumulatoriaus bloką **15**.

Akumulatoriaus įkrovos lygio patikra

- ♦ Kai norite patikrinti akumulatoriaus įkrovos lygį, paspauskite akumulatoriaus įkrovos lygio patikros mygtuką **3**. Įkrovos lygį ir (arba) likutinę galią akumulatoriaus šviesos diodų indikatoriai **5** parodo taip:
RAUDONAS/ORANŽINIS/ŽALIAS = didžiausia įkrova;
RAUDONAS/ORANŽINIS = vidutinė įkrova;
RAUDONAS = maža įkrova – akumuliatorių būtina įkrauti.

Apsauginio gaubto surinkimas ir reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Prieš tvarkydami įrankį, jį kas kartą išjunkite ir išimkite akumuliatorių.

⚠ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Kampinį šlifutuvą visada naudokite su apsauginiu gaubtu **17** * *. Apsauginis gaubtas turi būti gerai pritvirtintas prie kampinio šlifutuvo. Jį nustatykite užtikrindami didžiausią saugumą, t. y. taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Apsauginis gaubtas **17** turi apsaugoti dirbantįjį nuo nuolaužų ir kad jis atsitiktinai neprisiliestų prie abrazyvinio gaminio.

⚠ PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Uždėdami apsauginį gaubtą **17** žiūrėkite, kad jis būtų pritvirtintas ne mažesniu kampų nei papildoma rankena **8**. Antraip rupiojo šlifavimo arba pjovimo diskas gali jus sužaloti.
- Atminkite, kad kai apdirbami betoną ar mūrą naudojate apsauginį gaubtą, gali susidaryti daugiau dulkių ir kilti atatranksos pavojus.
- Jei naudojant junges primontuoti diskai naudojami dvigubiems tikslams (kombinuotieji šlifavimo ir abrazyvinio pjovimo diskai), naudokite abrazyvinio pjovimo darbams skirtą apsauginį gaubtą ******.

****** Pjovimo darbams skirtą apsauginį gaubtą reikia užsisakyti papildomai iš klientų aptarnavimo tarnybos.

- ◆ Atlenkite veržiamąją svirtį **21**.
- ◆ Apsauginio gaubto **17** kodinį kumštelį **22** įkiškite į kodinį griovelį **23**.
- ◆ Apsauginį gaubtą **17** pasukite į reikiamą padėtį (darbinę padėtį). Uždaroji apsauginio gaubto **17** pusė visada turi būti nukreipta į naudotoją.
- ◆ Nulenkite veržiamąją svirtį ir prispauskite apsauginį gaubtą **17**. Prireikus užrakto veržimo jėgą galima pakeisti atlaisvinant arba priveržiant reguliavimo varžtą **20**. Įsitikinkite, kad apsauginis gaubtas **17** tvirtai uždėtas ant suklio kakliuko.

Papildomos rankenos surinkimas

⚠ ATSARGIAI!

- Saugos sumetimais šį įrankį galima naudoti tik su papildoma rankena **8**. Antraip galite susižaloti. Atsižvelgiant į darbo pobūdį, papildomą rankeną **8** galima prisukti įrankio galvutės kairėje, dešinėje arba viršuje.

Rupiojo šlifavimo disko/pjovimo disko uždėjimas ir keitimas ******

Keisdami pjovimo/rupiojo šlifavimo diskus, visada mūvėkite apsaugines pirštines.

Atkreipkite dėmesį į rupiojo šlifavimo diskų arba pjovimo diskų matmenis. Kiaurymės skersmuo turi būti tarp 18 mm ir 20 mm. Nenaudokite tarpinių movų arba adapterių.

NURODYMAS

- Naudokite tik švarius diskus.

■ Naudokite tik tuos šlifavimo įrankius, kurių leidžiamasis sukimosi greitis yra ne mažesnis nei įrankio sukimosi greitis tuščiąja eiga.

■ **PAVOJUS SUSIŽALOTI!** Suklio blokavimo mygtuką **9** spauskite tik sukliui **16** sustojus.

■ Norėdami užblokuoti reduktorių, paspauskite suklio blokavimo mygtuką **9**.

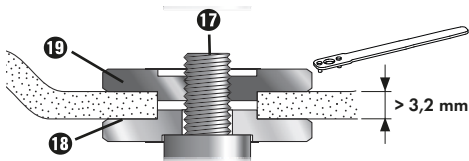
◆ Atlaisvinkite tvirtinimo veržlę **19** dviskyliu surinkimo raktu **7** (žr. B pav.).

◆ Rupiojo šlifavimo diską arba pjovimo diską ant tvirtinimo jungės **18** uždėkite taip, kad pusė su užrašais būtų atsukta į įrankį.

◆ Tada tvirtinimo veržlę **19** iškiliąja puse į viršų vėl užmaukite ant suklio **16**.

Jei naudojami ploni šlifavimo diskai (žr. 1 pav.)

◆ Tvirtinimo veržlės **19** antbriaunis nukreiptas į viršų, kad būtų galima tvirtai priveržti ploną šlifavimo diską.

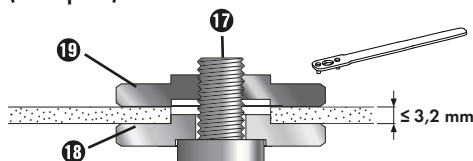


1 pav.

◆ Norėdami užblokuoti reduktorių, paspauskite suklio blokavimo mygtuką **9**.

◆ Tvirtinimo veržlę **19** vėl priveržkite dviskyliu surinkimo raktu **7**.

Jeį naudojami stori šlifavimo diskai (žr. 2 pav.)



2 pav.

Tvirtinimo veržlės **19** antbriaunis nukreiptas žemyn, kad šlifavimo diską būtų galima tvirtai uždėti ant suklio **18**.

- ◆ Užblokuokite sukli **18**.
- ◆ Tvirtinimo veržlę **19** dvyskiu surinkimo raktu **7** priveržkite pagal laikrodžio rodyklę.

NURODYMAS

- Jei pakeistas diskas sukasi netolygiai arba vibruoja, diską būtina nedelsiant pakeisti.
- ◆ Pakeitę diską, saugumo sumetimais 60 sekundžių įrankį paleiskite suktis didžiausiu greičiu. Atkreipkite dėmesį į neįprastus garsus ir kibirkščiavimą.
- ◆ Patikrinkite, ar tinkamai surinktos visos tvirtinimo dalys.
- ◆ Įsitinkite, kad sukimosi krypties rodyklė (jei yra) ant pjovimo disko arba rupiojo šlifavimo disko (arba deimantinio pjovimo disko) sutampa su įrankio sukimosi kryptimi (sukimosi krypties rodykle įrankio viršuje).

Naudojimo pradžia

Įjungimas ir išjungimas

Prieš naudodami patikrinkite naudojamą darbo įrankį ir įsitikinkite, ar tinkamai pritaisytos visos tvirtinimo detalės.

NURODYMAS

- Kampinį šlifotuovą visada įjunkite prieš paliesdami juo medžiagą, tik tada uždėkite ant ruošinio.

NURODYMAS

- Jei įrankis dėl per didelės apkrovos užsiblokuoja (šviečia per didelės apkrovos šviesos diodas **6**) ir išsijungia, pašalinus užsiblokavimo priežastį jis vėl automatiškai įsijungia (automatinio paleidimo funkcija).

Įjungimas

- ◆ Paspauskite jungiklio užraktą **1**.
- ◆ Paskui paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **2**.

Išjungimas

- ◆ Vėl atleiskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **2**.

Techninė priežiūra ir valymas



ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!
Prieš tvarkydami įrankį, jį kas kartą išjunkite ir išimkite akumuliatorius.

Akumuliatoriniam kampiniam šlifotuovui techninės priežiūros nereikia.

- Nevalykite įrankio aštriais daiktais. Į įrankio vidų neturi patekti skysčių. Antraip įrankis gali sugesti.
- Įrankį reguliariai valykite, geriausia iš karto, kai baigiate darbą.
- Korpusą valykite sausa šluoste, jokių būdu nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastiką gadinančių valiklių.
- Norint kruopščiai išvalyti įrankį, prireiks dulkių siurblio.
- Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepetėliu.

NURODYMAS

- Neišvardytų atsarginių dalių (pvz., jungiklių) galite užsisakyti paskambinę mūsų klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Naudokite tik PARKSIDE rekomenduojamus priedus. Antraip galite patirti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

Šalinimas



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU. Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones.

Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.

Jei nenaudojamame prietaise yra asmens duomenų, prieš grąžindami Jūs patys privalote juos pašalinti.

Jei tik įmanoma tai padaryti nesuardant nenaudojamo prietaiso, išimkite senas baterijas arba akumuliatorius prieš atiduodami nenaudojamą prietaisą pašalinti ir pristatykite juos į atskirą surinkimo punktą. Kai akumuliatoriai neišimamai įmontuoti, šalinant reikia informuoti, kad prietaise yra akumuliatorius.



Kaip pašalinti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.



Li-ion

Akumuliatorių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Sugedę arba panaudoti akumuliatoriai pagal Direktyvą 2006/66/EC turi būti perdirbami. Su baterijomis/akumuliatoriais reikia elgtis kaip su specialiosiomis atliekomis, todėl baterijas/akumuliatorius saugant aplinką turi pašalinti atitinkamos tarnybos (prekybininkai, specializuotos prekybos įmonės, viešosios savivaldybės tarnybos, komercinės atliekų šalinimo įmonės). Baterijose/akumuliatoriuose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų.

Todėl baterijų/akumuliatorių neišmeskite su buitinėmis atliekomis, o pristatykite juos į atskirą surinkimo vietą. Išmeskite tik išsikrovusias baterijas/akumuliatorius.



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima utilizuoti pristatčius į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir pririnkus jas surūšiuokite.

Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas, 80–98: Sudėtinės medžiagos.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerbiamasis kliente,

šiam gaminui nuo įsigijimo dienos suteikiama 5 metų garantija. Jei išryškėtų šio gaminio trūkumų, gaminio pardavėjas užtikrina Jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytomis garantijos teikimo sąlygomis šios Jūsų teisės aktais reglamentuojamos teisės neapribojamos.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per 5 metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti per 5 metus trumpai prašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutačius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

„X 20 V Team“ serijos akumuliatorių blokams nuo įsigijimo dienos suteikiama 3 metų garantija.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinis laikotarpis netaikomas

- įprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgadina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 402248_2201.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.

- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuria-
me įvedę gaminio numerį (IAN) 402248_2201
galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva
Tel. 880 033 144
Elektroninio pašto adresas:
kompernass@lidl.lt

IAN 402248_2201

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
VOKIETIJA
www.kompernass.com

Originali atitikties deklaracija

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUMAS, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir ES direktyvas:

Mašinų direktyvą
(2006/42/EC)

Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą
(2014/30/EU)

Pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo direktyvą
(2011/65/EU)*

* Visą atsakomybę už šią atitikties deklaraciją prisiima gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaruojamas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Įrankio tipas: akumuliatorinis kampinis šlifuoklus 40 V PWSAP 40-Li A1

Pagaminimo metai: 2022-06

Serijos numeris: IAN 402248_2201

Bochumas, 2022-05-24




Semi Uguzlu

Kokybės vadovas

Tobulinant gaminį galimi techniniai pakeitimai.

Atsarginio akumulatoriaus užsakymas

Atsarginį įrankio akumuliatorių galite patogiai užsisakyti internetu svetainėje www.kompernass.com arba telefonu.

Dėl ribotų atsargų šis gaminytis po kurio laiko gali būti išparduotas.



NURODYMAS

- Kai kuriose šalyse atsarginių dalių užsisakyti internetu negalima. Tokiu atveju karštąją liniją susisiekiite su mūsų klientų aptarnavimo tarnyba.

Užsakymas telefonu

LT Priėžiūra Lietuva Tel. 880 033 144

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų užsakymą, kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio žinokite gaminio numerį (IAN 402248_2201). Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje arba ant šios naudojimo instrukcijos viršelio.

Sisukord

Sissejuhatus	58
Sihipärane kasutamine	58
Varustus	58
Tarnekomplekt	58
Tehnilised andmed	58
Elektritööriistade üldised ohutusjuhised	59
1. Ohutus töökohal	59
2. Elektriohutus	59
3. Inimeste ohutus	60
4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine	60
5. Akutööriista kasutamine ja käsitsemine	61
6. Teenindus	61
Ohutusjuhised igaks kasutusotstarbeks	61
Tagasilöök ja vastavad ohutusjuhised	63
Spetsiaalsed ohutusjuhised lihvimiseks ja lõikamiseks	63
Täiendavad spetsiaalsed ohutusjuhised lõikamiseks	64
Laadimisseadmete ohutusjuhised	64
Soovitavate instrumentide hoiustamine ja käsitsemine	65
Lubatud tarvikud	65
Tööjuhised	65
Enne kasutuselevõtmist	66
Akupaki laadimine (vt joonis A)	66
Akupaki seadmesse paigaldamine/seadmest eemaldamine	67
Akuseisundi kontrollimine	67
Kaitseekraani monteerimine/reguleerimine	67
Lisakäepideme monteerimine	67
Lihv-/lõikeketta monteerimine/vahetamine**	68
Kasutuselevõtmine	68
Sisse-/väljalülitamine	68
Hooldamine ja puhastamine	69
Jäätmekäitlus	69
Kompernaß Handels GmbH garantii	70
Teenindus	71
Importija	71
Algupärase vastavusdeklaratsiooni tõlge	72
Varuaku tellimine	73
Telefoni teel tellimine	73

AKUGA NURKLIHVIJA 40 V PWSAP 40-Li A1

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Seade on sobiv metalli, betooni või keraamiliste plaatide lihvimiseks, lõikamiseks **, koorimiseks ilma vett kasutamata. Igasugune muu kasutamine või seadme muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohutusi. Mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude korral meie ei vastuta. Seade ei ole ette nähtud töõnduslikuks kasutamiseks.

** Lõikamise kaitseekraan tuleb teeninduse kaudu täiendada tellida.

Sümbolite selgitus

	Kasutage elektrilist tööriista alati mõlema käega
	Ärge kasutage kaitsekatet abrasiivseteks lõiketöödeks **.

Varustus

- 1 Sisselülitusblokeerimine
- 2 SEES-/VÄLJAS-lüliti
- 3 Akuseisundi klav
- 4 Ready2Connecti LED
- 5 Akuekraani LED
- 6 Ülekoormuse LED
- 7 Harkvõti
- 8 Lisakäepide
- 9 Spindli lukustusklav
- 10 Keere (3x) lisakäepidemele

- 11 Akupaki lukustuse vabastusklav
- 12 Kiirlaadimiseseade *
- 13 Punane kontroll-LED
- 14 Roheline kontroll-LED
- 15 Akupakk *
- 16 Kinnitusspindel
- 17 Kaitseekraan
- 18 Kinnitusäärik
- 19 Pingutusmutter
- 20 Reguleerimiskruvi
- 21 Pingutushoob
- 22 Fikseerimisnina
- 23 Fikseerimissoon

Tarnekomplekt

- 1 akuga nurklihviija 40 V
- 1 lisakäepide
- 1 kaitseekraan (eelmonteeritud)
- 1 harkvõti
- 1 kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Akuga nurklihviija 40 V PWSAP 40-Li A1	
Nominaalpinge	40 V --- (alalisvool)
Nominaalne pöörlemissagedus	n 6000 p/min
Ketta mõõt	Ø 230 mm
Keerme mõõt	M14

Aku PAP 20 A3 *

Tüüp	LIITIUMIOON
Nominaalpinge	20 V --- (alalisvool)
Mahtuvus	4 Ah
Elemente	10

Aku kiirlaadimiseseade PAPS 204 A1 *

SISEND/input

Nominaalpinge	230–240 V ~, 50 Hz (vahelduvvool)
Nominaalne võimsustarve	120 W
Kaitse (sisemine)	3,15 A

VÄLJUND/output

Nominaalpinge	21,5 V --- (alalisvool)
Nominaalvool	4,5 A
Laadimiskestus	umbes 50 minutit
Kaitseklass	II/□ (kahekordne isolatsioon)

* AKU JA LAADIMISSEADE EI SISALDU TARNEKOMPLEKTIS

Teave müra ja vibratsiooni kohta

Müra mõõteväärtus määratud vastavalt EN 62841 nõuetele. Elektritööriista A-korrektsiooniga müratase on tüüpiliselt:

Müra emissiooniväärtus

Helirõhu tase	$L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$
Määramatus	$K = 3 \text{ dB}$
Helivõimsuse tase	$L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$
Määramatus	$K = 3 \text{ dB}$

Kandke kuulmiskaitsevahendit!

Vibratsiooni koguväärtus

Pinna lihvimise põhikäepide	$a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$
Määramatus	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Pinna lihvimise lisakäepide	$a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$
Määramatus	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

JUHIS

- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtused ja toodud müra emissiooniväärtused on mõõdetud standardse kontrollmeetodi järgi ja neid võib kasutada ühe elektritööriista võrdlemiseks teisega.
- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtusi ja toodud müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse ajutiseks hindamiseks.

⚠ HOIATUS!

- ▶ Vibratsiooni- ja müraemissioonid võivad elektritööriista tegelikul kasutamisel toodud väärtustest erineda, olenevalt viisist, kuidas elektritööriista kasutatakse, eelkõige sellest, millist liiki detaili töödeldakse.

⚠ HOIATUS!

- ▶ Töötaja kaitseks on vajalik rakendada ohutussmeetmeid, mis põhinevad vibratsioonikoormuse hinnangul tegelike kasutustingimuste ajal (siinjuures tuleb arvestada töötötsükli kõiki osi näiteks aegu, kui elektritööriist on välja lülitatud ja selliseid, kui see on küll sisse lülitatud aga töötab ilma koormuseta).



Elektritööriistade üldised ohutusjuhised

⚠ HOIATUS!

- ▶ Lugege kõik elektritööriistale lisatud ohutusjuhised, instruktsioonid, joonised ja tehnilised andmed läbi. Järgnevate instruktsioonide eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid hilisemaks kasutamiseks alles.

Ohutusjuhistes kasutatud mõiste „Elektritööriist“ tähendab võrgust käitatavaid elektritööriistu (võrgukaabliga) ja akuga käitatavaid elektritööriistu (ilma võrgukaablit).

1. Ohutus töökohal

- Hoidke oma töösoon puhas ja hästi valgustatud. Korralagedus ja valgustamata töösoonid võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus keskkonnas, milles leidub põlevaid vedelikke, gaase või tolme. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke lapsed ja teised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- Elektritööriista ühenduspistik peab sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage adapterpistikuid koos kaitsemaandusega elektritööriistadega. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.

- b) Vältige keha kokkupuutumist maandatud pindadega nagu nt torudel, küttesüsteemidel, pliitidel ja külmkappidel. Kui teie keha on maandatud, esineb kõrgendatud elektrilöögi risk.
- c) Hoidke elektritööriista vihmast või niiskusest eemal. Vee sissetungimine elektritööriista suurendab elektrilöögi riski.
- d) Ärge kasutage ühenduskaablit mittesihipäraselt elektritööriista kandmiseks, riputamiseks või pistiku pistikupesast väljatõmbamiseks. Hoidke ühenduskaabel kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest eemal. Kahjustatud või sassis ühenduskaablid suurendavad elektrilöögi riski.
- e) Kui töotate elektritööriistaga väljas, kasutage ainult ka välistingimustes kasutada lubatud pikenduskaableid. Välistingimustesse sobiva pikenduskaabli kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- f) Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas ei ole välditav, kasutage rikkevoolukaitselülitit. Rikkevoolukaitselülitit kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- g) Enne kui lülitate elektritööriista sisse, eemaldage seadistustinstrumendid või kruvikeeraja. Elektritööriista pöörlevas osas asuv tööriist või võti võib tekitada vigastusi.
- e) Vältige ebanormaalselt kehahoiakut. Tagage ohutu asend ja hoidke igal ajal tasakaalu. Sellega saate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f) Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laia riietust või ehteid. Hoidke juuksed ja riietus liikuvatest osadest eemal. Liikuvad osad võivad lahtise riietuse, ehted või pikad juuksed kaasa haarata.
- g) Kui monteeritakse tolmuäratõmbe- ja kogumisseadised, tuleb need külge ühendada ja neid tuleb õigesti kasutada. Tolmuäratõmbe kasutamine võib vähendada tolmust tulenevat ohtu.
- h) Ärge olge endas liiga kindlad ja eirake elektritööriistade ohutusreegleid, seda ka siis, kui te pärast mitmekordset kasutamist elektritööriista juba tunnete. Tähelepanematu tegutsemine võib sekundi murdosade jooksul põhjustada raskeid vigastusi.

3. Inimeste ohutus

- a) Olge tähelepanelikud, jälgige mida te teete ja töötage elektritööriistaga arukalt. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib tekitada tõsiseid vigastusi.
- b) Kandke isikukaitsevahendeid ja alati katseprille. Isikukaitsevahendite nagu tolumumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendi kandmine, olenevalt elektritööriista liigist ja kasutamisest, vähendab vigastuste riski.
- c) Vältige soovimatut kasutuselevõtmist. Enne kui ühendate elektritööriista vooluvõrku ja/või akuga, võtate selle kätte või kannate seda, veenduge, et elektritööriist on välja lülitatud. Kui teil on elektritööriista kandmisel sõrm lülitil või kui ühendate elektritööriista sisse lülitatud olekus vooluvõrku, võib see põhjustada õnnetusi.

4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage oma töö jaoks ettenähtud elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga töotate paremini ja ohutumalt antud võimsusvahemikus.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti on defektne. Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb remontida.
- c) Enne seadme seadistamist, instrumentide vahetamist või elektritööriista ärapanekut tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage äravõetav aku. See ettevaatusabinõu takistab elektritööriista soovimatut käivitumist.
- d) Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske elektritööriista kasutada isikutel, kes ei ole sellega tutvunud või kes pole käesolevaid instruktsioone lugenud. Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematus isikud.

- e) Hooldage elektritööriistu ja instrumente hoolikalt. Kontrollige, kas liikuvad osad talitlevad laitmatult ja ei kiilu kinni, kas osad on murdunud või nii kahjustatud, et elektritööriista talitlus on piiratud. Laske kahjustatud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud elektritööriistades.
- f) Hoidke löikeinstrumendid teravad ja puhtad. Hoolikalt hooldatud teravate löikeservadega löikeinstrumendid kiiluvad vähem kinni ja neid on kergem juhtida.
- g) Kasutage elektritööriista, instrumenti, instrumente jne vastavalt käesolevatele instruksioonidele. Arvestage sealjuures töötingimusi ja sooritavat tegevust. Elektritööriistade kasutamine ettenähtud kasutusotstarbest erineval viisil võib tekitada ohtlikke olukordi.
- h) Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õlist ja määrdest vabad. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ohutut käsitsemist ja kontrolli elektritööriista üle ettenägematutes olukordades.

5. Akutööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatavate laadimiseadmetega. Teatud kindlat liiki akude jaoks sobiva laadimiseadme korral esineb tuleoht, kui seda kasutatakse teiste akudega.
- b) Kasutage elektritööriistades ainult nende jaoks ettenähtud akusid. Teiste akude kasutamine võib tekitada vigastusi ja tuleohtu.
- c) Hoidke mittekasutatavad akud eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teisest väikestest metallesemetest, mis võivad põhjustada kontaktide sildamist. Akukontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- d) Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tungida. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhuslikul kokkupuutumisel loputage veega. Kui vedelik sattub silma, pöörduge täiendavalt arsti poole. Väljatungiv akuvedelik võib tekitada nahaärritusi või põletusi.

- e) Ärge kasutage kahjustatud või muudetud akut. Kahjustatud või muudetud akud võivad talitleda ettearvamatult ning tekitada tulekahju, plahvatust või vigastusohu.
- f) Ärge laske akule mõjuda tuel või kõrgetel temperatuuridel. Tuli või temperatuurid üle 130 °C (265 °F) võivad põhjustada plahvatuse.
- g) Järgige kõiki laadimise instruksioone ja ärge mitte kunagi laadige akut või akutööriista väljaspool kasutusjuhendis märgitud temperatuurivahemikku. Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib rikkuda akut ja suurendada tuleohtu.



ETTEVAATUST! PLAHVATUSOHT!

Ärge mitte kunagi laadige mittelaetavaid patareisid.



Kaitske akut kuumuse, nt ka kestva päikesekiirguse, tule, vee ja niiskuse eest. Esineb plahvatusoht.

6. Teenindus

- a) Laske oma elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega. Sellega tagatakse, et elektritööriista ohutus säilib.
- b) Ärge mitte kunagi hooldage kahjustatud akusid. Akude kogu hooldust peaksid tegema ainult tootja või volitatud klienditeenindusettevõtted.

Ohutusjuhised igaks kasutusotstarbeks

Ühised ohutusjuhised lihvimiseks ja lõikamiseks

- a) Seda elektritööriista tuleb kasutada lihvimise ja lõikeseadmena. Lugege kõik koos seadme saadud ohutusjuhised, instruksioonid, joonised ja andmed läbi. Kõikide järgnevate instruksioonide eiramised võivad tekkida elektrilööki, tulekahju ja/või rasked vigastused.
- b) See elektritööriist ei ole sobiv liivapaberiga lihvimiseks, traatharjadega töötamiseks, poleerimiseks ja avade lõikamiseks. Elektritööriista ettenähtust erineval viisil kasutamine võib põhjustada ohte ja vigastusi.

- c) Ärge kasutage instrumente, mida tootja ei ole spetsiaalselt sellele elektritööriistale ette näinud ja soovitanud. Üksnes asjaolu, et saate tarviku elektritööriista külge kinnitada, ei garanteeri ohutut kasutamist.
- d) Instrumendi lubatud pöörlemissagedus peab olema vähemalt sama suur kui elektritööriista märgitud suurim pöörlemissagedus. Lubatud kiiremini pöörlev instrument võib puruneda ja eemale paiskuda.
- e) Instrumendi välisläbimõõt ja paksus peavad vastama teie elektritööriista mõõtmetele. Valede mõõtmetega instrumente ei saa piisavalt kaitsta või kontrollida.
- f) Keermekinnitusega instrumendid peavad täpselt sobima lihvspindli keermele. Ääriku abil monteeritavatel instrumentidel peab instrumendi ava läbimõõt sobima ääriku kinnituslähimõõduga. Instrumendid, mida ei kinnitata elektritööriistale täpselt, pöörlevad ebaühtlaselt, vibreerivad väga tugevasti ning võivad põhjustada kontrolli kaotamist.
- g) Ärge kasutage kahjustatud instrumente. Kontrollige iga kord enne kasutamist instrumentidel, nagu lihvketastel, murdunud kohtade ja pragude, lihvtaldrikutel pragude puudumist. Kulumine või tugev kulumus, traatharjadel lahtised või murdunud traadid. Kui elektritööriist või instrument kukub maha, kontrollige instrumendil kahjustuste esinemist või kasutage kahjustamata instrumenti. Pärast instrumendi kontrollimist ja paigaldamist hoidke end ja läheduses asuvad isikud pöörleva instrumendi tasandist eemal ja laske seadmel ühe minuti jooksul suurimal pöörlemissagedusel töötada. Kahjustatud instrumendid purunevad tavaliselt selle katseaja jooksul.
- h) Kandke isikukaitsevahendeid. Kasutage olevalt kasutamisest näo täismaski, silmade kaitsevahendit või kaitseprille. Võimalusel kandke tolumaski, kuulmiskaitsevahendit, kaitsekindaid või spetsiaalset põllet, mis hoiavad väikesed lihvimis- ja materjaliosakesed teist eemal. Silmi tuleb kaitsta erinevate tööde käigus väljapaiskuvate võõrkehade eest. Tolmu- või respiraator peavad filtreerima kasutamisel tekkiva tolmu. Pikaajaline valu müra käes viibimine võib põhjustada kuulmise kaotust.
- i) Jälgige teiste isikute ohutut kaugust teie töötsoonist. Kõik töötsooni sisenevad isikud peavad kandma isikukaitsevahendeid. Detaili või purunenud instrumentide küljest murdunud tükid võivad eemale paiskuda ja põhjustada vigastusi ka väljapool vahetatud töötsooni.
- j) Kui teostate töid, mille korral instrument võib kokku puutuda varjatud elektrikaablite või oma võrgukaabliga, siis hoidke elektritööriista ainult isoleeritud haardepindadest. Kontakt pingel all oleva kaabliga võib pingestada ka metallist seadmeosad ja tekitada elektrilööki.
- k) Hoidke võrgukaabel pöörlevatest instrumentidest eemal. Kui kaotate seadme üle kontrolli, võidakse võrgukaabel läbi lõigata või kaasa haarata ning teie labakäsi või käsivars võib puutuda vastu pöörlevat instrumenti.
- l) Ärge mitte kunagi pange elektritööriista käest enne instrumendi täielikku seiskumist. Pöörlev instrument võib paigalduspinnaga kokku puutuda, mistõttu võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.
- m) Ärge laske elektritööriistal selle kandmise ajal töötada. Pöörlev instrument võib juhuslikult kokku puutumisel teie riietuse kaasa haarata ja instrument võib tungida teie kehasse.
- n) Puhastage regulaarselt oma elektritööriista õhutuspilusid. Mootori ventilator tõmbab tolmu korpusesse ja suur kogus metallitolmu võib põhjustada elektriga seotud ohtusid.
- o) Ärge kasutage elektritööriista põlevate materjalide läheduses. Sädemed võivad need materjalid süüdata.

- p) Ärge kasutage vedelaid jahutusaineid vajavaid instrumente. Vee või teiste vedelate jahutusainete kasutamine võib põhjustada elektrilööki.

Tagasilöök ja vastavad ohutusjuhised

Tagasilöök on äkiline reaktsioon pöörleva instrumendi nagu lihvketta, lihvtaldriku jne kinnikiilumise või blokeerumise tagajärjel ja see tekitab pöörleva instrumendi äkilise seiskumise. Sellega kiirendatakse kontrollimatut elektritööriista instrumendi blokeerumiskohal olevale pöörlemissuunale vastupidises suunas.

Kui nt lihvketas kiilub kinni või blokeerub details, võib lihvketta detaili sisse ulatuv serv kinni jääda ja seetõttu võib lihvketas murduda või põhjustada tagasilööki. Lihvketas pörkub olenevalt ketta pöörlemissuunast blokeerumiskohal siis kas kasutaja poole või temast eemale. Seejuures võivad lihvkettad ka puruneda.

Tagasilöök on elektritööriista vale kasutamise ja/või puudulike ebaõigete töötingimuste tagajärg. Seda saab takistada sobivate ettevaatusabinõudega alljärgnevalt kirjeldatud viisil.

- Hoidke elektritööriista hästi kinni ja viige oma keha ja oma käed sellisesse asendisse, milles suudate tagasilöögiõudude vastu võtta. Lisakäepideme olemasolul kasutage alati lisakäepidet, et tagada võimalikult suur kontroll tagasilöögiõudude või käivitumisel esinevate reaktsioonimomentide üle. Kasutaja saab sobivate ettevaatusabinõudega tagasilöögi- ja reaktsioonijõudusid valitseda.
- Ärge mitte kunagi pange oma kätt pöörlevate instrumentide lähedusse. Instrument võib tagasilöögi korral liikuda üle teie käe.
- Hoidke oma keha eemal piirkonnast, kuhu elektritööriista tagasilöögi korral pörkub. Tagasilöök surub elektritööriista lihvketta blokeerumiskohal olevale liikumisele vastupidises suunas.
- Töötage nurkade, teravate servade jne piirkonnas eriti ettevaatlikult. Takistage instrumentide detaililt tagasipörkimist ja kinnikiilumist. Pöörlev instrument võib nurkadel, teravatel servadel või tagasipörkimisel kinni kiiluda. See põhjustab kontrolli kaotamist või tagasilööki.

- e) Ärge kasutage puidu löikamiseks ettenähtud kettasaelehte, üle 10 mm segmentide vahelaugusega segmenteeritud teemantlõikeketast ja hammastega saelehte. Sellised instrumendid põhjustavad tihti tagasilööki ja kontrolli kaotamist.

Spetsiaalsed ohutusjuhised lihvimiseks ja löikamiseks

- Kasutage ainult teie elektritööriistal kasutada lubatud lihvkahasid ja nendele lihvkehadele ettenähtud kaitseekraani. Lihvkehi, mis ei ole sellele elektritööriistale ette nähtud, ei saa piisavalt kaitsta ja need on ohtlikud.
- Kumerusega lihvkettad tuleb monteerida selliselt, et nende lihvpind ei ulatu üle kaitseekraani serva tasandi. Asjatundmatult monteeritud, üle kaitseekraani serva tasandi ulatuvat lihvkettast ei saa piisavalt kaitsta.
- Kaitseekraan peab olema paigaldatud elektritööriistale tugevalt ja maksimaalse ohutuse tagamiseks seadistatud selliselt, et töötaja poole on avatult suunatud lihvkoha väikseim võimalik osa. Kaitseekraan aitab kasutajat kaitsta murdunud tükide, lihvkehaga juhusliku kokkupuutumise eest ning sädemete eest, mis võivad süüdata riituse.
- Lihvkahasid tohib kasutada ainult nende jaoks soovitatud kasutusotstarbel. Näiteks: ärge mitte kunagi lihvige lõikeketta külgpinnaga. Lõikekettad on ette nähtud materjali eemaldamiseks ketta servaga. Nendele lihvkehadele mõjuvate külgsuunaliste jõudude korral võib lõikeketas puruneda.
- Kasutage valitud lihvketta jaoks alati õige suuruse ja kujuga kahjustamata kinnitusäärikuid. Sobivad äärikud toetavad lihvkettast ja vähendavad nii lihvketta purunemise ohtu. Lõikeketaste äärikud võivad teiste lihvkettaste äärikutest erineda.
- Ärge kasutage suuremate elektritööriistade juba kulunud lihvkettaid. Suuremate elektritööriistade lihvkettad ei ole ette nähtud väiksemate elektritööriistade suuremate pöörlemissageduste jaoks ja võivad puruneda.

- g) Kasutage kaheotstarbeliste ketaste kasutamisel alati kasutatava rakenduse jaoks sobivat kaitseekraani. Õige kaitseekraani puudumisel võib vajalik kaitse puududa ja see võib tekitada raskeid vigastusi.

Täiendavad spetsiaalsed ohutusjuhised lõikamiseks

- a) Vältige lõikeketta blokeerumist või liiga suurt vastusurumisjõudu. Ärge tehke liiga sügavaid lõikeid. Lõikeketta ülekoormamine suurendab sellele mõjuvat koormust ja kinnikiilumise või blokeerumise ohtu ning sellega tagasilöögi või lihvkeha purunemise võimalust.
- b) Vältige pöörleva lõikeketta ees ja taga asuvat piirkonda. Kui liigutate lõikeketast detailis endast eemale, võib elektritööriist koos pöörleva kettaga tagasilöögi korral paiskuda otse teie suunas.
- c) Kui lõikeketas kiilub kinni või katkestate töö, lülitage seade välja ja hoidke seadet rahulikult kuni ketas on seiskunud. Ärge mitte kunagi proovige veel pöörlevat lõikeketast lõikest välja tõmmata, vastasel juhul võib järgneda tagasilöök. Tehke kindlaks ja kõrvaldage kinnikiilumise põhjus.
- d) Seni kuni elektritööriist asub detailis, ärge lülitage elektritööriista uuesti sisse. Enne lõike ettevaatlikku jätkamist laske lõikekettal saavutada esmalt täielik pöörlemissagedus. Vastasel juhul võib ketas kinni kiiluda, põrkuda detailist välja või põhjustada tagasilööki.
- e) Kinnikiilunud lõikekettast tuleneva tagasilöögi riski vähendamiseks toestage plaadid või suured detailid. Suured detailid võivad oma kaalu all läbi painduda. Detaili tuleb toestada ketta mõlemal küljel ja seda nii lõikeketta läheduses kui ka serva juures.
- f) Olge „sukellõigete“ korral olemasolevatesse seintesse või teistesse mittenähtavatesse piirkondadesse eriti ettevaatlik. Sisseliikuv lõikeketas võib gaasi- või veetorude, elektrijuhtmete või teiste objektide lõikamisel põhjustada tagasilööki.

- g) Ärge tehke kõverate lõigete tegemist. Lõikete-
ra ülekoormamine suurendab selle pinget ja tundlikkust ummistumiseks või kinnijäämiseks, suurendades seega tagasilöögi või ratta purunemise võimalust, mis võib põhjustada tõsi-
seid vigastusi.

Laadimisseadmete ohutusjuhised

- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.
- Kui selle seadme ühenduskaablit kahjustatakse, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul asendada.



Laadimisseade on sobiv käitamiseks ainult sisetingimustes.

⚠ HOIATUS!

- Kui selle seadme ühenduskaablit kahjustatakse, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul asendada.

⚠ TÄHELEPANU!

- ♦ See laadimiseseade saab laadida ainult järgmisi patareisid: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ♦ Akude ühilduvuse aktuaalse loendi leiate aadressilt www.Lidl.de/Akku.

Soovitavate instrumentide hoiustamine ja käsitsemine

- Lihvimisinstrumente tuleb käsitseda ja transportida ettevaatlikult.
- Lihvimisinstrumente tuleb ladustada selliselt, et need ei saa mehaaniliselt kahjustada või neile ei mõju keskkonnamõjud (nt niiskus).

Lubatud tarvikud

	Max läbimõõt Ø (mm)	Max paksus (mm)	Keeme mõõt (mm)	Pöörlemissagedus (p/min)	Joonkiirus (m/s)	Instrument	Kaitseekraan
Lõikekettad	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Harkvõti 7	Jah
Lihvkettad	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Harkvõti 7	Jah**

** Lõikamise kaitseekraan tuleb teeninduse kaudu täiendavalt tellida.

Tööjuhised

JUHS

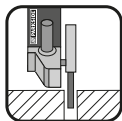
- Lihvkehasid tohib kasutada ainult soovitatud kasutusotstarbel. Vastasel juhul võivad lihvkettad puruneda, saada kahjustada ja põhjustada vigastusi.



Lihvimine

Ärge mitte kunagi kasutage lõikekettaid lihvimiseks!

- Liigutage nurklihvijat mõõduka survega üle detaili edasi ja tagasi.
- Juhtige lihvkettast üle detaili pehme materjali korral lameda nurga all, kõvema materjali korral veidi järsuma nurga all.



Lõikamine**

Ärge mitte kunagi kasutage lihvkettaid lõikamiseks!

- Kasutage ainult kontrollitud kiudmaterjaliga tugevdatud lõike- või lihvkettaid, mida on lubatud kasutada joonkiirusel mitte alla 73 m/s.**

⚠ ETTEVAATUST!

- Lihvimisinstrument pöörleb pärast väljalülitamist edasi. Ärge pidurdage instrumenti selle külje vastusurumise teel.
- Kinnitage detail. Kasutage detaili kinnihoidmiseks kinnitusrakiseid/kruustange. Nendega on detail ohutumalt kinnitatud kui teie käega.
- Lülitage seade enne käest ärapanekut alati välja ja oodake, kuni seade on seiskunud.

- Kasutage seadet ainult kuivlõikamiseks ja kuivilhvimiseks.
- Lisakäepide ⑧ peab kõikide seadmega tööde teostamisel olema monteeritud.
- Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda. Asbest on vähkitekivav.



Nõuanne! Nii käitute õigesti.

⚠ OHT! JUHTIGE SEADE LÄBI DETAILI ALATI KETTA PÖÖRLEMISUUNALE VASTASSUUNAS.

- Vastupidise suuna korral esineb tagasilöögi oht. Seade võidakse suruda lõikest välja.
- Juhtige seade vastu detaili alati sisselülitatult. Pärast töötlemist tõstke seade detaililt ära ja alles seejärel lülitage seade välja.
- Hoidke töötamise ajal seadet alati kahe käega kinni. Tagage ohutu asend.
- Parima lihvimistulemuse saavutamiseks liigutage seadet ühtlaselt 15 kuni 30° nurga all (lihvketta ja detaili vahel) detailil edasi ja tagasi.
- Kaldpindade töötlemisel ei tohi seadet suruda suure jõuga vastu detaili. Pöörlemissageduse tugeval langemisel peate ohutumaks ja efektiivselt töötamiseks vastusurumisejõudu vähendada. Kui seade on äkiliselt täielikult pidurdunud või blokeerunud, tuleb seade koheselt välja lülitada.
- Lõikamine: töötage mõõduka ettenihkega ja ärge hoidke lõikeketast viltu.
- Lihv- ja lõikekettad muutuvad töötamisel väga kuumaks – laske ketastel enne nende puudutamist täielikult jahtuda.
- Ärge kasutage seadet mitte kunagi mittesihi-päraselt.
- Jälgige alati, et seade on enne aku seadmesse asetamist välja lülitatud.
- Lülitage seade ohu korral koheselt välja ja eemaldage aku. Tagage, et seade on kergesti ligipääsetav ja hädaolukorras ilma probleemi-deta kättesaadav.

- Eemaldage tööpauaside korral, enne kõikide tööde teostamist seadmel ja mittekasutamisel, alati aku. Seade peab olema alati puhas, kuiv ja õlist või määrdeainetest vaba.
- Olge alati tähelepanelik! Jälgige alati, mida teete ja käituge arukalt. Ärge mitte mingil juhul kasutage seadet, kui te ei ole kontsentreerunud või tunnete end halvasti.



⚠ HOIATUS!

Kandke alati kaitseprille.



⚠ HOIATUS!

Kandke alati tolumumaski.

Enne kasutuselevõtmist

Akupaki laadimine (vt joonis A)

⚠ ETTEVAATUST!

- Tõmmake enne akupaki ⑮ laadimisseadme eemaldamist või sinna paigaldamist võrgupistik alati pistikupesast välja.

JUHIS

- Ärge mitte kunagi laadige akupakki, kui keskkonnatemperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C. Kui liitiumioonakut tuleb ladustada pikemat aega, tuleb regulaarselt kontrollida selle laetustaset. Optimaalne laetustase on vahemikus 50% kuni 80%. Ladustuskliima peab olema jahe ja kuiv keskkonnatemperatuuril vahemikus 0 °C kuni 50 °C.

- ◆ Asetage akupakk ⑮ kiirlaadimisseadmesse ⑫ (vt joonis A).
- ◆ Ühendage võrgupistik pistikupesasse. Kontroll-LED ⑮ põleb punaselt.
- ◆ Roheline kontroll-LED ⑭ näitab teile, et laadimistoiming on lõppenud ja akupakk ⑮ on kasutusvalmis.

⚠ TÄHELEPANU!

- ◆ Kui punane kontroll-LED ⑬ peaks vilkuma, siis on akupakk ⑮ ülekuumenenud ja seda ei saa laadida.

⚠ **TÄHELEPANU!**

- ◆ Kui punane ja roheline kontroll-LED **13** **14** peaksid koos vilkuma, on akupakk **15** defektne.
- ◆ Lülitage laadimiseseade üksteisele järgnevat laadimistoimingute vahel vähemalt 15 minutiks välja. Selleks tõmmake võrgupistik välja.

Akupaki seadmesse paigaldamine/ seadmest eemaldamine

Akupaki paigaldamine

- ◆ Laske mõlemal akupakil **15** käepidemesse fikseeruda.

Akupaki eemaldamine

- ◆ Vajutage akupaki lukustuse vabastusklahvi **11** ja eemaldage akupakk **15**.

Akuseisundi kontrollimine

- ◆ Vajutage akuseisundi kontrollimiseks akuseisundi klahvi **3**. Seisundit või jääkvõimsust kuvatakse akuekraani LEDi **5** abil järgmiselt:
PUNANE/ORANŽ/ROHELINE = maksimaalne laetus
PUNANE/ORANŽ = keskmine laetus
PUNANE = nõrk laetus – laadige akut

Kaitseekraani monteerimine/ reguleerimine

⚠ **HOIATUS! VIGASTUSOHT!**

- ▶ Lülitage enne kõikide tööde teostamist seadme juures seade välja ja eemaldage aku.

⚠ **VIGASTUSOHT!**

- ▶ Kasutage nurklihvijat alati koos kaitseekraaniga **17** ******. Kaitsekate tuleb nurklihvijale tugevasti kinnitada. Seadistage kaitseekraan selliselt, et tagatakse maksimaalne võimalik ohutus, st kasutaja poole on avatult suunatud lihvkeha väikseim võimalik osa. Kaitseekraan **17** peab kasutajat kaitsma murdunud tükkide ja lihvkehaga juhusliku kokkupuutumise eest.

⚠ **VIGASTUSOHT!**

- ▶ Jälgige, et kaitseekraan **17** monteeritakse vähemalt sama nurga all kui lisakäepide **8**. Vastasel juhul võite end lihv- või löikekettaga vigastada.
- ▶ Jälgige, et kaitseekraani kasutamisel betooni ja müüritisega töötamisel võib esineda suurt tolmu teke ja tagasilöögi oht.
- ▶ Kui kasutatakse kaheetstarbelisi (kombineeritud lihv- ja löikekettaid) äärikule monteeritud kettaid, kasutage löikamiseks sobivat kaitseekraani ******.

****** Löikamise kaitseekraan tuleb teeninduse kaudu täiendavalt tellida.

- ◆ Avage pingutushoob **21**.
- ◆ Asetage kaitseekraan **17** fikseerimisninaga **22** fikseerimissoonde **23**.
- ◆ Keerake kaitseekraan **17** vajalikku asendisse (töoasendisse). Kaitseekraani **17** suletud külj peab olema alati suunatud töötaja poole.
- ◆ Kaitseekraani **17** fikseerimiseks sulgege pingutushoob **21**. Vajadusel saab luku pingutusjõudu reguleerimiskruvi **20** vabastamise või pingutamise muuta. Veenduge, et kaitseekraan **17** istub tugevasti spindlikaelal.

Lisakäepideme monteerimine

⚠ **ETTEVAATUST!**

- ▶ Turvakaalutlustel tohib seda seadet kasutada ainult koos lisakäepidemega **8**. Vastasel juhul võivad tekkida vigastused. Lisakäepide **8** võib olenevalt tööviisist seadmepea sisse keerata vasakule, paremale või ülemisele küljele.

Lihv-/löikeketta monteerimine/ vahetamine**

Kandke löike-/lihvketaste vahetamisel alati kaitsekindaid.

Jälgige lihv- või löikeketaste mõõtmeid. Ava läbi-
mõõt peab sobima kinnitusäärikuga **18** lõtkuvalt.
Ärge kasutage ahendeid või adaptereid.

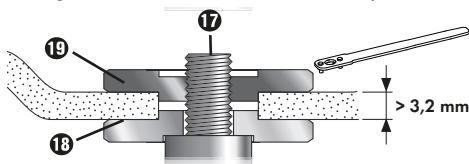
JUHIS

► Kasutage tingimata ainult puhtaid kettaid.

- Kasutage alati ainult selliseid lihvimisinstrumente, mille lubatud pöörlemissagedus on vähemalt sama suur kui seadme tühikäigu pöörlemissagedus.
- **VIGASTUSOHT!** Lülitage spindli lukustusklahvi **9** ainult seisatud kinnitusspindli **16** korral.
- Vajutage reduktori blokeerimiseks spindli lukustusklahvi **9**.
- ♦ Vabastage harkvõtme **7** abil pingutusmutter **19** (vt joonis B).
- ♦ Asetage lihv- või löikeketas, kirjadega küljega seadme poole, kinnitusäärikule **18**.
- ♦ Seejärel paigaldage pingutusmutter **19**, kõrgema küljega ülespoole, uuesti kinnitusspindlile **16**.

Õhukeste lihvkettaste korral (vt joonist 1)

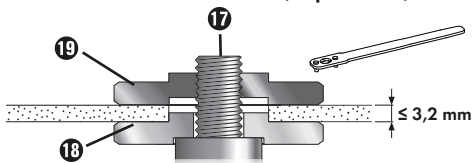
- ♦ Pingutusmutri **19** rant on õhukese lihvketta tugevaks kinnitamiseks suunatud ülespoole.



Joonis 1

- ♦ Vajutage reduktori blokeerimiseks spindli lukustusklahvi **9**.
- ♦ Keerake pingutusmutter **19** harkvõtmega **7** uuesti kinni.

Paksude lihvkettaste korral (vt joonist 2)



Joonis 2

Pingutusmutri **19** rant on lihvketta kinnitusspindlile **16** tugevaks kinnitamiseks suunatud allapoole.

- ♦ Lukustage kinnitusspindel **16**.
- ♦ Keerake pingutusmutter **19** harkvõtmega **7** päripäeva kinni.

JUHIS

- Kui ketas pöörleb pärast vahetust ebaühtlaselt või vibreerib, siis tuleb see ketas koheselt uuesti välja vahetada.
- ♦ Laske seadmel pärast kettavahetust turvakaalustel 60 sekundit suurimal pöörlemissagedusel töötada. Kontrollige ebahariliku müra ja sädemete puudumist.
- ♦ Kontrollige, kas kõik kinnitusdetailid on nõuete kohaselt paigaldatud.
- ♦ Jälgige, et pöörlemissuuna nool (olemasolu korral) löike- või lihvkettastel (ka teemantlööikeketastel) ja seadme pöörlemissuund (pöörlemissuuna nool seadmepea peal) ühtivad.

Kasutuselevõtmine

Sisse-/väljalülitamine

Enne seadme kasutamist kontrollige paigaldatud instrumenti, kas kõik kinnitusdetailid on nõuetekohaselt paigaldatud.

JUHIS

- Lülitage nurklühvija sisse alati enne materjaliga kokkupuutumist ja juhtige seade alles siis detailile.
- Kui seade kiilub ülekoormuse tõttu kinni (ülekoormuse LED **6** põleb) ja lülitub välja, käivitub seade uuesti, kui takistuse põhjust enam ei eksisteeri (automaatkäivituse funktsioon).

Sisselülitamine

- ♦ Vajutage sisselülitusblokeerikut ①.
- ♦ Vajutage seejärel SEES-/VÄLJAS-lülitit ②.

Väljalülitamine

- ♦ Laske SEES-/VÄLJAS-lüliti ② uuesti lahti.

Hooldamine ja puhastamine



HOIATUS! VIGASTUSOHT! Lülitage enne kõikide tööde teostamist seadme juures seade välja ja eemaldage akud.

Akunurklühvija on hooldusvaba.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks teravaid esemeid. Seadme sisemusse ei tohi sattuda vedelikke. Vastasel juhul võib seade saada kahjustada.
- Puhastage seadet regulaarselt, eelistatult alati kohe pärast töö lõpetamist.
- Puhastage korpust kuiva lapiga – ärge mitte mingil juhul kasutage bensiini, lahusteid või puhastusvahendeid, mis võivad plasti lagundada.
- Seadme põhjalikuks puhastamiseks on vajalik tolmuimeja.
- Õhutusavad peavad olema alati vabad.
- Eemaldage külgejäanud lihvimistolm pintsli abil.

JUHIS

- Märkimata varuosi (nagu nt lüliti) saate tellida meie teeninduse kaudu.

⚠ HOIATUS!

- Ärge kasutage tarvikuid, mida PARKSIDE ei ole soovitanud. See võib tekitada elektrilööki ja tulekahju.

Jäätmekäitlus



Ärge visake elektritööriistu olmejäätmete hulka!

Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlusettevõttesse.

See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säastke keskkonda ja käidelge nõuetekohaselt.

Kui teie seade sisaldab isikuandmeid, vastutate ise nende kustutamise eest enne kasutatud seadme tagasiandmist.

Kui see on ilma kasutatud seadet purustamata võimalik, võtke enne kasutatud seadme jäätmekäitlusse tagasiandmist vanad patareid või akud välja ja andke need eraldi kogumiskohta. Püsivalt paigaldatud akude korral tuleb jäätmekäitlusel viidata, et seade sisaldab akut.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake akusid olmejäätmete hulka!

Defektsed või kasutatud akud tuleb vastavalt direktiivile 2006/66/EC taaskasutada. Patareisiid/akusid tuleb käsitleda ohtlike jäätmetena ja nende jäätmekäitlus tuleb seetõttu vastavates kohtades (müügiesindaja, erikauplus, avalikud kommunaalasutused, töõnduslikud jäätmekäitlusettevõtted) teostada keskkonnasõbralikult. Patareid/akud võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle.

Ärge visake patareisiid/akusid seetõttu olmejäätmete hulka, vaid viige need eraldi kogumiskohta. Andke patareid/akud tagasi ainult tühjana.



Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saate suunata kohalike taaskasutuskeskuste kaudu jäätmekäitlusse.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient!

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 5-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt alljärgnevalt kirjeldatud garantii ei piira.

Garantiitingimused

Garantiiaega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu töendamiseks.

Kui 5 aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse, asendatakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et 5-aastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puudusi ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamise ja uut garantiiaega ei arvestata.

X 20 V Team seeria akupakkidele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valessti hooldatud. Tootet asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valessti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiaeg ei kehti järgmistel juhtudel

- tavaline aku mahtuvuse vähenemine
- toote professionaalne kasutamine
- klientide poolt toote juures tehtud muudatused ja kahjustused
- ohutus- ja hooldusjuhiste eiramine, vead kasutamisel
- loodusjõududest tingitud sündmused

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 402248_2201, mis tõendab teie ostu.
- Tootet numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidl'i teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 402248_2201 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 402248_2201

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Algupärase vastavusdeklaratsiooni tõlge

Meie, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentatsiooni eest vastutav isik: härra Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA, deklareerime käesolevaga, et see toode vastab järgmistele standarditele, normatiivsetele dokumentidele ja EG direktiividele:

Masinadirektiiv
(2006/42/EC)

Elektromagnetiline ühilduvus
(2014/30/EU)

RoHSi direktiiv
(2011/65/EU)*

* Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja. Eelpool kirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011 direktiivi 2011/65/EU eeskirjadele teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

Kohaldatud harmoneeritud standardid

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Masina tüübinimetus: Akuga nurklihvija 40 V PWSAP 40-Li A1

Tootmisaasta: 06–2022

Seerianumber: IAN 402248_2201

Bochum, 24.05.2022



Semi Uguzlu
- Kvaliteedihaldur -

Võimalikud on edasiarendusest tulenevad tehnilised muudatused.

Varuaku tellimine

Kui soovite tellida oma seadmele varuaku, siis saate seda teha kas mugavalt internetis aadressil www.kompernass.com või telefoni teel.

See artikkel võib piiratud laovarutõttu olla lühikese aja jooksul välja müüdnud.



JUHIS

- Varuosade tellimine ei pruugi mõnedes riikides olla veebi teel võimalik. Palun võtke sel juhul ühendust teenindusega.

Telefoni teel tellimine

EE Teenindus Eestis Tel: 8000049109

Teie tellimuse kiire töötlemise tagamiseks hoidke palun kõikide päringute korral seadme toote number (IAN 402248_2201) käepärast. Toote numbrit vaadake palun tüübisildilt või käesoleva juhendi tiitellehelt.

Satura rādītājs

Ievads	76
Noteikumiem atbilstoša lietošana	76
Aprikojums	76
Piegādes komplektācija	76
Tehniskie parametri	76
Vispārīgas drošības norādes par elektroinstrumentiem	77
1. Droša darba vieta	77
2. Elektrodrošība	78
3. Cilvēku drošība	78
4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde	79
5. Akumulatora elektroinstrumenta lietošana un apkope	79
6. Serviss	80
Drošības norādījumi visām lietošanas situācijām	80
Pretsiens un atbilstošie drošības norādījumi	81
Īpaši drošības norādījumi slīpēšanai un atdalošajai slīpēšanai	81
Citi īpaši drošības norādījumi atdalošajai slīpēšanai	82
Drošības norādījumi attiecībā uzuzlādes ierīcēm	82
Ieteicamo ievietojamo darbarīku uzglabāšana un lietošana	83
Atļautie piederumi	83
Norādījumi par darbu ar ierīci	84
Pirms ekspluatācijas sākšanas	85
Akumulatora bloka uzlāde (skat. A attēlu)	85
Akumulatora bloka ievietošana ierīcē un izņemšana no ierīces	85
Akumulatora uzlādes līmeņa pārbaude	85
Aizsargpārsega montēšana/regulēšana	85
Papildroktura uzmontēšana	86
Rupjās slīpēšanas diska/griezējdiska piestiprināšana un nomaiņa**	86
Lietošanas sākšana	87
Ieslēgšana un izslēgšana	87
Apkope un tīrīšana	87
Likvidēšana	87
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	88
Serviss	89
Importētājs	89
Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums	90
Rezerves akumulatora bloka pasūtīšana	91
Pasūtīšana pa tālruni	91

AR AKUMULATORU DARBINĀMA LEŅĶA SLĪPMAŠĪNA 40 V PWSAP 40-Li A1

Ievads

Sirsnīgi sveicam ar jaunas ierīces iegādi! Pateicoties šim pirkumam, jūs savā īpašumā esat ieguvusi augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgus norādījumus par izstrādājuma drošību, lietošanu un uzturēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, dodiet līdzīgu arī visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ierīce ir paredzēta metāla, betona vai flīžu slīpēšanai, griešanai** un rupjapstrādei, neizmantojot ūdeni. Jebkāds cits pielietojums vai izmaiņas ierīcē ir uzskatāmas par noteikumiem neatbilstošām un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Mēs neatbildam par zaudējumiem, kuru iemesls ir noteikumiem neatbilstoša lietošana. Ierīce nav paredzēta lietošanai komerciālos nolūkos.

** Griešanai paredzētais aizsargpārsegs atsevišķi jāpasūta servisā.

Simbolu skaidrojums

	Vienmēr izmantojiet elektroinstrumentu ar abām rokām
	Nelietojiet aizsargapvalku abrazīviem griešanas darbiem**.

Aprīkojums

- 1 Ieslēgšanas bloķētājs
- 2 IESL./IZSL. slēdzis
- 3 Akumulatora uzlādes līmeņa poga
- 4 Ready2Connect LED
- 5 Akumulatora displeja LED lampiņa
- 6 Pārslodzes LED lampiņa

- 7 Divatveru montāžas atslēga
- 8 Papildrokturis
- 9 Vārpstas fiksācijas poga
- 10 Vītne (3 x) papildrokturim
- 11 Akumulatora bloka atbloķēšanas poga
- 12 Ārās uzlādes ierīce*
- 13 Sarkana LED kontrollampiņa
- 14 Zaļa LED kontrollampiņa
- 15 Akumulatora bloks*
- 16 Montāžas vārpsta
- 17 Aizsargpārsegs
- 18 Balstatlōks
- 19 Fiksācijas uzgrieznis
- 20 Justēšanas skrūve
- 21 Piespiedējsvira
- 22 Kodēšanas izcilnis
- 23 Kodēšanas rieva

Piegādes komplektācija

- 1 leņķa slīpmašīna 40 V
- 1 papildrokturis
- 1 aizsargpārsegs (piestiprināts rūpnīcā)
- 1 divatveru montāžas atslēga
- 1 lietošanas instrukcija

Tehniskie parametri

Ar akumulatoru darbināma leņķa slīpmašīna 40 V PWSAP 40-Li A1

Nominālais spriegums	40 V --- (līdzstrāva)
Nominālais apgriezienu skaits	n 6000 min ⁻¹
Diska izmērs	Ø 230 mm
Vītnes izmērs	M14

Akumulators PAPS 204 A1 *

Tips	LITIJU JONU
Nominālais spriegums	20 V --- (līdzstrāva)
Jauda	4 Ah
Strāvas elementi	10

Akumulatora ātrās uzlādes ierīce PLG 20 A3*

IEEJA

Nominālais spriegums 230–240 V ~ 50 Hz
(maiņstrāva)

Nominālā jauda 120 W

Drošinātājs (iekšējais) 3,15 A 

IZEJA

Nominālais spriegums 21,5 V — (līdzstrāva)

Nominālā strāva 4,5 A

Uzlādes ilgums apm. 50 min

Aizsardzības klase II /  (dubultā izolācija)

* AKUMULATORS UN UZLĀDES IERĪCE NEIETILPST
PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJĀ

Informācija par troksni un vibrācijām

Trokšņa vērtības mērījums veikts saskaņā ar standartu EN 62841. Tipiskais A-izsvartais trokšņa līmenis, ko rada elektroinstrumenti:

Trokšņa emisijas vērtība

Skaņas spiediena līmenis $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Nenoteiktība $K = 3 \text{ dB}$

Skaņas jaudas līmenis $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Nenoteiktība $K = 3 \text{ dB}$

Lietot dzirdes aizsargus!

Vibrācijas kopējā vērtība

Galvenais rokturis virsmu

slipēšanai $a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Nenoteiktība $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Papildrokturis virsmu

slipēšanai $a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Nenoteiktība $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

IEVĒRĪBA!

- Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības ir mērītas ar standartā pārbaudes metodi, tāpēc tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar otru.
- Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības var izmantot arī, lai iepriekš novērtētu slodzi.

BRĪDINĀJUMS!

- Elektroinstrumenta faktiskās izmantošanas laikā vibrācija un trokšņa emisija var atšķirties no norādītajām vērtībām, jo tās ir atkarīgas no veida un paņēmiena, kā tiek izmantots elektroinstrumenti, it īpaši no tā, kāda veida detaļa tiek apstrādāta.
- Nepieciešams noteikt drošības pasākumus attiecībā uz ierīces lietotāju, kas ir balstīti uz vibrāciju radītās slodzes novērtējumu faktisko lietošanas apstākļu laikā (šeit jāņem vērā visas darba cikla fāzes, piemēram, laiks, kad elektroinstrumenti ir ieslēgts, un arī laiks, kad tas ir ieslēgts, taču darbojas bezslodzes režīmā).



Vispārīgas drošības norādes par elektro- instrumentiem

BRĪDINĀJUMS!

- Izlasiet visas drošības norādes, pamācības, attēlus un tehniskos parametrus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu. Neievērojot turpmāk sniegtās pamācības, var tikt gūts elektrošoks, notikt aizdegšanās un/vai gūtas smagas traumas.

Uzglabājiēt visas drošības norādes un instrukcijas turpmākām uzziņām.

Drošības norādēs lietotais jēdziens „elektroinstrumenti” attiecas uz elektroinstrumentiem, kas ir pievienoti pie elektrotīkla (ar tīkla kabeli) vai kurus darbina akumulators (bez tīkla kabeļa).

1. Droša darba vieta

- Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu. Nekārtība un neapgaismotas darba zonas var izraisīt negadījumus.
- Nestrādājiēt ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas degoši šķidrumi, gāzes vai putekļi. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.

- c) Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet darba zonai tuvu bērnus un citām personām. Ja tiek novērsta uzmanība, jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2. Elektrodrošība

- a) Elektroinstrumenta pieslēguma spraudnim jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktspraudni nedrīkst nekādi pārveidot. Nelietojiet spraudņus adapterus kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Nepārveidojiet spraudņus un piemērotas kontaktrozetes samazina elektriskā trieciena risku.
- b) Izvairieties no ķermeņa kontakta ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori, plīti un ledusskapji. Kad jūs ķermenis ir saņemts, pastāv paaugstināts elektriskā trieciena risks.
- c) Sargājiet elektroinstrumentus no lietus un mitruma. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektrošoka risks.
- d) Nelietojiet pieslēguma kabeli, lai aiz tā nestu vai pakarinātu elektroinstrumentu, vai atvienotu no kontaktligzdas spraudni. Sargājiet pieslēguma kabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un kustīgām detaļām. Bojāti vai samudžināti pieslēguma kabeli palielina elektrošoka gūšanas risku.
- e) Ja ar elektroinstrumentu strādājat ārā, lietojiet tikai tādus kabeļu pagarinātājus, kurus atļauts izmantot arī ārpus telpām. Lietojot ārā apstākļiem piemērotus kabeļu pagarinātājus, samazinās elektrošoka gūšanas risks.
- f) Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta ekspluatācijas mitrā vidē, izmantojiet noplūdstrāvas aizsargslēdzi. Noplūdstrāvas aizsargslēdža izmantošana samazina elektriskā trieciena risku.

3. Cilvēku drošība

- a) Esiet uzmanīgs un pievērsiet uzmanību tam, ko darāt; rīkojieties saprātīgi, strādājot ar elektroinstrumentu. Nelietojiet elektroinstrumentu, kad esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Strādājot ar elektroinstrumentu, īss neuzmanības mirklis var radīt nopietnas traumas.

- b) Valkājiet individuālo aizsargaprīkojumu un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles. Individuālā aizsargaprīkojuma – putekļu respiratora, neslidošu drošības apavu, aizsargķiveres vai austiņu – lietošana, atkarībā no elektroinstrumenta veida un pielietojuma, samazina traumu gūšanas risku.
- c) Izvairieties no nejaušas ierīces iedarbināšanas. Pārlicinieties, ka elektroinstrumenti ir izslēgti, pirms pieslēdzat to pie elektrotīkla un/vai akumulatora, ņemat rokās vai nesat. Ja turat pirkstu uz slēdža, kad nesat elektroinstrumentu, vai ieslēgtu elektroinstrumentu pievienojot pie elektrotīkla, var notikt nelaimes gadījumi.
- d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet iestatīšanas darbarīkus vai uzgriežņu atslēgu. Darbarīks vai atslēga, kas atrodas elektroinstrumenta rotējošajā daļā, var radīt traumas.
- e) Izvairieties no nedabiskas ķermeņa pozas. Rūpējieties par stabilu pozu un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Šādi jūs varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu, ja radīsies negaidīta situācija.
- f) Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevelciet platu apģērbu un nenēsājiet rotaslietas. Sargājiet matus un apģērbu no rotējošām detaļām. Rotējošas detaļas var aizķert vaļīgu apģērbu, rotaslietas vai garus matus.
- g) Ja ir iespējams piemontēt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīci, tad tās ir jāpieslēdz un pareizi jāizmanto. Putekļu nosūcēja izmantošana var samazināt putekļu radīto apdraudējumu.
- h) Nepaļaujieties uz viltus drošību un neizlaidiet nodarbi par elektroinstrumentu drošības noteikumiem, arī tad ne, ja esat jau daudzreiz lietojis elektroinstrumentus. Neuzmanīga rīcība sekundes desmitdaļu laikā var radīt smagas traumas.

4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde

- a) Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Savā darbā izmantojiet elektroinstrumentu, kas paredzēts tieši šim nolūkam. Ar piemērotu elektroinstrumentu darbs veiksies labāk un drošāk, strādājot norādītajā jaudas diapazonā.
- b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzim ir defekti. Elektroinstrumenti, kuru vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstami, tāpēc tas jāsaņemontē.
- c) Atvienojiet spraudni no kontaktligzdas un/vai izņemiet noņemamo akumulatoru, pirms sākat iestatīt ierīci, mainīt ievietotā darbarīka detaļas vai liekat nost elektroinstrumentu. Šādi piesardzības pasākumi neļaus nejauši iedarbināt elektroinstrumentu.
- d) Neizmantotus elektroinstrumentus uzglabājiēt bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiēt lietot elektroinstrumentu personām, kas to nepārzina vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.
- e) Rūpīgi kopiet gan elektroinstrumentu, gan ievietojamo darbarīku. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas nevainojami un nesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai sabojātas tā, ka tiek ietekmēta elektroinstrumenta darbība. Pirms elektroinstrumenta izmantošanas lieciet salabot bojātās detaļas. Slikti uzturēti elektroinstrumenti ir daudzu negadījumu cēlonis.
- f) Uzturiet griezējiinstrumentus asus un tīrus. Rūpīgi kopti griezējiinstrumenti ar asām šķautnēm retāk sprūst un ir vieglāk vadāmi.
- g) Izmantojiet elektroinstrumentu, ievietojamo darbarīku, darbarīkus utt. atbilstoši šīm instrukcijām. Turklāt ņemiet vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Izmantojot elektroinstrumentus citiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var rasties bīstamas situācijas.
- h) Rokturus un satveramās vietas uzturiet sausas, tīras, bez eļļas un smērvielām. Slideni rokturi un satveramās vietas neļauj neparedzētās situācijās droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu.

5. Akumulatora elektroinstrumenta lietošana un apkope

- a) Akumulatorus uzlādējiēt tikai ar tādām uzlādes ierīcēm, ko ieteicis ražotājs. Uzlādes ierīce, kas paredzēta noteiktam akumulatoru veidam, var izraisīt aizdegšanos, ja tiek izmantota citu veidu akumulatoriem.
- b) Ievietojiet elektroinstrumentos tikai tiem paredzētos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var radīt traumas un izraisīt ugunsgrēku.
- c) Neizmantotu akumulatoru nenovietojiet birojā saspaužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūvju vai citu sīku metāla priekšmetu tuvumā, jo tie var izraisīt kontaktu pārvienošānu. Īsslēgums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai izraisīt liesmas.
- d) Lietojot akumulatoru nepareizi, no tā var izteciēt šķidrums. Izvairieties no saskāres ar to. Pēc nejaušas saskāres noskalojiēt ādu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļūst acīs, papildus meklējiēt medicīnisku palīdzību. No akumulatora izteciējušais šķidrums var kairināt ādu vai izraisīt ķīmiskus apdegumus.
- e) Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var reaģēt neparedzamā veidā un izraisīt liesmas, sprādzieni vai traumu risku.
- f) Nepakļaujiēt akumulatoru uguns vai pārāk augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūra virs 130 °C (265 °F) var radīt eksploziju.
- g) Ievērojiēt visas instrukcijas par uzlādi un nekad nelādējiēt akumulatoru vai akumulatora elektroinstrumentu, pārsniedzot lietošanas pamācībā norādīto temperatūras diapazonu. Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.



UZMANĪBU! SPRĀDZIENA RISKS!
Nekad nelādējiēt tādas baterijas, kas nav paredzētas lādēšanai.



Aizsargājiet akumulatoru no karstuma, piemēram, arī no ilgstošas saules staru iedarbības, uguns, ūdens un mitruma. Pastāv sprādzienbīstamība.

6. Serviss

- a) Uzticiet sava elektroinstrumenta remontu vienīgi kvalificētiem speciālistiem un izmantotiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šādi tiks garantēta elektroinstrumenta drošuma saglabāšanās.
- b) Nekad neveiciet bojāta akumulatora apkopi. Akumulatoru apkope jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotiem klientu apkalpošanas centriem.

Drošības norādījumi visām lietošanas situācijām

Kopējie drošības norādījumi slīpēšanai un atdalošajai slīpēšanai

- a) Šis elektroinstruments ir izmantojams kā slīpmašīna vai kā atdalošā slīpmašīna. Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlus un datus, ko saņemat kopā ar ierīci. Ja neievērosiet visus tālāk sniegtos norādījumus, varat gūt elektriskās strāvas triecieni un/vai smagas traumas, kā arī var rasties ugunsbīstamība.
- b) Šis elektroinstruments nav piemērots slīpēšanai ar smilšpapīru, strādāšanai ar stiepli sukām, pulēšanai un caurumošanai. Lietojuma veidi, kuriem šis elektroinstruments nav paredzēts, var radīt apdraudējumu un traumas.
- c) Neizmantojiet darbarīkus, kurus ražotājs nav īpaši paredzējis vai ieteicis izmantot kopā ar šo elektroinstrumentu. Tas vien, ka piederumu ir iespējams pievienot elektroinstrumentam, vēl negarantē drošu tā izmantošanu.
- d) Ievietojamā darbarīka atļautajam griešanās ātrumam jābūt vismaz tikpat lielam kā uz elektroinstrumenta norādītajam maksimālajam griešanās ātrumam. Darbarīki, kas griežas ātrāk par atļauto ātrumu, var salūzt un tikt izsviesti gaisā.
- e) Ievietojamā darbarīka ārējā diametram un biezumam ir jāatbilst jūsu elektroinstrumenta izmēru parametriem. Neatbilstoša izmēra ievietojamos darbarīkus nevar pietiekami nodrošināt vai kontrolēt.
- f) Ievietojamajiem darbarīkiem ar vītnes ieliktni ir precīzi jāatbilst slīpēšanas vārpstas vītnei. Ievietojamo darbarīku, kurus montē ar atloka palīdzību, atveres diametram ir jāatbilst atloka balsta diametram. Ievietojamie darbarīki, kas netiek precīzi piestiprināti pie elektroinstrumenta, rotē nevienmērīgi, izteikti vibrē un var izraisīt kontroles zaudēšanu pār instrumentu.
- g) Nelietojiet bojātus ievietojamos darbarīkus. Pirms katras izmantošanas reizes pārbaudiet, vai tādiem ievietojamajiem darbarīkiem kā slīpdiskiem nav atskabargu un plaisu, vai diskveida slīppripām nav plaisu, nodiluma vai spēcīga nolietojuma, vai stiepli birstēm nav valģīgu vai salūzušu stieplu. Ja elektroinstrumenta vai ievietojamais darbarīks nokrīt, pārbaudiet, vai tas nav bojāts, vai arī izmantojiet nebojātu ievietojamo darbarīku. Kad ievietojamais darbarīks ir pārbaudīts un ievietots, nostājiēties ārpus rotējošā darbarīka apdraudējuma zonas, liekot tā darīt arī pārējām tuvumā esošajām personām, un ļaujiet ierīcei vienu minūti darboties ar maksimālo apgriezienu skaitu. Bojāti ievietojamie darbarīki šajā testēšanas laikā parasti salūst.
- h) Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no lietojuma izmantojiet pilno sejas aizsargmasku, acu aizsargus vai aizsargbrilles. Ja tas atbilst situācijai, valkājiet putekļu masku, dzirdes aizsargus, aizsargcimdus vai speciālu priekšautu, kas aiztur sīkās slīpēšanas un materiālu daļiņas. Acīm jābūt pasargātām no lidojošiem svešķermeņiem, kas rodas dažādu apstrādes paņēmieni izmantošanas laikā. Putekļu maskai vai respiratoram ir jāfiltrē lietošanas laikā radītie putekļi. Ja ilgi pakļausiet sevi skaļā trokšņa iedarbībai, varat zaudēt dzirdi.
- i) Pievērsiet uzmanību tam, lai citas personas atrastos drošā attālumā no darba zonas. Ikvienam, kas ienāk darba zonā, jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi. Nolūzuši gabali no apstrādājamās detaļas vai salauztiem darbarīkiem var tikt izsviesti gaisā un radīt savainojumus arī ārpus tiešās darba zo-

nas.

- j) Turiet elektroinstrumentu tikai aiz izolētajām satveramajām virsmām, ja veicat tādus darbus, kuru laikā ievietojamais darbarīks var trāpīt slēptiem elektrības vadiem vai savam tīkla kabelim. Kontakts ar vadu, pa kuru plūst strāva, var pārvadīt spriegumu arī uz ierīces metāla detaļām un radīt elektriskās strāvas triecienu.
- k) Nodrošiniet, lai tīkla kabelis atrodas pietiekamā attālumā no rotējošiem ievietojamajiem darbarīkiem. Ja zaudēsiet kontroli pār ierīci, barošanas kabelis var tikt pārgriezts vai aizķerts, un roka vai plauksta var nonākt pie rotējošā ievietojamā darbarīka.
- l) Nekad nenolieciet elektroinstrumentu, pirms ievietojamais darbarīks nav beidzis griezties. Rotējošais ievietojamais darbarīks var nonākt saskarē ar novietošanas virsmu, kā dēļ varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.
- m) Neļaujiet elektroinstrumentam darboties, kamēr to nesat. Ja apgērbs nejauši nonāk saskarē ar rotējošo ievietojamo darbarīku, tas var tikt aizķerts un darbarīks var ieburties jūsu ķermenī.
- n) Regulāri iztīriet elektroinstrumenta ventilācijas atveres. Motora ventilators ievilk korpusā putekļus, un metāla putekļu uzkrāšanās var radīt ar strāvu saistītus riskus.
- o) Nelietojiet elektroinstrumentu degošu materiālu tuvumā. Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
- p) Neizmantojiet tādus ievietojamos darbarīkus, kuriem nepieciešami šķidri dzesēšanas līdzekļi. Izmantojot ūdeni vai citus šķidrus dzesēšanas līdzekļus, var tikt radīts elektriskās strāvas trieciens.

Pretsitiens un atbilstošie drošības norādījumi

Pretsitiens ir pēkšņa reakcija uz rotējošā ievietojamā darbarīka, piemēram, slīpdiska, diskveida slīpripas aizķeršanos vai bloķēšanos. Aizķeršanās vai bloķēšanās izraisa strauju rotējošā darbarīka apstāšanos. Līdz ar to nekontrolēts elektroinstruments bloķējuma vietā iegūst paātrinājumu pretēji ievietojamā darbarīka griešanās virzienam.

Ja, piemēram, slīpdisks ieķeras apstrādājamajā

detaļā vai tiek bloķēts, slīpdiska mala, kas ieiet apstrādājamajā detaļā, var iesprūst un tādējādi izraisīt slīpdiska plīšanu vai pretsitienu. Tad, atkarībā no diska griešanās virziena bloķējuma vietā, slīpdisks pārvietojas lietotāja virzienā vai prom no tā. Turklāt slīpdiski var arī pārlūzt.

Pretsitiens ir nepareizas vai kļūdainas elektroinstrumenta lietošanas un/vai nepareizu darba apstākļu rezultāts. No tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kas aprakstīti tālāk.

- a) Stingri satveriet elektroinstrumentu un turiet savu ķermeni un rokas tādā pozīcijā, kurā varat apturēt atsitienu spēku. Vienmēr izmantojiet papildrokturi (ja tāds ir pieejams), lai saglabātu maksimālu kontroli pār pretsitienu spēku vai reakcijas momentu liela griešanās ātruma gadījumā. Lietotājs var kontrolēt atsitienu un reakcijas spēkus, veicot piemērotus piesardzības pasākumus.
- b) Nekad nelieciet savu roku rotējošu darbarīku tuvumā. Ievietojamais darbarīks pretsitienu gadījumā var trāpīt jūsu plauksti.
- c) Izvairieties no zonas, kurā pretsitienu gadījumā tiek virzīts elektroinstruments. Pretsitiens virza elektroinstrumentu virzienā, kas ir pretējs slīpdiska kustībai bloķējuma vietā.
- d) Īpaši uzmanīgi strādājiet ap stūriem, asām malām utt. Novērsiet darbarīka atlekšanu pret apstrādājamo detaļu un iesprūšanu. Rotējošajam ievietojamajam darbarīkam pie stūriem, asām malām vai atlecot ir tendence iesprūst. Tādējādi tiek zaudēta kontrole pār instrumentu vai notiek atsitiens.
- e) Neizmantojiet kēdes zāga plātni koka griešanai, segmentētu dimanta griešanas disku ar segmentu soli, kas lielāks par 10 mm, un zāga plātni ar zobiem. Tādi ievietojamie darbarīki bieži izraisa atsitienu un kontroles zaudēšanu.

Īpaši drošības norādījumi slīpēšanai un atdalošajai slīpēšanai

- a) Izmantojiet tikai konkrētajam elektroinstrumentam apstiprinātas slīpripas un šīm slīpripām paredzēto aizsargpārsegu. Slīpripas, kas nav paredzētas šim elektroinstrumentam, var nebūt

- pieņemami nosegtas un ir nedrošas.
- b) Izliekta profila slīpdiski ir jāmontē tā, lai to slīpēšanas virsma neizvirzās pāri aizsargpārsega malai. Nepareizi piestiprinātu slīpdisku, kas izvirzās pāri aizsargpārsega malai, nav iespējams pieņemami nosegt.
 - c) Aizsargpārsegs ir drošā veidā jāpiestiprina pie elektroinstrumenta un maksimālas drošības nolūkā jāiestata tā, lai pēc iespējas mazāka slīpripas daļa ir atklāti redzama lietotājam. Aizsargpārsegs palīdz pasargāt lietotāju no atplīsušiem gabaliem, nejaušas saskares ar slīpripu, kā arī no dzirkstelēm, kas var aizdedzināt apģērbu.
 - d) Slīpripas drīkst izmantot tikai ieteiktajiem izmantošanas nolūkiem. Piemēram, nekad neslīpējiet ar griezējdiska sānu virsmu. Griezējdiski ir paredzēti materiāla noņemšanai, izmantojot diska malu. Sāniska spēka iedarbība uz šo slīpripu var to salauzt.
 - e) Izvēlētajam slīpdiskam vienmēr izmantojiet nebojātus, atbilstoša izmēra un formas spriegšanas atlokus. Pareizi atloki balsta slīpdisku un šādi samazina slīpdiska pārlūšanas risku. Griezējdiskiem paredzētie atloki var atšķirties no citiem slīpdiskiem paredzētajiem atlokiem.
 - f) Neizmantojiet noliektus slīpdiskus, kuri der lielākiem elektroinstrumentiem. Lielākiem elektroinstrumentiem paredzētie slīpdiski nav izstrādāti mazāka izmēra elektroinstrumentu lielajam rotācijas ātrumam un var salūzt.
 - g) Ja diski tiek izmantoti diviem mērķiem, vienmēr izmantojiet atbilstošu aizsargpārsegu, kas piemērots veicamajam darbam. Neizmantojot pareizu aizsargpārsegu, var netikt nodrošināta vēlāmā aizsardzība un var rasties smagas traumas.

Citi īpaši drošības norādījumi atdalošajai slīpēšanai

- a) Nepieļaujiet griezējdiska nobloķēšanos vai pārāk lielu piespiešanas spiedienu. Neveiciet pārmērīgi dziļus griezumus. Griezējdiska pārslodze palielina tā noslodzi un tendenci uz sašķiebumu vai bloķēšanos, tātad arī atsitienu vai slīpripas lūzuma iespēju.

- b) Izvairieties no zonas pirms rotējoša griezējdiska un aiz tā. Pārvietojot griezējdisku apstrādājamajā detaļā prom no sevis, pretsitienu gadījumā elektroinstrumenta ar rotējošo disku var tikt mests tieši jums virsū.
- c) Ja griezējdiska iesprūst vai jūs pārtraucat darbu, izslēdziet ierīci un turiet to nekustīgi, līdz disks ir apstājies. Nekad nemēģiniet vēl rotējošu griezējdisku izvilkāt no griezuma vietas, citādi var notikt pretsitiens. Noslaidrojiet un novērsiet iesprūšanas cēloni.
- d) Neieslēdziet atkārtoti elektroinstrumentu, kamēr tas atrodas apstrādājamajā detaļā. Pirms uzmanīgi turpināt griešanu, ļaujiet griezējdiskam sasniegt maksimālo griešanās ātrumu. Pretējā gadījumā disks var aizķerties, iziekt no apstrādājamās detaļas vai izraisīt atsitienu.
- e) Atbalstiet plāksnes vai lielas apstrādājamās detaļas, lai mazinātu atsitienu risku, ja griezējdiska iesprūst. Lielas apstrādājamās detaļas sava svara ietekmē var izliekties. Apstrādājamā detaļa ir jāatbalsta abās diska pusēs gan griezējdiska tuvumā, gan arī pie malas.
- f) Īpašu piesardzību ievērojiet, veicot iegremdētos griezumus sienās vai citās nepārskatāmās vietās. Iegrimstošais griezējdiska var izraisīt pretsitienu, iegriežot gāzes vadus vai ūdensvadus, elektrības vadus vai citos objektus.
- g) Neveiciet liektus griezumus. Pārslodze palielina griezējriteņa spriegumu un tā noslodzi uz aizķeršanos vai iestrēgšanu, tādējādi palielinot atsitienu vai riteņa lūzuma iespēju, kas var izraisīt nopietnas traumas.

Drošības norādījumi attiecībā uzuzlādes ierīcēm

- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ie-

riņi lieto citu personu uzraudzībā vai ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamās apdraudējumus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.

- Ja ierīces barošanas kabelis ir sabojāts, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.



Uzlādes ierīce ir piemērota izmantošanai tikai telpās.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Ja ierīces barošanas kabelis ir sabojāts, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.

⚠ UZMANĪBU!

- ◆ Uzlādes ierīcē var uzlādēt tikai šādus akumulatorus: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Aktuālais akumulatoru saderības saraksts ir pieejams vietnē www.Lidl.de/Akku.

Ieteicamo ievietojamo darbarīku uzglabāšana un lietošana

- Slīpēšanas darbarīki ir jāapstrādā un jātransportē uzmanīgi.
- Slīpēšanas darbarīki ir jāuzglabā tā, lai tie netiktu pakļauti jebkādiem mehāniskiem bojājumiem vai vides ietekmei (piemēram, mitrumam).

Atļautie piederumi

	Maks. diametrs Ø (mm)	Maks. biezums (mm)	Vītnes izmērs (mm)	Rotācijas ātrums (apg./min.)	Aploces ātrums (m/s)	Darbarīks	Aizsargs
Griezējdiski	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Divatveru montāžas atslēga ⑦	Jā
Rupjās slīpēšanas diski	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Divatveru montāžas atslēga ⑦	Jā**

** Griešanai paredzētais aizsargpārsegs atsevišķi jāpasūta servisā.

Norādījumi par darbu ar ierīci

IEVĒRĪBAI

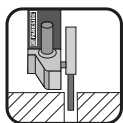
- Slīpripas drīkst izmantot tikai ieteiktajiem izmantošanas nolūkiem. Pretējā gadījumā tās var saplīst, tikt bojātas un izraisīt traumas.



Rupjā slīpēšana

Nekad neizmantojiet griezējdiskus rupjajai slīpēšanai!

- Virziet leņķa slīpmašīnu ar mērenu spiedienu pāri apstrādājamajai detaļai šurpu turpu.
- Mīksta materiāla gadījumā virziet rupjās slīpēšanas disku šaurā leņķī pār apstrādājamo detaļu, savukārt cieta materiāla gadījumā – nedaudz platākā leņķī.



Atdalošā slīpēšana **

Nekad neizmantojiet rupjās slīpēšanas diskus atdalīšanai!

- Izmantojiet tikai pārbaudītus, ar šķiedrmateriālu pastiprinātus griezējdiskus vai slīpdiskus, kuri ir apstiprināti aploces ātrumam, kas nav mazāks par 73 m/s**.

⚠ UZMANĪBU!

- Slīpēšanas darbarīks pēc izslēgšanas īsu brīdi vēl turpina griezties. Nebremzējiet to ar sānisku piespiešanu.
- Nostipriniet apstrādājamo detaļu. Lai apstrādājamo detaļu noturētu, izmantojiet iespīlēšanas mehānismu/skrūvspīles. Tādā veidā to ir drošāk noturēt nekā ar savu roku.
- Pirms nolikšanas vienmēr izslēdziet ierīci un pagaidiet, kamēr tā pārstāj griezties.
- Lietojiet ierīci tikai sausajai griešanai vai sausajai slīpēšanai.
- Papildrokturim ⑧ ir jābūt uzmontētam uz ierīces jebkādu darbu izpildes laikā.
- Nedrīkst apstrādāt azbestu saturošu materiālu. Azbests tiek uzskatīts par vēža izraisītāju.



Ieteikums! Šāda ir pareiza rīcība.

⚠ BĪSTAMI! VIENMĒR VIRZIET IERĪCI CAURI APSTRĀDĀJAMAJAI DETAĻAI PRETĒJI TĀS KUSTĪBAS VIRZIENAM.

- Pretējā virzienā pastāv pretsitiena risks. Ierīce var tikt izspiesta no griezuma.
- Vienmēr virziet ierīci pret apstrādājamo detaļu ieslēgtā stāvoklī. Pēc apstrādes noliet ierīci no apstrādājamās detaļas un tikai tad izslēdziet to.
- Darba veikšanas laikā vienmēr stingri turiet ierīci ar abām rokām. Raugiet, lai jūsu stāja būtu stabila.
- Lai slīpēšana būtu efektīva, virziet ierīci vienmērīgi 15° līdz 30° leņķī (starp slīpdisku un apstrādājamo detaļu) uz apstrādājamās detaļas šurpu turpu.
- Apstrādājot slīpas virsmas, ierīci nedrīkst spiest pret apstrādājamo detaļu ar lielu spēku. Ja rotācijas ātrums strauji samazinās, ir jāsamazina piespiešanas spēks, lai strādāšana būtu droša un efektīva. Ja ierīce pēkšņi tiek pilnībā nobremzēta vai bloķēta, tā uzreiz ir jāizslēdz.
- Atdalīšana: strādājiet ar mērenu padevi un nesagāziet griezējdisku.
- Rupjās slīpēšanas diski un griezējdiski darba laikā ļoti sakarst – pirms pieskaršanās ļaujiet tiem pilnībā atdzist.
- Nekad neizmantojiet šo ierīci neparedzētiem nolūkiem.
- Pirms ievietošanas akumulatoru ierīcē, vienmēr raugiet, lai ierīce būtu izslēgta.
- Apdraudējuma gadījumā uzreiz izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatoru. Nodrošiniet to, lai ierīce būtu viegli pieejama un ārkārtas situācijā aizsniedzama bez grūtībām.
- Darba pārtraukumos, pirms jebkura darba pie ierīces un laikā, kad ierīce netiek izmantota, vienmēr izņemiet no tās akumulatoru. Ierīcei vienmēr jābūt tīrai, sausai un brīvai no eļļas vai smērvielām.
- Vienmēr saglabājiet modrību! Vienmēr pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un rīkojieties pārdomāti. Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, ja nespējat koncentrēties vai jums ir slikta pašsajūta.



⚠ BRĪDINĀJUMS!
Vienmēr lietojiet aizsargbrilles.



⚠ BRĪDINĀJUMS!
Vienmēr lietojiet respiratoru.

Pirms ekspluatācijas sākšanas

Akumulatora bloka uzlāde (skat. A attēlu)

⚠ UZMANĪBU!

- Vienmēr atvienojiet barošanas spraudni pirms izņemat no uzlādes ierīces vai ievietojat tajā akumulatora bloku **15**.

IEVĒRĪBAI

- Nelādējiet akumulatora bloku, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 10 °C vai augstāka par 40 °C. Ja litiņa jonu akumulators tiks uzglabāts ilgāku laiku, regulāri jāpārbauda tā uzlādes līmenis. Optimālais uzlādes līmenis ir no 50 līdz 80 %. Klimatam ierīces uzglabāšanas vietā jābūt vēsam un sausam, vides temperatūrai – robežās no 0 °C līdz 50 °C.

- ♦ Ievietojiet akumulatora bloku **15** ātrās uzlādes ierīcē **12** (skat. A attēlu).
- ♦ Iespraudiet barošanas spraudni kontaktligzdā. LED kontrollampīņa **13** deg sarkanā krāsā.
- ♦ Zaļā LED kontrollampīņa **14** signalizē, ka uzlādes process ir pabeigts un akumulatora bloks **15** ir gatavs darbam.

⚠ UZMANĪBU!

- ♦ Ja mirgo sarkanā LED kontrollampīņa **13**, akumulatora bloks **15** ir pārkarsis un to nevar uzlādēt.
- ♦ Ja vienlaicīgi mirgo sarkanā un zaļā LED kontrollampīņa **13** **14**, akumulatora bloks **15** ir bojāts.
- ♦ Izslēdziet uzlādes ierīci vismaz uz 15 minūtēm starp secīgām uzlādēm. Lai to izdarītu, atvienojiet tīkla kontaktspraudni.

Akumulatora bloka ievietošana ierīcē un izņemšana no ierīces

Akumulatora bloka ievietošana

- ♦ Ļaujiet abiem akumulatora blokiem **15** nofiksēties rokturī.

Akumulatora bloka izņemšana

- ♦ Nospiediet atbloķēšanas pogu **11** un izņemiet akumulatora bloku **15**.

Akumulatora uzlādes līmeņa pārbaude

- ♦ Akumulatora uzlādes līmeņa pārbaudes nolūkā nospiediet akumulatora uzlādes līmeņa pogu **3**. Uzlādes līmenis jeb atlikusi jauda tiek attēlota ar akumulatora displeja LED lampiņas **5** palīdzību:
SARKANA/ORANŽA/ZAĻA = maksimāla uzlāde
SARKANA/ORANŽA = vidēja uzlāde
SARKANA = vāja uzlāde – lādējiet akumulatoru

Aizsargpārsega montēšana/ regulēšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- Pirms jebkādu darbu veikšanas pie ierīces izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.

⚠ TRAUMU RISKS!

- Vienmēr izmantojiet leņķa slīpmašīnu kopā ar aizsargpārsegu **17** ** . Aizsargpārsegam jābūt drošā veidā piestiprinātam pie leņķa slīpmašīnas. Noregulējiet to tā, lai tiktu nodrošināts maksimāli drošs darbs ar ierīci, proti, pēc iespējas mazāka slīpripas daļa būtu atklāti redzama lietotājam. Aizsargpārsega **17** uzdevums ir aizsargāt lietotāju no atlūzām un nejaušas saskares ar slīpripi.
- Raugiet, lai aizsargpārsegs **17** tiktu uzmontēts vismaz tādā pašā leņķī kā papildrokturis **8**. Pretējā gadījumā varat savainoties ar rupjās slīpēšanas disku vai griezējdisku.

⚠️ TRAUMU RISKS!

- Nemiet vērā, ka, lietojot aizsargpārsegu, strādājot ar betonu vai mūri, var palielināties putekļu iedarbība un pretsitiena risks.
- Izmantojot ar atloku palīdzību uzmontētus diskus divkāršam mērķim (kombinētie slīpdiski un atdalošie slīpdiski), izmantojiet atdalošajai slīpēšanai piemērotu aizsargpārsegu**.

** Griešanai paredzētais aizsargpārsegs atsevišķi jāpasūta servisā.

- ♦ Atveriet piespiedēsviru **21**.
- ♦ Ievietojiet aizsargpārsegu **17** ar kodēšanas izcilni **22** kodēšanas rievā **23**.
- ♦ Pagrieziet aizsargpārsegu **17** nepieciešamajā pozīcijā (darba pozīcijā). Aizsargpārsega **17** slēgtajai pusei vienmēr jābūt vērsta pret operatoru.
- ♦ Aizveriet piespiedēsviru **21**, lai nofiksētu aizsargpārsegu **17**. Ja nepieciešams, aizslēga savilcējspēku iespējams mainīt, palaižot valīgāk vai pievelkot stingrāk justēšanas skrūvi **20**. Pārliecinieties, ka aizsargpārsegs **17** ir stingri nostiprināts uz vārpstas kakla.

Papildroktura uzmontēšana

⚠️ UZMANĪBU!

- Drošības nolūkos šo ierīci drīkst lietot tikai kopā ar papildrokturi **8**. Pretējā gadījumā pastāv traumu gūšanas risks. Papildrokturi **8** atkarībā no darba izpildes veida var ieskrūvēt kreisajā pusē, labajā pusē vai augšā uz ierīces galvas.

Rupjās slīpēšanas diska/griezējdiska piestiprināšana un nomaiņa**

Mainot griezējdiskus / rupjās slīpēšanas diskus, vienmēr lietojiet aizsargcimdus.

Nemiet vērā rupjās slīpēšanas disku vai griezējdisku izmērus. Cauruma diametram ir jāatbilst balstatlokam **18** bez brīvgājiena. Neizmantojiet nekādus samazinātājelementus vai adapterus.

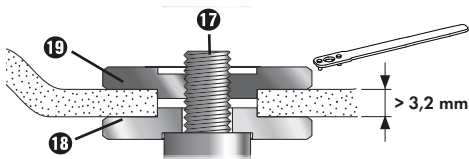
IEVĒRĪBAI

- Obligāti izmantojiet tikai tīrus diskus.

- Izmantojiet tikai tādus slīpēšanas darbarīkus, kuru atļautais rotācijas ātrums ir vismaz tikpat liels kā ierīces brīvgaitas rotācijas ātrums.
- **TRAUMU RISKS!** Nospiediet vārpstas fiksācijas pogu **9** tikai tad, kad montāžas vārpsta **16** atrodas miera stāvoklī.
- ♦ Nospiediet vārpstas fiksācijas pogu **9**, lai nobloķētu pār vadu.
- ♦ Atskrūvējiet fiksācijas uzgriezni **19** ar divatveru montāžas atslēgas palīdzību **7** (skatiet B attēlu).
- ♦ Uzlieciet rupjās slīpēšanas disku vai griezējdisku ar apdrukāto pusi pret ierīci uz balstatloka **18**.
- ♦ Pēc tam uzlieciet fiksācijas uzgriezni **19** ar pacelto pusi uz augšu atpakaļ uz montāžas vārpstas **16**.

Plānu slīpdisku gadījumā (skatiet 1. attēlu)

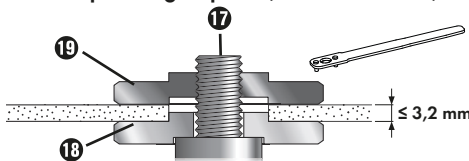
- ♦ Fiksācijas uzgriežņa **19** apmale ir vērsta uz augšu, lai varētu drošā veidā iespielt plānu slīpdisku.



1. att.

- ♦ Nospiediet vārpstas fiksācijas pogu **9**, lai nobloķētu pār vadu.
- ♦ Atkal pievelciet fiksācijas uzgriezni **19** ar divatveru montāžas atslēgu **7**.

Biezu slīpdisku gadījumā (skatiet 2. attēlu)



2. att.

Fiksācijas uzgriežņa **19** apmale ir vērsta uz leju, lai biezo slīpdisku varētu drošā veidā piestiprināt pie montāžas vārpstas **16**.

- ◆ Nofiksējiet montāžas vārpstu **16**.
- ◆ Pulksteņrādītāju kustības virzienā pievelciet fiksācijas uzgriezni **19**, izmantojot divatveru montāžas atslēgu **7**.

IEVĒRĪBAI

- ▶ Ja diska pēc nomaņas darbojas nevienmērīgi vai vibrē, tas nekavējoties atkal jānomaina.
- ◆ Pēc diska nomaņas drošības nolūkos ļaujiet ierīcei 60 sekundes darboties ar maksimālo rotācijas ātrumu. Pievērsiet uzmanību tam, vai nav dzirdami neparasti trokšņi un nav redzamas dzirksteles.
- ◆ Pārbaudiet, vai visas stiprinājuma daļas ir pareizi piestiprinātas.
- ◆ Raugiet, lai sakrīt rotācijas virziena bultiņa (ja tāda ir) uz griezējdiska vai rupjās slīpēšanas diska (arī dimanta griezējdiska) un ierīces rotācijas virziens (griešanās virziena bultiņa uz ierīces galvas).

Lietošanas sākšana

Ieslēgšana un izslēgšana

Pirms lietošanas pārbaudiet ievietojamo darbarīku, vai ir pareizi piestiprinātas visas stiprinājuma detaļas.

IEVĒRĪBAI

- ▶ Pirms saskares ar materiālu vienmēr ieslēdziet leņķa slīpmašīnu un tikai tad virziet ierīci uz apstrādājamo detaļu.
- ▶ Ja ierīce pārslodzes dēļ ir nobloķējusies (deg pārslodzes LED lampiņa **6**) un izslēgusies, tā automātiski atkal sāk darboties, tiklīdz ir novērsts bloķējuma cēlonis (automātiskās ieslēgšanās funkcija).

Ieslēgšana

- ◆ Nospiediet ieslēgšanas bloķētāju **1**.
- ◆ Pēc tam nospiediet IESL./IZSL. slēdzi **2**.

Izslēgšana

- ◆ Atkal atlaidiet IESL./IZSL. slēdzi **2**.

Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS! SAVAINOJUMU RISKS! Pirms jebkādu darbu veikšanas pie ierīces izslēdziet to un izņemiet no tās akumulatorus.

Ar akumulatoru darbināmajai leņķa slīpmašīnai apkope nav nepieciešama.

- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus priekšmetus. Ierīcē nedrīkst iekļūt nekādi šķidrumi. Pretējā gadījumā ierīce var tikt bojāta.
- Regulāri tīriet ierīci, vislabāk uzreiz pēc darba pabeigšanas.
- Tīriet korpusu ar sausu drānu – nekādā gadījumā nelietojiet benzīnu, šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus, kas agresīvi iedarbojas uz plastmasu.
- Ierīces pamatīgai tīrīšanai ir nepieciešams putekļu sūcējs.
- Ventilācijas atverēm vienmēr jābūt brīvām.
- Nofīriet pielipušos slīpēšanas putekļus ar otu.

IEVĒRĪBAI

- ▶ Nenorādītās rezerves daļas (piem., slēdzus) varat pasūtīt, zvanot uz mūsu servisa uzziņu tālruni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Nelietojiet piederumus, kurus nav ieteicis PARKSIDE. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.

Likvidēšana



Neizmetiet elektroinstrumentus sadzīves atkritumos!

Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz rītenīšiem nozīmē,

ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU. Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.

Ja jūsu nolietotā ierīce satur personas datus, jūsu atbildība ir tos dzēst, pirms nododāt ierīci atpakaļ.

Pirms nolietotās ierīces atpakaļnodošanas, ja to iespējams izdarīt bez pašas ierīces sabojāšanas, izņemiet no tās vecās baterijas un akumulatorus un nododiet tos atsevišķā nodošanas punktā. Iebūvētā akumulatora gadījumā, nododiet ierīci likvidēšanai, jānorāda, ka šajā ierīcē atrodas akumulators.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.



Neizmetiet akumulatorus sadzīves atkritumos!

Saskaņā ar Direktīvu 2006/66/EC bojāti vai nolietoti akumulatori jānodod otrreizējai pārstrādei. Pret baterijām un akumulatoriem jāattiecas kā pret bīstamiem atkritumiem, tāpēc tie videi nekaitīgā veidā jānodod likvidēšanai atbilstošos punktos (pie izplatītāja, specializētā tirgotāja, publiski pieejamos, pašvaldības izveidotos punktos, komerciālos otrreizējās pārstrādes uzņēmumos). Baterijas un akumulatori var saturēt indīgus smagos metālus.

Tāpēc neizmetiet baterijas un akumulatorus sadzīves atkritumos, bet gan nododiet tos atsevišķos pieņemšanas punktos. Nododiet tikai tukšas baterijas un akumulatorus.



Iepakojums sastāv no videi nekaitīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējos atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Nemiet vērā uz dažādiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirojiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 5 gadu garantiju, sākot no pirkuma datuma. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Mūsu tālāk aprakstītā garantija šīs likumīgas tiesības nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija stājas spēkā, sākot no pirkuma datuma. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja 5 gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, izstrādājumam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, izstrādājums tiks aizstāts ar jaunu izstrādājumu vai jums tiks atdota samaksātā nauda. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai 5 gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un fiksējot laiku, kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

X 20 V Team sērijas akumulatoru blokiem jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot no pirkuma datuma.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Garantijas darbības laiks neattiecas uz

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pieļautas ar produkta lietošanu saistītas kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 402248_2201 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.

- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vienā www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 402248_2201, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālrunis: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 402248_2201

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Mēs, uzņēmums „KOMPERNASS HANDELS GMBH”, atbildīgais par dokumentu sagatavošanu:
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUMA, VĀCIJA, apliecinām, ka šis izstrādājums atbilst šādiem
standartiem, normatīvajiem dokumentiem un EK direktīvām:

Mašīnu direktīva
(2006/42/EC)

Elektromagnētiskā saderība
(2014/30/EU)

RoHS direktīva
(2011/65/EU)*

* Par atbilstības deklarācijas sagatavošanu atbild tikai un vienīgi ražotājs. Iepriekš minētais deklarācijas objekts atbilst
Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/EU noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu
izmantošanas ierobežojumu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs.

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Mašīnas tipa apzīmējums: ar akumulatoru darbināma leņķa slīpmašīna PWSAP 40-Li A1

Ražošanas gads: 2022. gada jūnijs

Sērijas numurs: IAN 402248_2201

Bohumā, 24.05.2022.



Semi Uguzlu

- Kvalitātes daļas vadītājs -

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas turpmākas pilnveides nolūkos.

Rezerves akumulatora bloka pasūtīšana

Ja vēlaties pasūtīt savai ierīcei rezerves akumulatora bloku, to var ērti izdarīt tīmekļa vietnē www.kompernass.com vai pa tālruni.

Tā kā krājumu daudzums ir ierobežots, šī prece drīzumā var būt izpārdota.



IEVĒRĪBAI

- Dažās valstīs nav iespējams pasūtīt rezerves daļas tiešsaistē. Šādā gadījumā zvaniet uz servisa palīdzības tālruna numuru.

Pasūtīšana pa tālruni

LV Serviss Lettlannd Tālr.: 80005808

Lai nodrošinātu ātru pasūtījuma apstrādi, attiecībā uz iespējamiem jautājumiem sagatavojiet savas ierīces preces numuru (IAN 402248_2201). Preces numuru skatiet datu plāksnītē vai šīs instrukcijas titullapā.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	94
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	94
Lieferumfang	94
Technische Daten	94
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	95
1. Arbeitsplatzsicherheit	95
2. Elektrische Sicherheit	96
3. Sicherheit von Personen	96
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	97
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	97
6. Service	98
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen	98
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	99
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen	100
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen	101
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	101
Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge	102
Arbeitshinweise	103
Vor der Inbetriebnahme	104
Akku-Pack laden (siehe Abb. A)	104
Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen	104
Akkuzustand prüfen	104
Schutzhaube montieren/verstellen	104
Zusatz-Handgriff montieren	105
Schrupp-/Trennscheibe** montieren/wechseln	105
Inbetriebnahme	106
Ein-/ausschalten	106
Wartung und Reinigung	106
Entsorgung	107
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	108
Service	109
Importeur	109
Original-Konformitätserklärung	110
Ersatz-Akku Bestellung	111
Telefonische Bestellung	111

AKKU-WINKELSCHLEIFER 40 V PWSAP 40-Li A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Schleifen, Trennen**, Schruppen von Metall, Beton oder Fliesen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

**Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

Erklärung der Symbole

	Verwenden Sie das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen
	Verwenden Sie die Schutzhaube nicht für Trennschleifarbeiten**

Ausstattung

- 1 Einschaltsperr
- 2 EIN-/AUS-Schalter
- 3 Taste Akkuzustand
- 4 Ready2Connect LED
- 5 Akku-Display-LED
- 6 Überlast-LED
- 7 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 8 Zusatz-Handgriff

- 9 Spindel-Arretiertaste
- 10 Gewinde (3 x) für Zusatz-Handgriff
- 11 Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- 12 Schnell-Ladegerät*
- 13 Rote Kontroll-LED
- 14 Grüne Kontroll-LED
- 15 Akku-Pack*
- 16 Aufnahmespindel
- 17 Schutzhaube
- 18 Aufnahmeflansch
- 19 Spannmutter
- 20 Justierschraube
- 21 Spannhebel
- 22 Codiernase
- 23 Codiernut

Lieferumfang

- 1 Akku-Winkelschleifer 40 V
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube (vormontiert)
- 1 Zweiloch-Montage-Schlüssel
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Akku-Winkelschleifer 40 V PWSAP 40-Li A1

Bemessungsspannung 40 V --- (Gleichstrom)

Bemessungsdrehzahl n 6000 min⁻¹

Scheibenmaß Ø 230 mm

Gewindemaß M14

Akku PAPS 204 A1*

Typ LITHIUM-IONEN

Bemessungsspannung 20 V --- (Gleichstrom)

Kapazität 4 Ah

Zellen 10

Akku-Schnellladegerät PLG 20 A3*

EINGANG/Input

Bemessungsspannung 230–240 V ~ 50 Hz
(Wechselstrom)

Bemessungsaufnahme 120 W

Sicherung (innen) 3,15 A 

AUSGANG/Output

Bemessungsspannung 21,5 V --- (Gleichstrom)

Bemessungsstrom 4,5 A

Ladedauer ca. 50 min

Schutzklasse II /  (Doppelisolierung)

* AKKU UND LADEGERÄT SIND NICHT IM
LIEFERUMFANG ENTHALTEN

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend
EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des
Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert

Schalldruckpegel $L_{PA} = 86,1 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit $K = 3 \text{ dB}$

Schallleistungspegel $L_{WA} = 94,1 \text{ dB (A)}$

Unsicherheit $K = 3 \text{ dB}$

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Oberflächenschleifen

Hauptgriff $a_{h, AG} = 5,38 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Oberflächenschleifen

Zusatz-Handgriff $a_{h, AG} = 5,73 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

! WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle

haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- e) Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können eine Explosion hervorrufen.
- g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku

vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.

6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer und Trennschleifmaschine. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie nicht alle folgenden Anweisungen beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten Polieren und Lochschneiden. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- c) Verwenden Sie kein Einsatzwerkzeug, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- d) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchst-drehzahl. Ein Einsatzwerkzeug, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- e) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- f) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht passgenau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

- g) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen normalerweise in dieser Testzeit.
- h) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden

Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.

- l) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- n) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.
- p) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch

brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge einer falschen Verwendung des Elektrowerkzeugs und/oder fehlerhaften Arbeitsbedingungen. Er kann durch geeignete Vorichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, schaden Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge gegen das Werkstück prallen und verhaken.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verhaken. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Kettensägeblatt zum Holzschnitten, keine segmentierte Diamanttrennscheibe mit einem Segmentabstand über 10 mm und kein gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag und den Verlust der Kontrolle.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden.** Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannfansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Fansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Fansche für Trennscheiben können sich von den Fanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

- g) Verwenden Sie beim Einsatz von Scheiben für einen doppelten Zweck immer die geeignete Schutzhaube für die durchgeführte Anwendung. Nichtverwendung der richtigen Schutzhaube kann die erwünschte Abschirmung verfehlen und zu schweren Verletzungen führen.
- f) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Weitere besondere Sicherheits-hinweise zum Trennschleifen

- a) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- c) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- d) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Schnittlinie als auch an der Kante.

- g) Führen Sie keine Kurvenschnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

⚠️ WARNUNG!

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠️ ACHTUNG!

- ◆ Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Batterien laden: PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/PAP 20 B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1.
- ◆ Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter www.Lidl.de/Akku.

Aufbewahrung und Handhabung der empfohlenen Einsatzwerkzeuge

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

Zulässiges Zubehör

	Max. Durchmesser Ø (mm)	Max. Dicke (mm)	Gewindemaß (mm)	Drehzahl (min ⁻¹)	Umfangsgeschwindigkeit (m/s)	Werkzeug	Schutzhaube
Trennscheiben	230	3	M14	≥ 6000	≥ 73	Zweiloch-Montage-Schlüssel 7	Ja
Schruppscheiben	230	8	M14	≥ 6000	≥ 73	Zweiloch-Montage-Schlüssel 7	Ja**

**Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

Arbeitshinweise

HINWEIS

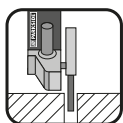
- Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.



Schruppschleifen

Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrappen!

- Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.
- Führen Sie bei weichem Material die Schrappscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.



Trennschleifen**

Verwenden Sie niemals Schrappscheiben zum Trennen!

- Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben, die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 73 m/s zugelassen sind.**

⚠ VORSICHT!

- Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.
- Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.
- Der Zusatz-Handgriff ⑧ muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.



Tipp! So verhalten Sie sich richtig.

⚠ GEFAHR! FÜHREN SIE DAS GERÄT IMMER IM GEGENLAUF DURCH DAS WERKSTÜCK.

- Bei entgegengesetzter Richtung besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.
- Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.
- Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden. Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden.
- Trennen: Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.
- Schrapp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku in das Gerät stecken.
- Schalten Sie bei Gefahr sofort das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar ist.
- Entfernen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Akku. Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

- **Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor.** Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



⚠️ WARNUNG!
Tragen Sie immer eine Schutzbrille.



⚠️ WARNUNG!
Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske.

Vor der Inbetriebnahme

Akku-Pack laden (siehe Abb. A)

⚠️ VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack **15** aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS

- Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 und 80%. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C.

- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack **15** in das Schnell-Ladegerät **12** (siehe Abb. A).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED **13** leuchtet rot.
- ◆ Die grüne Kontroll-LED **14** signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack **15** einsatzbereit ist.

⚠️ ACHTUNG!

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED **13** blinken, dann ist der Akku-Pack **15** überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED **13** **14** gemeinsam blinken, ist der Akku-Pack **15** defekt.

- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen

Akku-Pack einsetzen

- ◆ Lassen Sie beide Akku-Packs **15** in den Griff einrasten.

Akku-Pack entnehmen

- ◆ Drücken Sie die Taste zur Entriegelung **11** und entnehmen Sie den Akku-Pack **15**.

Akkuzustand prüfen

- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **3**. Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **5** wie folgt angezeigt:
ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung
ROT/ORANGE = mittlere Ladung
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

Schutzhaube montieren/verstellen

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube **17**. Die Schutzhaube** muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Die Schutzhaube **17** soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- Achten Sie darauf, dass die Schutzhaube **17** mindestens im gleichen Winkel wie der Zusatz-Handgriff **8** montiert wird. Andernfalls können Sie sich an der Schrapp- bzw. Trennscheibe verletzen.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Beachten Sie, dass es bei Verwendung der Schutzhaube beim Arbeiten mit Beton oder Mauerwerk zu einer erhöhten Staubexposition und Rückschlaggefahr kommen kann.
- Wenn flansch-montierte Scheiben für einen doppelten Zweck (kombinierte Schleif- und Trennschleifscheiben) verwendet werden, verwenden Sie eine für das Trennschleifen geeignete Schutzhaube**.

** Die Schutzhaube zum Trennen muss über den Service nachbestellt werden.

- ◆ Öffnen Sie den Spannhebel **21**.
- ◆ Setzen Sie die Schutzhaube **17** mit der Codier-nase **22** in die Codiernut **23**.
- ◆ Drehen Sie die Schutzhaube **17** in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite der Schutzhaube **17** muss stets zum Bediener zeigen.
- ◆ Schließen Sie den Spannhebel **21** zum Festklemmen der Schutzhaube **17**. Falls erforderlich, kann die Spannkraft des Verschlusses durch Lösen oder Anziehen der Justierschraube **20** verändert werden. Stellen Sie sicher, dass die Schutzhaube **17** fest auf dem Spindelhalss sitzt.

Zusatz-Handgriff montieren

⚠ VORSICHT!

- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **8** verwendet werden. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein. Der Zusatz-Handgriff **8** kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

Schrupp-/Trennscheibe* * montieren/wechseln

Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schruppscheiben immer Schutzhandschuhe.

Die Abmessungen der Schrupp- oder Trennscheiben beachten. Der Lochdurchmesser muss ohne Spiel zum Aufnahmeflansch **18** passen. Keine Reduzierstücke oder Adapter verwenden.

HINWEIS

- Verwenden Sie unbedingt nur schmutzfreie Scheiben.
- Verwenden Sie nur Einsatzwerkzeuge, deren zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die Leerlaufdrehzahl des Gerätes.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste **9** nur bei stillstehender Aufnahmespindel **16**.
- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Lösen Sie die Spannmutter **19** mit Hilfe des Zweiloch-Montage-Schlüssels **7** (siehe Abb. B).
- ◆ Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe, mit der beschrifteten Seite zum Gerät, auf den Aufnahmeflansch **18**.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Spannmutter **19**, mit der erhobenen Seite nach oben, wieder auf die Aufnahmespindel **16**.

Bei dünnen Schleifscheiben (siehe Abbildung 1)

- ◆ Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach oben, damit eine dünne Schleifscheibe sicher gespannt werden kann.

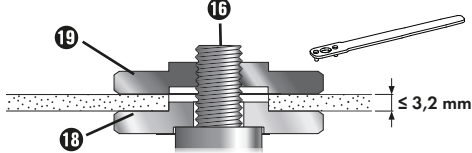


Abb. 1

- ◆ Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste **9** zum Blockieren des Getriebes.
- ◆ Ziehen Sie die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **7** wieder fest.

Bei dicken Schleifscheiben (siehe Abbildung 2)

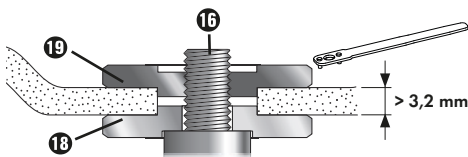


Abb. 2

Der Bund der Spannmutter **19** zeigt nach unten, damit die Schleifscheibe sicher auf der Aufnahme-
spindel **16** angebracht werden kann.

- ◆ Aufnahmespindel **16** arretieren.
- ◆ Die Spannmutter **19** mit dem Zweiloch-Montage-Schlüssel **7** im Uhrzeigersinn festziehen.

HINWEIS

- ▶ Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.
- ◆ Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 60 Sekunden auf Höchstdrehzahl laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- ◆ Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil (falls vorhanden) auf den Trenn-, oder Schrupscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätekopf) übereinstimmen.

Inbetriebnahme

Ein-/ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

HINWEIS

- ▶ Schalten Sie den Winkelschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.
- ▶ Falls das Gerät durch Überlast blockiert (Überlast-LED **6** leuchtet) und sich abschaltet, läuft es selbstständig wieder an, sobald die Ursache für die Blockade nicht mehr vorhanden ist (Autostart-Funktion).

Einschalten

- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperrle **1**.
- ◆ Drücken Sie anschließend den EIN-/AUS-Schalter **2**.

Ausschalten

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **2** wieder los.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie die Akkus.

Der Akku-Winkelschleifer ist wartungsfrei.

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

HINWEIS

- ▶ Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Schalter) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.



WARNUNG!

- Verwenden Sie kein Zubehör welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 5-Jahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Sie erhalten auf die Akku-Packs der X20V Team Serie 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 402248_2201 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 402248_2201 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 402248_2201

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie
(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Typbezeichnung der Maschine: Akku-Winkelschleifer 40 V PWSAP 40-Li A1

Herstellungsjahr: 06-2022

Seriennummer: IAN 402248_2201

Bochum, 24.05.2022



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Ersatz-Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter www.kompernass.com oder telefonisch abwickeln.

Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



HINWEIS

- Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.

Telefonische Bestellung

DE Service Deutschland Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

AT Service Österreich Tel.: 0800 447 744

CH Service Schweiz Tel.: 0800 56 44 33

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (IAN 402248_2201) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Stan informacii · Informacijas data · Teabe seis

Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

07 / 2022 · Ident.-No.: PWSAP40-LiA1-052022-1

IAN 402248_2201